

**HOLOGIC®**



# Stația de analiză a imaginilor Genius™

Manual de utilizare

**genius™**  
REVIEW STATION

# Stația de analiză a imaginilor Genius™

## Manual de utilizare

---

# HOLOGIC®



Hologic, Inc.  
250 Campus Drive  
Marlborough, MA 01752 SUA  
Tel: 1-800-442-9892  
1-508-263-2900  
Fax: 1-508-229-2795  
Web: [www.hologic.com](http://www.hologic.com)

EC|REP

Hologic BV  
Da Vincilaan 5  
1930 Zaventem  
Belgia

Sponsor australian:  
Hologic (Australia and  
New Zealand) Pty Ltd  
Suite 302, Level 3  
2 Lyon Park Road  
Macquarie Park  
NSW 2113  
Australia  
Tel: 02 9888 8000

Sistemul de diagnosticare digitală Genius™ este un sistem automatizat de captare a imaginilor și analiză bazat pe PC, destinat utilizării împreună cu lamele ThinPrep pentru probe de citologie cervicală. Sistemul de diagnosticare digitală Genius este destinat să ajute un citolog sau un patolog să evidențieze obiectele de pe o lamă pentru o examinare profesională ulterioară. Produsul nu înlocuiește o examinare profesională. Determinarea adecvării lamei și a diagnosticului pacientului este la discreția exclusivă a citologilor și patologiilor instruiți de Hologic pentru a evalua lamele pregătite cu ThinPrep.

© Hologic, Inc., 2024. Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de recuperare a datelor sau tradusă în nicio limbă sau limbaj informatic, în nicio formă și cu niciun fel de mijloace, electronice, mecanice, magnetice, optice, chimice, manuale sau de altă natură, fără acordul scris prealabil din partea Hologic, 250 Campus Drive, Marlborough, Massachusetts, 01752, Statele Unite ale Americii.

Deși acest ghid a fost întocmit prin luarea tuturor măsurilor de precauție pentru a asigura acuratețea, Hologic nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de erori sau omisiuni și nici pentru vreun fel de daune care rezultă în urma aplicării sau utilizării acestor informații.

Acest produs poate fi sub incidența unuia sau a mai multor brevete SUA identificate la [hologic.com/patentinformation](http://hologic.com/patentinformation)

Hologic, Genius, PreservCyt, ThinPrep și UroCyte sunt mărci comerciale înregistrate ale Hologic, Inc. din Statele Unite și din alte țări. Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea companiilor respective.

Modificările sau alterările aduse acestei unități care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă cu conformitatea ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul. Orice utilizare a stației de analiză a imaginilor Genius™ care nu este conformă cu aceste instrucțiuni ar putea anula garanția.

Numărul documentului: AW-24825-3101 Rev. 002

3-2024



## Istoricul revizuirilor

<b>Revizuire</b>	<b>Data</b>	<b>Descriere</b>
AW-24825-3101 Rev. 001	3-2023	Clarificarea utilizării instrucțiunilor. Adăugarea instrucțiunilor privind raportarea incidentelor grave. Clarificarea scopului propus. Modificări administrative.
AW-24825-3101 Rev. 002	3-2024	Descrierea Filtrelor de control al accesului, Gestionarea lamelor, blocarea cu parole, butonul Resetare caz și rolul de Administrator. Întreruperea Scanării automate pentru cazurile de utilizare ginecologică. Modificări administrative.

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.



# Cuprins

---

## Capitolul unu

### Introducere

<b>SECȚIUNEA A:</b> Prezentare generală.....	1.1
<b>SECȚIUNEA B:</b> Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius pentru depistarea cancerului de col uterin .....	1.4
<b>SECȚIUNEA C:</b> Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius pentru probele pentru utilizare non-ginecologică și UroCyte .....	1.6
<b>SECȚIUNEA D:</b> Pregătirea eșantioanelor.....	1.8
<b>SECȚIUNEA E:</b> Specificații tehnice ale stației de analiză a imaginilor .....	1.9
<b>SECȚIUNEA F:</b> Controlul intern al calității.....	1.13
<b>SECȚIUNEA G:</b> Pericolele asociate cu stația de analiză a imaginilor Genius .....	1.13
<b>SECȚIUNEA H:</b> Eliminarea .....	1.18

## Capitolul doi

### Instalare

<b>SECȚIUNEA A:</b> Generalități.....	2.1
<b>SECȚIUNEA B:</b> Procedura la livrare .....	2.1
<b>SECȚIUNEA C:</b> Pregătirea înainte de instalare.....	2.2
<b>SECȚIUNEA D:</b> Mutarea stației de analiză a imaginilor .....	2.5
<b>SECȚIUNEA E:</b> Conectarea componentelor stației de analiză a imaginilor .....	2.6
<b>SECȚIUNEA F:</b> Pornirea stației de analiză a imaginilor .....	2.7
<b>SECȚIUNEA G:</b> Depozitarea și manevrarea - după instalare .....	2.12
<b>SECȚIUNEA H:</b> Închiderea sistemului .....	2.12

## *Capitolul trei*

### **Interfața cu utilizatorul**

<b>SECȚIUNEA A:</b> Prezentare generală.....	3.1
<b>SECȚIUNEA B:</b> Conectarea.....	3.4
<b>SECȚIUNEA C:</b> Prezentare generală a afișajului .....	3.8
<b>SECȚIUNEA D:</b> Setări .....	3.13
<b>SECȚIUNEA E:</b> Personalizarea vizualizării.....	3.41
<b>SECȚIUNEA F:</b> Marcaje.....	3.59
<b>SECȚIUNEA G:</b> Rapoarte .....	3.60

## *Capitolul patru*

### **Funcționare**

<b>SECȚIUNEA A:</b> Prezentare generală.....	4.1
<b>SECȚIUNEA B:</b> Materiale necesare înainte de funcționare.....	4.4
<b>SECȚIUNEA C:</b> Analiza unui caz.....	4.5

## *Capitolul cinci*

### **Întreținere**

<b>SECȚIUNEA A:</b> Curățarea generală.....	5.1
---	-----

## *Capitolul șase*

### **Depanare**

<b>SECȚIUNEA A:</b> Lipsa unei conexiuni la serverul de gestionare a imaginilor .....	6.1
<b>SECȚIUNEA B:</b> Eroare de recuperare a datelor .....	6.3
<b>SECȚIUNEA C:</b> Informații despre dispozitivul de imagistică digitală vizualizate de la stația de analiză a imaginilor.....	6.4



*Capitolul șapte*

**Informații privind asistența tehnică .....7.1**

*Capitolul opt*

**Informații privind comanda .....8.1**

**Index**

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.

## 1. Introdúcere

## 1. Introdúcere

# Capitolul unu

---

## Introducere



### PREZENTARE GENERALĂ

Stația de analiză a imaginilor Genius™ este o componentă a sistemului de diagnosticare digitală Genius™. Stația de analiză a imaginilor este un computer cu un monitor specific pentru analiza de diagnostic a imaginilor. Computerul rulează o aplicație software captivă (modul chioșc) găzduită de un server de gestionare a imaginilor (IMS) Genius™. O stație de analiză a imaginilor este conectată la un server de gestionare a imaginilor, care furnizează seturi de date despre lame pentru analiză și primește actualizări pe baza analizei. Cu un server de gestionare a imaginilor pot fi asociate una sau mai multe stații de analiză a imaginilor.

Stația de analiză a imaginilor este utilizată de un citolog (CT) și de un patolog pentru a examina lamele de microscop ThinPrep™ care au fost procesate pe un dispozitiv de imagistică digitală Genius™. Imaginile digitale ale zonei celulare a unei lame sunt disponibile pentru ca un citolog sau un patolog să le analizeze pe monitorul stației de analiză a imaginilor, în loc să folosească un microscop pentru a analiza o lamă de sticlă.

Pentru probele ginecologice:

- Pentru depistarea cancerului de col uterin în cazul probelor ginecologice pregătite pe lamele sistemului de imagistică digitală ThinPrep, un algoritm de analiză a imaginilor cu inteligență artificială din cadrul produsului identifică obiectele de interes (OOI) și prezintă o galerie a acestor imagini pentru a ajuta un citotehnolog sau un patolog să analizeze rapid și precis lamele.
- Citotehnologul sau patologul vizualizează galeria prin selectarea ID-ului cazului dintr-o listă. În galerie este prezentat un set de imagini de înaltă rezoluție din zona celulară a lamei. De asemenea, este disponibilă și imaginea întregii zone celulare.

Pentru probele pentru utilizare non-ginecologică (Non-gineco) și probele UroCyte

- Citotehnologul sau patologul vizualizează o imagine a unei lame ThinPrep selectând ID-ul cazului dintr-o listă. Este prezentată o imagine de înaltă rezoluție a zonei celulare a lamei.

Folosind un mouse și o tastatură de computer, citotehnologul sau patologul poate analiza cazul și marca obiectele de interes. Stația de analiză a imaginilor este conectată în rețea la serverul de gestionare a imaginilor, iar la analiză, datele lamei sunt preluate dintr-o bază de date de lame menținută de serverul de gestionare a imaginilor. La finalizarea analizei lamei, datele acesteia sunt stocate în baza de date.

Stația de analiză a imaginilor este formată din:

**Monitorul**, un ecran de afișare specializat, de înaltă rezoluție, furnizat de Hologic, cu o rezoluție suficientă pentru a vizualiza imaginile la rezoluția completă a imaginilor capturate.

**Computerul** care găzduiește aplicația de sistem, o **tastatură** și un **mouse**. De asemenea, împreună cu computerul se poate utiliza și un cititor de coduri de bare opțional.



**Figura 1-1 Stația de analiză a imaginilor Genius**

**Notă:** Aspectul computerului prezentat în fotografiile și ilustrațiile din acest manual de utilizare poate fi diferit de aspectul computerului utilizat în laborator.

## Utilizarea propusă/Scopul propus

Stația de analiză a imaginilor este o componentă a sistemului de diagnosticare digitală Genius.

Sistemul de diagnosticare digitală Genius, atunci când este utilizat împreună cu algoritmul Genius™ de screening cervical pe bază de IA, este un dispozitiv de diagnosticare *in vitro* calitativă, indicat pentru a ajuta la depistarea cancerului de col uterin pe lamele de test Papanicolau ThinPrep™ prin detectarea prezenței celulelor atipice, a neoplaziei cervicale, inclusiv a leziunilor sale precursorare (leziuni intraepiteliale scuamoase de grad scăzut, leziuni intraepiteliale scuamoase de grad înalt) și a carcinomului, precum și a tuturor celorlalte categorii citologice, inclusiv a adenocarcinoamelor, așa cum sunt definite de *Sistemul Bethesda de raportare a citologiei colului uterin*<sup>1</sup>.

Sistemul de diagnosticare digitală Genius poate fi utilizat, de asemenea, cu lamele de microscop pentru utilizare non-ginecologică ThinPrep™ și lamele de microscop UroCyte™ ThinPrep™ pentru a ajuta patologul în analizarea și interpretarea imaginilor digitale.

Sistemul de diagnosticare digitală Genius include dispozitivul de imagistică digitală Genius automatizat, serverul de gestionare a imaginilor Genius și stația de analiză a imaginilor Genius. Sistemul este destinat creării și vizualizării imaginilor digitale ale lamelor de sticlă ThinPrep scanate, care altfel ar fi adecvate pentru vizualizarea manuală prin microscopie cu lumină convențională. Este responsabilitatea unui anatomopatolog calificat să utilizeze proceduri și măsuri de protecție adecvate pentru a asigura validitatea interpretării imaginilor obținute cu ajutorul acestui sistem.

## Populația de pacienți

Sistemul de diagnosticare digitală Genius utilizează eșantioane ginecologice de la femei, recoltate în timpul screeningului de rutină (inclusiv screeningul inițial și populația de referință) și probe ginecologice recoltate de la femei cu o anomalie cervicală anterioară. Eșantioanele non-ginecologice care urmează să fie utilizate în cadrul sistemului de diagnosticare digitală Genius pot fi prelevate de la orice populație de pacienți.

Pentru utilizare de către profesioniști.

1. Nayar R, Wilbur DC. (eds), *The Bethesda System for Reporting Cervical Cytology: Definitions, Criteria, and Explanatory Notes*. 3rd ed. Cham, Switzerland: Springer: 2015

## PROCESUL SISTEMULUI DE DIAGNOSTICARE DIGITALĂ GENIUS PENTRU DEPISTAREA CANCERULUI DE COL UTERIN

Lamele care au fost pregătite pentru examinare sunt încărcate în suporturi de lame care sunt introduse în dispozitivul de imagistică digitală. Operatorul folosește un ecran tactil de pe dispozitivul de imagistică digitală pentru a interacționa cu instrumentul prin intermediul unei interfețe grafice cu meniuri.

Un cititor de ID al lamei scanează ID-ul de accesare al lamei și localizează poziția zonei celulare. Apoi, dispozitivul de imagistică digitală scanează întreaga zonă celulară ThinPrep, creând o imagine focalizată a întregii lame.

Pentru lamele cu probe ale pacienților pentru testul Papanicolau ThinPrep™, sistemul identifică obiectele de interes găsite pe lamă. Obiectele clasificate ca fiind cele mai relevante din punct de vedere clinic sunt prezentate într-o galerie unui citolog (CT) sau unui patolog pentru a fi analizate într-o galerie de imagini. Datele privind imaginea lamei, ID-ul lamei și fișa de date asociată acesteia sunt transmise către serverul de gestionare a imaginilor, iar lama este returnată pe suportul său.

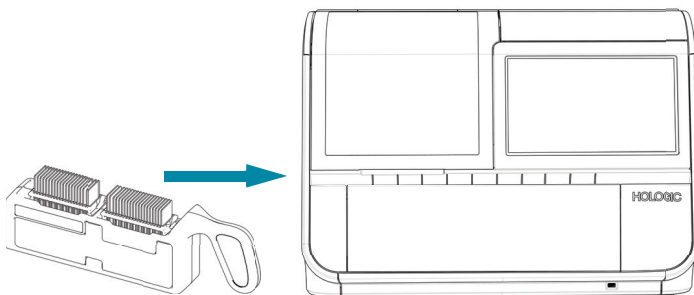
Sistemul de diagnosticare digitală Genius este o versiune a sistemului de captare a imaginilor ThinPrep™.

Serverul de gestionare a imaginilor acționează ca manager central de date pentru sistemul de diagnosticare digitală Genius. Pe măsură ce lamele sunt procesate de dispozitivul de imagistică digitală și analizate de stația de analiză a imaginilor, serverul stochează, recuperează și transmite informații pe baza ID-ului de caz. Dispozitivul de imagistică digitală, serverul de gestionare a imaginilor și stația de analiză sunt conectate printr-o rețea, dar se pot afla în locații diferite.

Citotehnologul sau patologul analizează cazurile pe stația de analiză a imaginilor. Stația de analiză a imaginilor este un computer pe care rulează o aplicație software a stației de analiză a imaginilor, prevăzut cu un monitor adecvat pentru analiza diagnostică a obiectelor de interes și/sau a imaginilor lamelor întregi. Stația de analiză a imaginilor este conectată la o tastatură și la un mouse. Atunci când la stația de analiză a imaginilor a fost identificat un ID de accesare valid al cazului, serverul trimite imaginile pentru ID-ul respectiv. Citotehnologului sau patologului i se prezintă o galerie de imagini ale obiectelor de interes pentru lama respectivă.

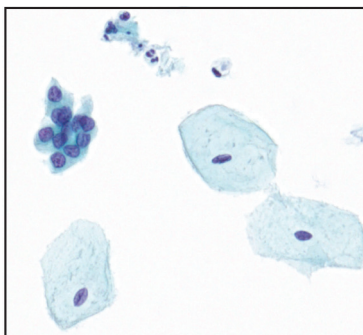
Atunci când orice imagine este analizată, citotehnologul sau patologul are opțiunea de a marca electronic obiectele de interes și de a include reperele în analiza lamei. Revizorul are întotdeauna opțiunea de a deplasa și de a mări sau micșora imaginea întregii lame, ceea ce oferă libertatea totală de a muta orice porțiune a zonei celulare în câmpul de vizualizare în vederea examinării.

### Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius, cazuri de utilizare ginecologică cu Genius Cervical AI



Lamele ThinPrep pregătite sunt încărcate într-un suport de lame, care este încărcat în dispozitivul de imagistică digitală.

Zona celulară este procesată.



Dispozitivul de imagistică digitală scanează întreaga zonă celulară. Algoritmul Genius Cervical AI identifică obiectele de interes găsite pe lamă.

Datele și imaginile cazului, inclusiv obiectele de interes, sunt stocate pe serverul de gestionare a imaginilor.

Analiza cazului de către citolog sau patolog



În timpul analizei, stația de analiză prezintă o galerie de imagini cu obiectele de interes pentru revizor.

Celulele și alte obiecte de interes pot fi marcate electronic de către revizor. Cazul este marcat ca fiind analizat.

La finalizare, datele cazului sunt actualizate cu toate zonele marcate, precum și cu informații despre sesiunea de analiză.

Cazul este la dispoziția revizorilor ulteriori la stația de analiză a imaginilor.



**Figura 1-2 Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius,  
cazuri de utilizare ginecologică cu Genius Cervical AI**





## PROCESUL SISTEMULUI DE DIAGNOSTICARE DIGITALĂ GENIUS PENTRU PROBELE PENTRU UTILIZARE NON-GINECOLOGICĂ ȘI UROCYTE

Lamele care au fost pregătite pentru examinare sunt încărcate în suporturi de lame care sunt introduse în dispozitivul de imagistică digitală. Operatorul folosește un ecran tactil de pe dispozitivul de imagistică digitală pentru a interacționa cu instrumentul prin intermediul unei interfețe grafice cu meniuri.

Un cititor de ID al lamei scanează ID-ul de accesare al lamei și localizează poziția zonei celulare. Apoi, dispozitivul de imagistică digitală scanează întreaga zonă celulară ThinPrep, creând o imagine a întregii lame.

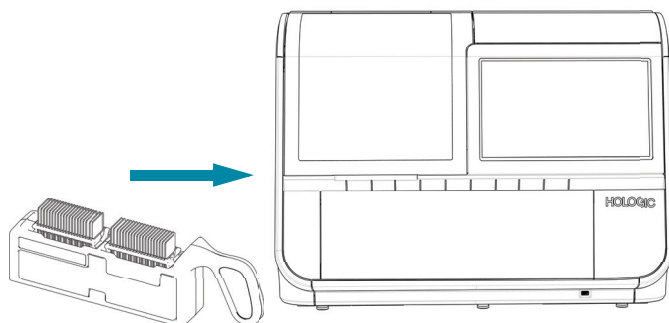
Datele privind imaginea lamei, ID-ul lamei și fișa de date asociată acestora sunt transmise către serverul de gestionare a imaginilor, iar lama este returnată pe suportul său.

Serverul de gestionare a imaginilor acționează ca manager central de date pentru sistemul de diagnosticare digitală Genius. Pe măsură ce lamele sunt procesate de dispozitivul de imagistică digitală și analizate de stația de analiză a imaginilor, serverul stochează, recuperează și transmite informații pe baza ID-ului de caz.

Citologul (CT) sau patologul analizează cazurile pe stația de analiză a imaginilor. Stația de analiză a imaginilor este un computer pe care rulează o aplicație software a stației de analiză a imaginilor, prevăzut cu un monitor adecvat pentru analiza diagnostică a imaginii întregii lame. Stația de analiză a imaginilor este conectată la o tastatură și la un mouse. Atunci când un ID de accesare valid al cazului a fost identificat la stația de analiză a imaginilor, serverul trimite întreaga imagine a lamei pentru ID-ul respectiv, iar citologului sau patologului i se prezintă întreaga imagine a lamei pentru analiză.

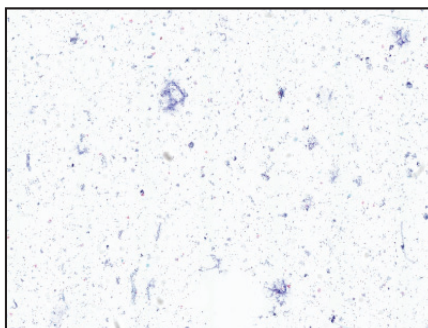
Citotehnologul (CT) sau patologul are opțiunea de a marca electronic obiectele de interes și de a include reperele în analiza cazului. Revizorul are întotdeauna opțiunea de a deplasa și de a mări sau micșora imaginea întregii lame, ceea ce oferă libertatea totală de a muta orice porțiune a zonei celulare în câmpul de vizualizare în vederea examinării.

### Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius, cazuri de utilizare non-ginecologică și cazuri UroCyte



Lamele ThinPrep pregătite sunt încărcate într-un suport de lame, care este încărcat în dispozitivul de imagistică digitală.

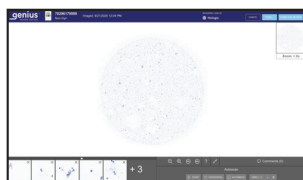
Zona celulară este procesată.



Dispozitivul de imagistică digitală scanează întreaga zonă celulară.

Datele și imaginile cazului sunt stocate pe serverul de gestionare a imaginilor.

Analiza cazului de către citolog sau patolog



În timpul analizei, stația de analiză a imaginilor prezintă revizorului o imagine întreagă a lamei.

Celulele și alte obiecte de interes pot fi marcate electronic de către revizor. Cazul este marcat ca fiind analizat.

La finalizare, datele cazului sunt actualizate cu toate zonele marcate, precum și cu informații despre sesiunea de analiză.



Cazul este la dispoziția revizorilor ulteriori la stația de analiză a imaginilor.

**Figura 1-3** Procesul sistemului de diagnosticare digitală Genius, cazuri pentru utilizare non-ginecologică sau cazuri UroCyte

# 1

## INTRODUCERE

### SECȚIUNEA D

## PREGĂTIREA EȘANTIOANELOR

Stația de analiză a imaginilor este utilizată pentru a analiza imaginile și datele lamelor de la eșantioanele care au fost procesate pe un dispozitiv de imagistică digitală Genius.

Consultați manualul de utilizare a dispozitivului de imagistică digitală pentru informații privind utilizarea dispozitivului de imagistică digitală.

## SPECIFICAȚII TEHNICE ALA STAȚIEI DE ANALIZĂ A IMAGINILOR

## Prezentarea generală a componentelor

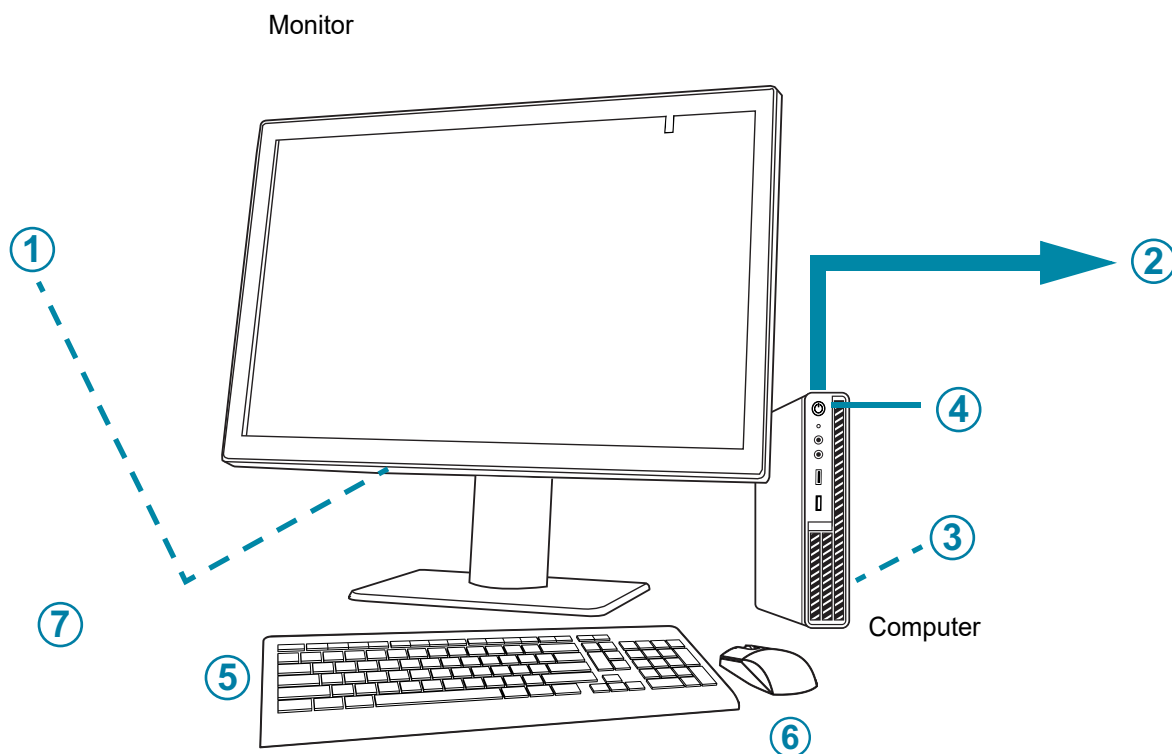


Figura 1-4 Componentele stației de analiză a imaginilor

## Cheie pentru Figura 1-4

①	Butonul de pornire/oprire a monitorului, sub capacul compartimentului pentru conectori
②	Conexiune la serverul de gestionare a imaginilor (descrisă în concept în Figura 1-4)
③	Cartela de procesor a computerului, instalată în computer

# 1

## INTRODUCERE

<b>Cheie pentru Figura 1-4</b>	
④	Butonul de pornire/oprire a computerului, locația variază în funcție de modelul de computer
⑤	Tastatura computerului
⑥	Mouse-ul computerului
⑦	Scanner de coduri de bare (opțional, nu este prezentat în Figura 1-4)

## Dimensiunile monitorului stației de analiză a imaginilor

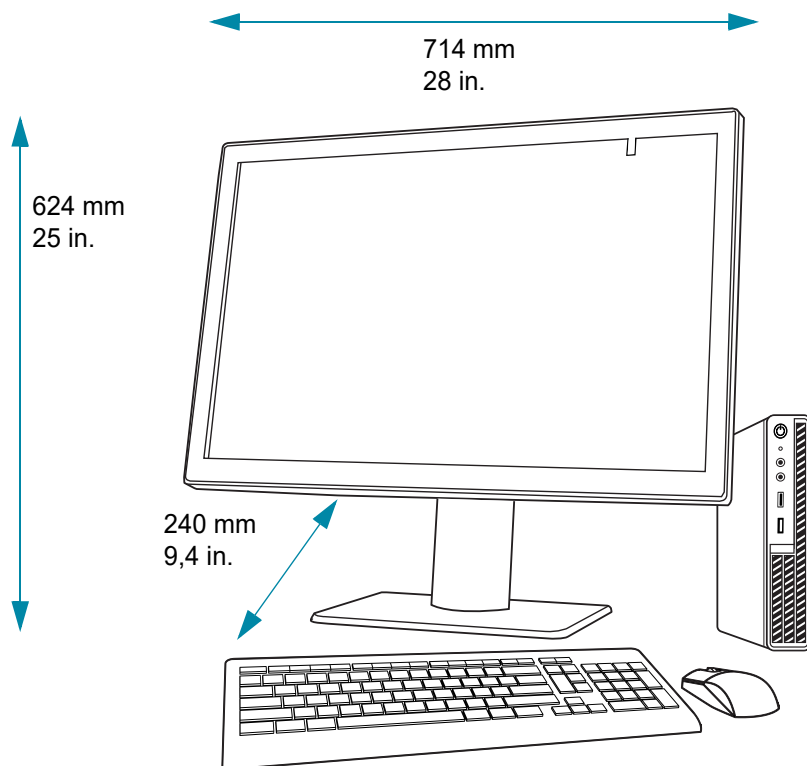


Figura 1-5 Dimensiunile monitorului stației de analiză a imaginilor

### Greutate

Monitorul stației de analiză a imaginilor cântărește doar aproximativ 17,7 kg (39 lbs.).

### Specificațiile computerului stației de analiză a imaginilor

În funcție de configurația din laborator, computerul poate fi furnizat de Hologic cu placa grafică deja instalată. Specificațiile minime pentru computerul stației de analiză a imaginilor sunt:

#### Hardware:

- Procesor X86, Intel™ Core™ i7 2,4 GHz (4C, 8T) sau mai rapid
- Memorie DDR4 de 16 GB sau mai mare
- Unitate de disc de 256 GB sau mai mare
- Conexiune de rețea de 1 GB sau mai rapidă
- Un slot PCIe Gen3 x16 disponibil în PC pentru placa GPU Barco
- Tastatură și mouse

# 1

## INTRODUCERE

### **Sistem de operare:**

- Windows 10 - 64 Bit

### **Intervalul temperaturii de funcționare**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Intervalul temperaturii de repaus**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Intervalul umidității de funcționare**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Intervalul umidității de repaus**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

Gradul de poluare: Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Altitudinea**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Presiunea atmosferică**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Nivelurile sonore**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul.

### **Alimentarea cu energie**

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul pentru a accesa specificațiile privind alimentarea cu energie.

## Siguranțe

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul pentru a accesa specificațiile privind alimentarea cu energie. Utilizatorul nu are acces la siguranțe, iar acestea nu trebuie schimbate de utilizatori. Contactați departamentul de Asistență tehnică dacă instrumentul nu funcționează. Nu îndepărtați niciun alt capac de pe componente în afară de capacul compartimentului pentru conectori al monitorului.

## Standarde pentru siguranță, IEM și CEM

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul și computerul pentru a accesa informațiile privind standardele de siguranță, IEM și CEM.

### SECȚIUNEA F

## CONTROLUL INTERN AL CALITĂȚII

Stația de analiză a imaginilor funcționează ca un vizualizator pentru datele stocate pe serverul de gestionare a imaginilor. Stația de analiză a imaginilor verifică în permanență dacă există o conexiune corectă cu serverul. În cazul în care conexiunea cu serverul este întreruptă, se afișează un mesaj pe stația de analiză a imaginilor. Stația de analiză a imaginilor nu poate fi utilizată până când conexiunea nu este restabilită.

### SECȚIUNEA G

## PERICOLELE ASOCIATE CU STAȚIA DE ANALIZĂ A IMAGINILOR GENIUS

Stația de analiză a imaginilor este destinată să fie utilizată în modul specificat în acest manual. Asigurați-vă că ați parcurs și înțeles informațiile prezentate mai jos pentru a evita vătămarea operatorilor și/sau deteriorarea instrumentului.

Dacă acest echipament este utilizat într-o manieră care nu este specificată de către producător, atunci protecția asigurată de echipament poate fi afectată.

Monitorul și placa grafică pentru stația de analiză a imaginilor sunt cele furnizate de Hologic special pentru sistemul de diagnosticare digitală Genius. Acestea sunt necesare pentru funcționarea corectă a sistemului și nu pot fi înlocuite.

Dacă are loc vreun incident grav legat de acest dispozitiv sau de orice componente utilizate cu acest dispozitiv, raportați-l departamentului de asistență tehnică Hologic și autorității competente din regiunea utilizatorului și/sau pacientului.






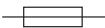




### Avertismente, atenționări și note













Termenii **AVERTISMENT**, **ATENȚIE** și **Notă** au sensuri specifice în cadrul acestui manual.

- Un **AVERTISMENT** atrage atenția asupra acțiunilor sau situațiilor care ar putea să ducă la vătămare corporală sau deces.
- Un text marcat **ATENȚIE** atrage atenția asupra acțiunilor sau situațiilor care pot avaria aparatul, genera date incorecte sau invalida o procedură, dar nu prezintă risc de vătămare corporală.
- O **Notă** oferă informații utile în contextul instrucțiunilor furnizate.

### Simboluri prezente pe instrument


Următoarele simboluri pot apărea pe instrument.

	Atenție - consultați documentele însoțitoare
	Consultați instrucțiunile de utilizare
	Dispozitiv medical pentru diagnosticare <i>in vitro</i>
	Siguranță (inaccesibilă utilizatorului)
	Deșuri de echipamente electrice și electronice Nu eliminați la deșuri municipale Contactați Hologic pentru eliminarea instrumentului
	Număr de serie
	Producător
	Data fabricației

	Reprezentantul autorizat în Comunitatea Europeană
	Numărul de catalog
	Pornit (Buton de pornire/oprire)
	Oprit (Buton de pornire/oprire)
	Pornit/Oprit, mod Repaus
	Port USB 3 (computer)
	Port Ethernet (computer)
	Fabricat în SUA
	Informațiile se aplică numai în SUA și Canada
	Informațiile se aplică numai în SUA
	Produsul îndeplinește cerințele pentru marcajul CE în conformitate cu Regulamentul UE 2017/746 privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro
	Atenție: Legislația federală (SUA) restricționează comercializarea acestui dispozitiv doar de către sau la comanda unui medic sau a unui alt cadru medical autorizat conform legislației din statul în care cadrul medical își practică profesia să utilizeze sau să comande utilizarea dispozitivului și care este instruit și are experiență în utilizarea produsului.

# 1

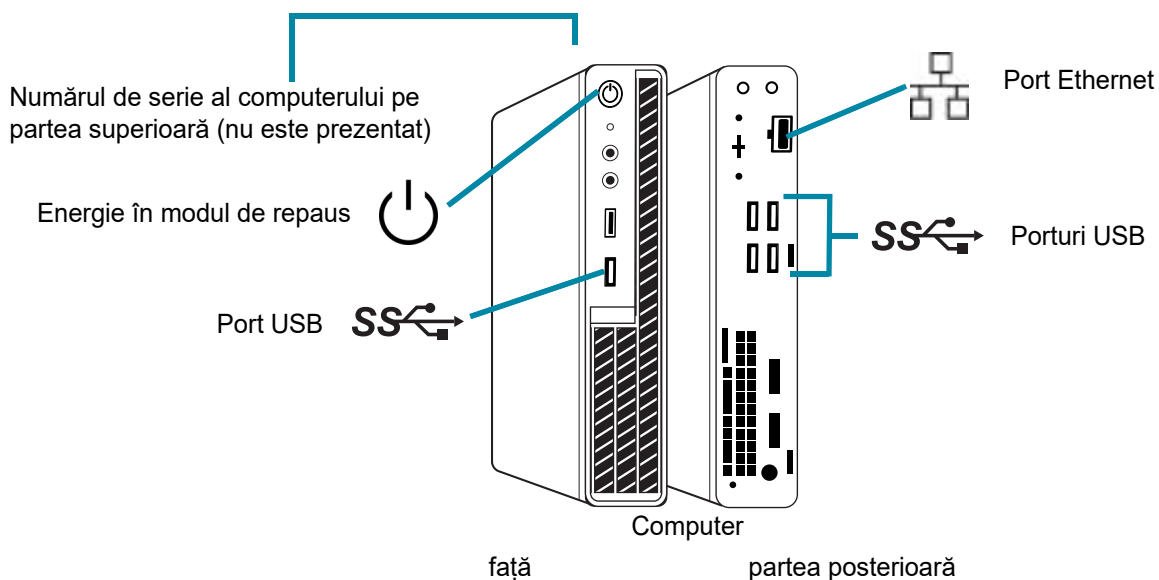
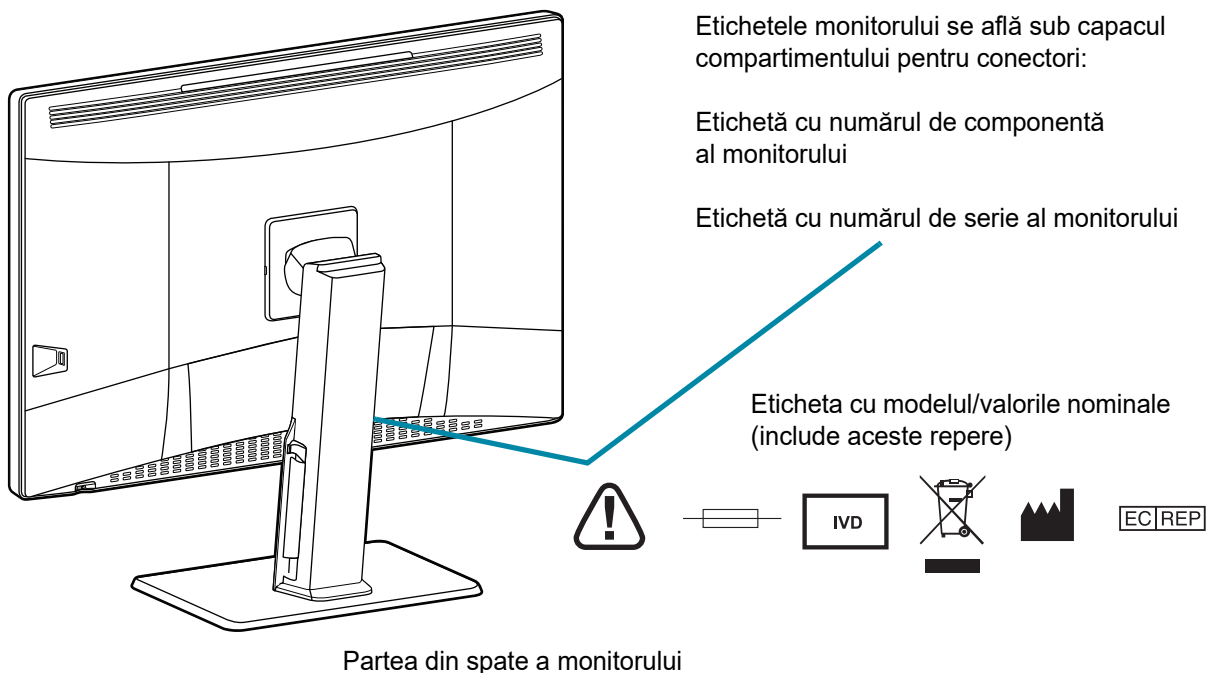
## INTRODUCERE

	Evaluarea conformității în UK (Regatul Unit)
---	--

Consultați documentația furnizată împreună cu monitorul pentru descrierea altor simboluri utilizate pe monitor.

**Figura 1-6 Simboluri utilizate pe monitor și pe computer**

### Amplasarea etichetelor



**Notă:** Numărul și locația exactă a porturilor, etichetelor și butoanelor pot fi diferite, în funcție de modelul de computer pe care îl aveți.  
 Dacă computerul nu este furnizat de Hologic, este posibil ca numărul de serie să se afle într-un alt loc.

**Figura 1-7 Poziția etichetelor pe instrument**

# 1

## INTRODUCERE

### Avertismente

**AVERTISMENT:** Instalare numai de către personalul de asistență tehnică. Acest instrument trebuie să fie instalat numai de către personalul Hologic special pregătit.

**AVERTISMENT:** Priză cu împământare. Pentru a asigura funcționarea în siguranță a instrumentelor, utilizați o priză cu împământare cu trei conductori.

### Limitări

Monitorul și placa grafică pentru stația de analiză a imaginilor sunt cele furnizate de Hologic special pentru sistemul de diagnosticare digitală Genius. Acestea sunt necesare pentru funcționarea corectă a sistemului și nu pot fi înlocuite.



## ELIMINAREA

### Eliminarea dispozitivului

Contactați departamentul de asistență tehnică Hologic. (Consultați Capitolul 7, Informații privind asistența tehnică.)

Nu eliminați la deșeuri municipale.



EC REP

Hologic, Inc.  
250 Campus Drive  
Marlborough, MA 01752 SUA  
1-508-263-2900  
Fax: 1-508-229-2795  
Web: [www.hologic.com](http://www.hologic.com)

Hologic BV  
Da Vincilaan 5  
1930 Zaventem  
Belgia



## Capitolul doi

---

### Instalare

**AVERTISMENT:** Instalare numai de către personalul de asistență tehnică

#### SECȚIUNEA A

#### GENERALITĂȚI

Stația de analiză a imaginilor Genius trebuie să fie instalată de către personalul de asistență tehnică calificat de la Hologic. După finalizarea instalării, personalul Hologic instruieste operatorii, folosind manualul de utilizare ca ghid de pregătire.

Stația de analiză a imaginilor trebuie să fie utilizată numai de către personalul care a fost instruit de Hologic sau de către organizații sau persoane desemnate de Hologic.

#### SECȚIUNEA B

#### PROCEDURA LA LIVRARE

Inspectați ambalajele din carton pentru a detecta eventualele deteriorări. Raportați imediat eventualele deteriorări expeditorului și/sau departamentului de Asistență tehnică Hologic, cât mai curând posibil. (Consultați Capitolul 7, Informații privind asistența tehnică.)

Lăsați instrumentul în ambalajele din carton până la instalarea de către asistența tehnică Hologic.

Depozitați instrumentul într-un mediu adecvat (răcoros și uscat) până la instalare.

**Notă:** Producătorul monitorului și producătorul computerului furnizează documentația pentru aceste componente. Consultați-o pentru a afla care sunt specificațiile tehnice. Nu o aruncați.

## PREGĂTIREA ÎNAINTEA INSTALĂRII

### Evaluarea locației înainte de instalare

Personalul calificat Hologic de asistență tehnică efectuează o evaluare a locației înainte de instalare. Evaluarea locației necesită luarea în considerare a rețelei împreună cu personalul IT (Tehnologia informației) al laboratorului dvs. Asigurați-vă că ați îndeplinit toate cerințele pentru configurația locației, așa cum v-au fost transmise de personalul calificat Hologic de asistență tehnică.

Locația trebuie să dispună de un firewall securizat și de o securitate puternică a rețelei pentru dispozitivele conectate la serverul de gestionare a imaginilor și la computerul stației de analiză a imaginilor.

În plus față de cerințele de rețea, stația de analiză a imaginilor va avea nevoie de două prize pentru a alimenta instrumentul. Asigurați-vă că există surse de alimentare adecvate pe o rază de 2 metri în jurul instrumentului. Monitorul și computerul trebuie să fie conectate la o priză cu împământare cu trei pini. În cazul computerului, deconectarea de la sursa de alimentare se face prin scoaterea cablului de alimentare. În cazul monitorului, deconectarea de la sursa de alimentare se face prin decuplarea monitorului de la priza de perete.

Tastatura, mouse-ul și scannerul opțional de coduri de bare se conectează fiecare prin USB la computerul stației de analiză a imaginilor.

**Notă:** Poziționați instrumentul astfel încât cablurile de alimentare să poată fi deconectate ușor.

### Pregătirea computerului

În funcție de configurația din laborator, computerul poate fi furnizat de Hologic cu placa grafică necesară deja instalată sau personalul Hologic de asistență tehnică în teren poate instala placa grafică necesară într-un computer care îndeplinește specificațiile cerute.

Personalul Hologic de asistență tehnică în teren va avea nevoie de acces la computer pentru a instala stația de analiză a imaginilor.

### Locație

Amprenta monitorului stației de analiză a imaginilor este de aproximativ 714 mm lățime x 240 mm și < 624 mm înălțime (28 in. x 9,4 in. și < 25 in. înălțime). Asigurați-vă că există un spațiu adecvat pe birou pentru a putea folosi o tastatură și un mouse. (Consultați Figura 2-1.) Monitorul are o greutate de aproximativ 17,7 kg (39 de livre). Asigurați-vă că masa sau bancul poate suporta greutatea monitorului și a computerului.

**ATENȚIE:** Direcționați cu atenție toate conexiunile pentru a evita comprimarea cablurilor. Pentru a nu vă împiedica de cabluri și a nu le deconecta, nu le amplasați în zonele de trafic pietonal.



Stația de analiză a imaginilor trebuie așezată pe o suprafață plană și rezistentă. Luați în considerare efectul de strălucire de la alte surse de lumină. Nu blocați fluxul de aer normal din jurul instrumentului atunci când acesta este pornit.

Dacă sistemul este configurat cu computerul amplasat separat de monitor, computerul trebuie să se afle într-un loc fără praf, cu acces ușor la butonul de pornire/oprire.



**Figura 2-1 O configurație tipică a unei stații de analiză a imaginilor**

## Securitate

Securitatea dispozitivelor medicale este o responsabilitate comună a părților interesate, inclusiv a unităților sanitare, a pacienților, a furnizorilor și a producătorilor de dispozitive medicale. În general, țineți cont de faptul că toți angajații sunt responsabili pentru integritatea, confidențialitatea și disponibilitatea datelor prelucrate, transmise și stocate în sistem. Hologic recomandă ca fiecare laborator să colaboreze direct cu personalul de securitate și de sisteme de informații existent pentru a determina cele mai potrivite măsuri de luat în funcție de infrastructura de tehnologie a informației (IT) de la centru.

**Măsuri de securitate cibernetică**

Hologic încorporează principii sigure de proiectare în ciclul de viață al dezvoltării produsului pentru a minimiza riscurile de securitate cibernetică.

Software-ul stației de analiză a imaginilor Genius poate fi preinstalat pe hardware-ul furnizat de Hologic sau pe hardware-ul furnizat de client.

Instalarea de software provenit de la terți, în afară de software-ul antivirus, nu este acceptată oficial de Hologic și poate afecta negativ performanța sistemului. La discreția clientului, se poate instala un software de detectare a intruziunilor și/sau de gestionare a sistemului.

Se recomandă utilizarea unui software antivirus pe stația de analiză a imaginilor.

**Corecția sistemului de operare**

Software-ul stației de analiză a imaginilor rulează pe sistemul Microsoft Windows (diverse ediții). Clienții pot implementa actualizările Windows după cum doresc. Clienții ar trebui să programeze actualizări care nu intră în conflict cu operațiunile clinice sau cu sarcinile programate predefinite. Se recomandă să aveți o strategie de revenire la versiunea anterioară atunci când aplicați corecții.

**Actualizări privind securitatea cibernetică**

Hologic evaluează continuu actualizările software, corecțiile de securitate și eficacitatea măsurilor de siguranță implementate pentru a determina dacă sunt necesare actualizări pentru a reduce amenințările emergente. Hologic va furniza actualizări și corecții validate ale software-ului până la sfârșitul ciclului de viață al dispozitivului medical pentru a asigura în continuare siguranța și eficacitatea acestuia.

SECȚIUNEA  
D

## MUTAREA STAȚIEI DE ANALIZĂ A IMAGINILOR

**ATENȚIE:** Citiți și înțelegeți această secțiune înainte de a muta stația de analiză a imaginilor.

Stația de analiză a imaginilor trebuie manipulată cu grijă. În cazul în care sistemul trebuie mutat, monitorul și computerul trebuie deconectate unul de celălalt, mutate separat și reconectate în locația nouă.

Înainte de a deconecta orice componentă, asigurați-vă că ați reținut cum este conectată inițial. Conectorii trebuie să intre exact în porturile specificate.

**ATENȚIE:** Instrumentul cântărește 17 kg (39 lbs.) și trebuie mutat de minimum două persoane.



**Figura 2-2 Mutarea stației de analiză a imaginilor**

## CONECTAREA COMPONENTELOR STAȚIEI DE ANALIZĂ A IMAGINILOR

Componentele stației de analiză a imaginilor Genius trebuie să fie complet asamblate înainte de a porni alimentarea și de a utiliza instrumentul. Instrumentul va fi asamblat de personalul Hologic de asistență tehnică:

- Monitor
- Computer
- Unitate de procesare grafică a computerului (GPU, placă grafică)
- Mouse și tastatură de computer
- Scanner de coduri de bare (opțional)
- Conexiune la serverul de gestionare a imaginilor

**Monitor** - un ecran de computer de format mare, de înaltă rezoluție, de calitate medicală, personalizat, cu un senzor de calibrare

**Unitatea de procesare grafică a computerului (GPU, placă grafică)** - permite computerului să afișeze imagini de lamă pe monitor

**Computer** - găzduiește browserul pentru aplicația sistemului.

**Conexiune la serverul de gestionare a imaginilor** - asigură comunicarea datelor privind imaginile lamelor de la serverul de gestionare a imaginilor la computerul stației de analiză a imaginilor. Serverul conține baza de date cu datele privind imaginile lamelor, iar serverul găzduiește comunicația dintre componentele sistemului de diagnosticare digitală Genius.

**ATENȚIE:** Utilizați numai monitorul și unitatea GPU furnizate de Hologic.

**ATENȚIE:** Nu modificați niciuna dintre setările de afișare a ecranului de pe monitor.

Stația de analiză a imaginilor este concepută pentru a prezenta imaginile pe monitor, așa cum a fost instalat de către personalul Hologic de asistență tehnică.

Computerul poate fi furnizat de Hologic sau un laborator poate furniza propriul computer. Personalul de service pe teren al Hologic instalează placa grafică a computerului ca parte a instalării Stației de analiză a imaginilor. Computerele furnizate de laborator trebuie să întrunească sau să depășească specificațiile minime pentru stația de analiză a imaginilor. (Consultați „Specificațiile computerului stației de analiză a imaginilor” de la pagina 1.11).

O conexiune de rețea care utilizează un cablaj de cel puțin cat 6 conectează stația de analiză a imaginilor la un dispozitiv de rețea. (A se vedea Figura 1-7.) Dispozitivul de rețea permite comunicarea cu serverul de gestionare a imaginilor Genius.

**Notă:** Este responsabilitatea clientului să achiziționeze și să instaleze cantitățile și lungimile de cablu Ethernet necesare pentru conectarea stației de analiză a imaginilor la rețeaua sistemului. Configurarea instalării trebuie să fie planificată înainte de instalarea instrumentului.

## Reglarea înălțimii și înclinării monitorului

Monitorul stației de analiză a imaginilor poate fi ridicat și coborât în funcție de preferințele revizorului. Monitorul poate fi înclinat în funcție de preferințele revizorului. Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile furnizate de producătorul monitorului.

### SECȚIUNEA

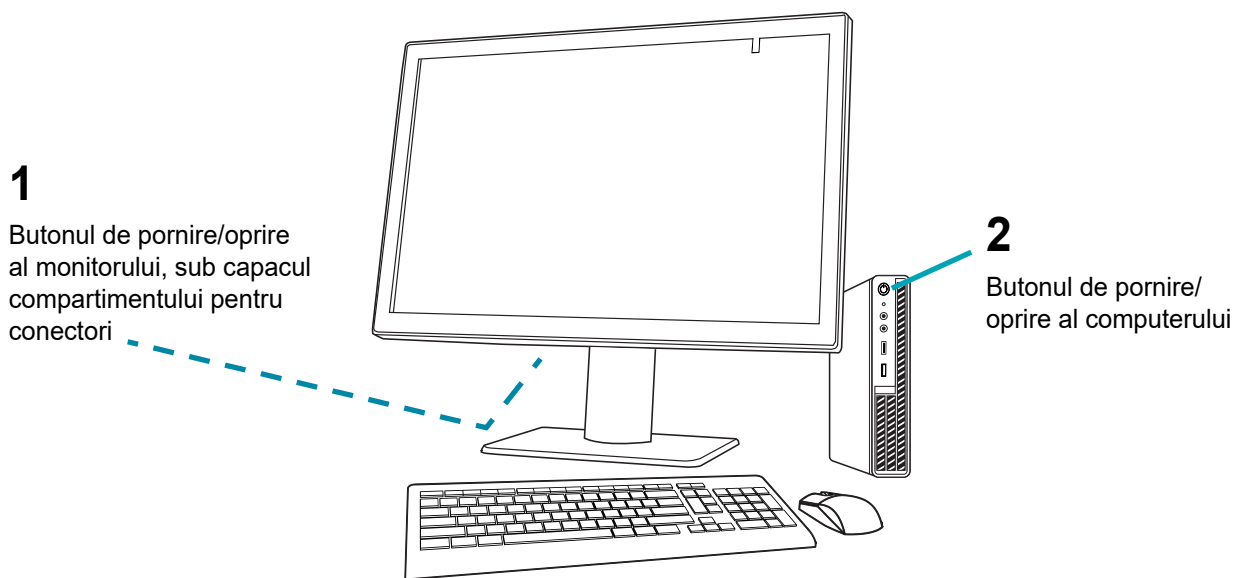
### F

## PORNIREA STAȚIEI DE ANALIZĂ A IMAGINILOR

**AVERTISMENT:** Priză cu împământare

Pentru a asigura funcționarea în siguranță a instrumentului, utilizați o priză cu împământare cu trei conductori.

**Notă:** Toate cablurile de alimentare trebuie cuplate la o priză cu împământare. Deconectarea de la sursa de alimentare cu energie electrică se face prin scoaterea cablului de alimentare.

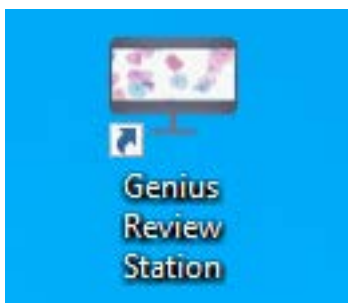


**Figura 2-3 Butoanele de pornire/oprire**

# 2

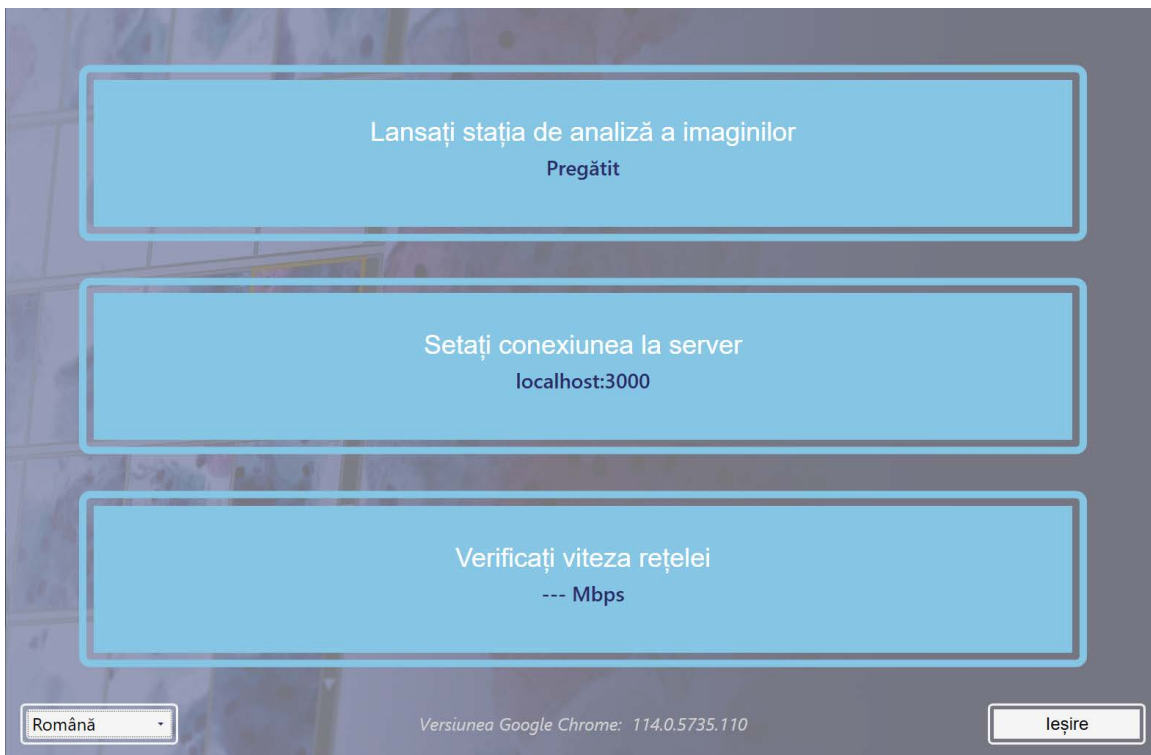
## INSTALARE

1. Apăsați pe butonul de pornire/oprire al computerului. Lăsați computerul și monitorul să se inițializeze. Conectați-vă la Windows, dacă este necesar la centrul dvs. Faceți dublu clic pe pictograma „Stația de analiză a imaginilor Genius” de pe desktopul computerului pentru a lansa software-ul stației de analiză a imaginilor.



**Figura 2-4 Lansarea aplicației**

2. Se lansează aplicația.



**Figura 2-5 Lansarea software-ului stației de analiză a imaginilor**

Există două specificații care trebuie să fie setate sau confirmate la prima configurare a Stației de analiză a imaginilor. Acestea nu trebuie să fie utilizate de fiecare dată când Stația de analiză a imaginilor este lansată pentru a accesa cazuri de pe un Server de gestionare a imaginilor. Pentru a accesa cazuri de pe un alt Server de gestionare a imaginilor, trebuie introdusă o adresă IP diferită la Stația de analiză a imaginilor. Informațiile privind adresa IP și viteza rețelei sunt utile pentru depanarea problemelor de comunicare.

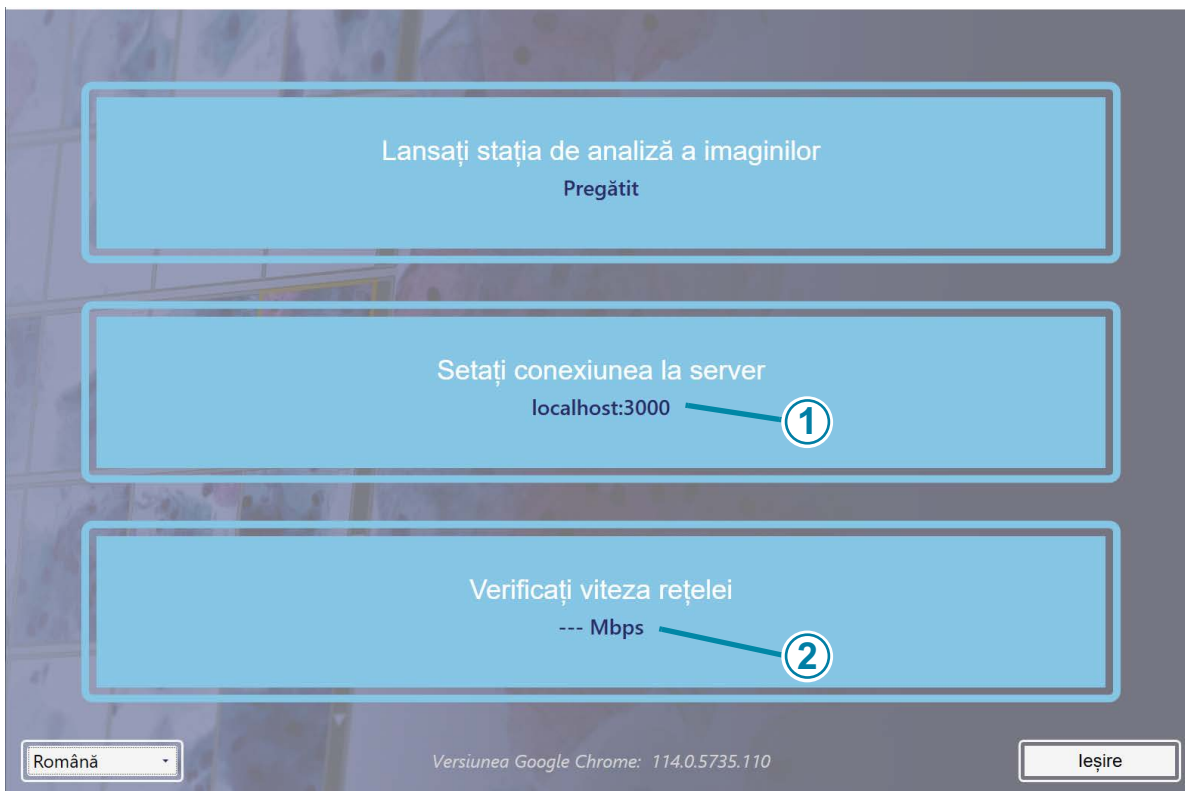
**Adresa IP și portul**

1. Selectați **Setați conexiunea la server**.
2. Dacă câmpurile Adresă IP și port sunt goale, introduceți adresa IP și portul pentru serverul de gestionare a imaginilor. Dacă stația de analiză a imaginilor s-a conectat anterior la serverul de gestionare a imaginilor, sunt afișate adresa IP și portul utilizate ultima dată.

**Figura 2-6 Introducerea adresei IP a serverului**

**Viteza rețelei**

1. Pentru a verifica viteza conexiunii la serverul de gestionare a imaginilor, selectați **Verificați viteza rețelei**.
2. Software-ul stației de analiză a imaginilor verifică viteza de conectare la serverul de gestionare a imaginilor și afișează viteza în casetă.



**Figura 2-7 Ecranul de pornire a stației de analiză a imaginilor, exemplu**

Cheie pentru Figura 2-7	
①	Adresa IP
②	Viteza rețelei

Atunci când stația de analiză a imaginilor este conectată la o rețea, selectați **Lansați stația de analiză a imaginilor** pentru a lansa aplicația stației de analiză a imaginilor.

În continuare, conectați-vă la aplicație cu un nume de utilizator și o parolă. (Consultați „Ecranul de conectare” de la pagina 3.6.)





**Figura 2-8 Ecranul de conectare**

Stația de analiză a imaginilor este gata de utilizare atunci când este afișat Tabloul de bord (Figura 2-9).



**Figura 2-9 Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor**

# 2

## INSTALARE

### SECȚIUNEA G

## DEPOZITAREA ȘI MANEVRAREA - DUPĂ INSTALARE

Stația de analiză a imaginilor poate fi depozitată în locul în care a fost instalată. Atunci când nu este utilizată, stația de analiză a imaginilor poate fi lăsată sub tensiune. Respectați politica laboratorului privind manipularea echipamentelor informatice.

### SECȚIUNEA H

## ÎNCHIDEREA SISTEMULUI

### Închidere normală



Figura 2-10 Ieșirea din aplicație

### Cheie pentru Figura 2-10

1

**Ieșire.** Faceți clic pe săgeata din dreptul numelui dvs. pentru a vedea comanda **ieșire**.

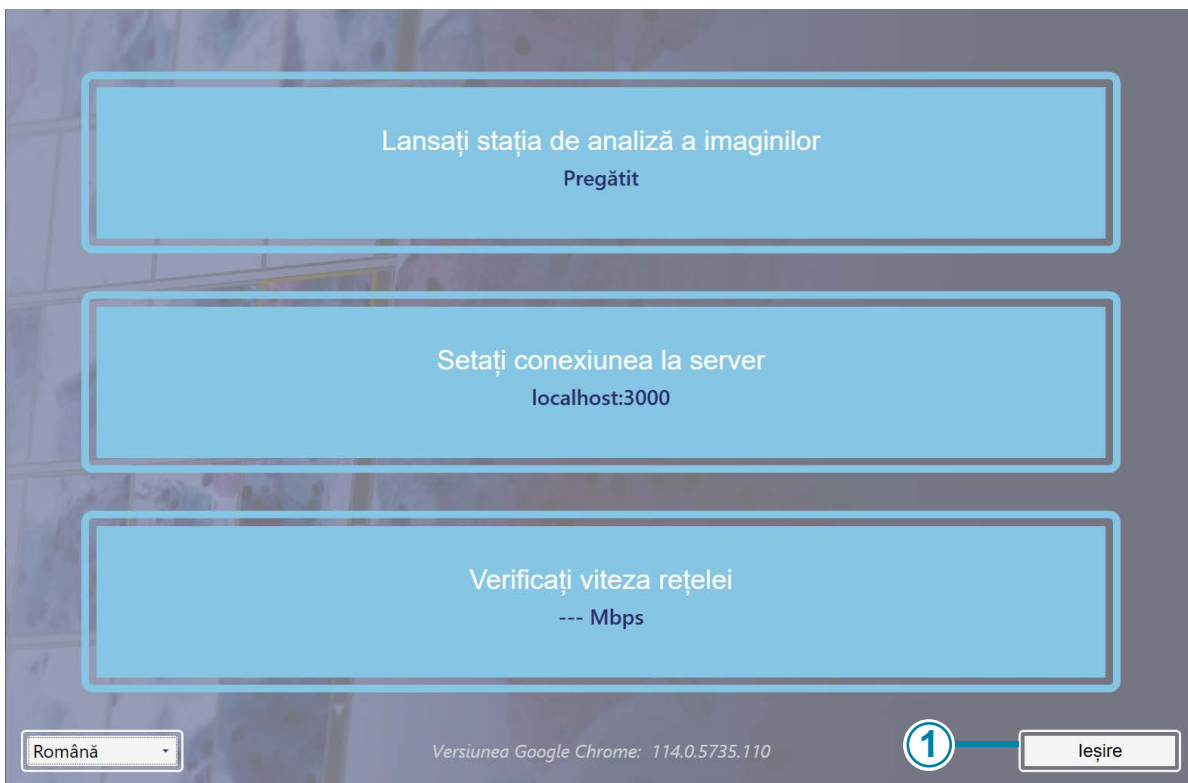
Este important ca sistemul să fie închis în ordinea corectă.

Pentru a închide stația de analiză a imaginilor:

1. Faceți clic pe numele dvs. în partea stângă jos a barei de meniu din stânga, pentru a ieși din aplicația stației de analiză a imaginilor.

**Notă:** Pentru a ieși din aplicația stației de analiză a imaginilor din ecranul de conectare, faceți clic pe „x” în partea dreaptă sus a ecranului.

2. Apoi, selectați **Ieșire** în fereastră.



**Figura 2-11 Ieșirea din aplicația de lansare**

Cheie pentru Figura 2-11	
①	Butonul <b>Ieșire</b>

3. Închideți din Windows. Computerul și monitorul se vor închide.
4. Dacă este necesar, pentru deconectarea completă de la sursa de alimentare, scoateți cablurile de alimentare din prize.

# 2

## INSTALARE

### **Închidere prelungită**

Dacă instrumentul trebuie închis pentru o perioadă mai lungă de timp sau scos din uz, închideți-l după cum se descrie în Închidere normală. Decuplați complet alimentarea cu energie scoțând cablul de alimentare a monitorului și pe cel al computerului din priză.



## Capitolul trei

---

### Interfața cu utilizatorul

SECȚIUNEA  
A

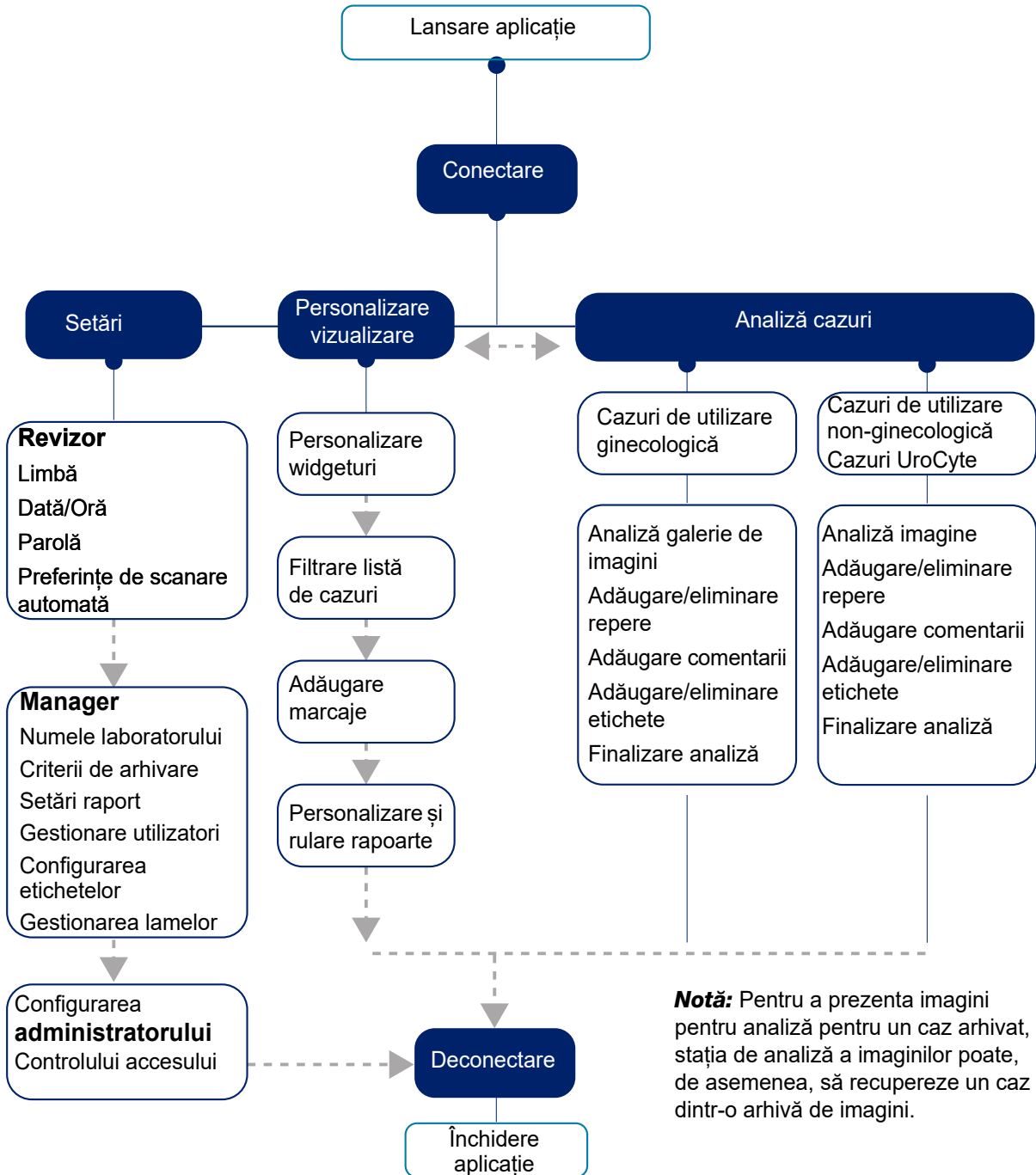
#### PREZENTARE GENERALĂ

Stația de analiză a imaginilor Genius este utilizată pentru a analiza imaginile provenite de la dispozitivul de imagistică digitală Genius.

Utilizatorul poate seta anumite preferințe pentru Stația de analiză a imaginilor Genius. Utilizatorul interacționează cu sistemul prin intermediul unei tastaturi, al unui mouse și al unui cititor de coduri de bare opțional.

Există trei roluri de utilizator pentru Stația de analiză: un rol de revizor, un rol de manager și un rol de administrator. Rolul de manager poate îndeplini aceleași funcții ca și rolul de revizor, iar managerul poate efectua activități suplimentare. Rolul de administrator poate îndeplini aceleași funcții ca și rolul de manager, iar administratorul poate efectua activități suplimentare. Aceste instrucțiuni descriu toate caracteristicile stației de analiză a imaginilor.

Consultați Figura 3-1 pentru o prezentare generală a opțiunilor fluxului de lucru.



**Figura 3-1** Prezentare generală a funcțiilor stației de analiză a imaginilor

Acest capitolul oferă o introducere în modulele interfeței cu utilizatorul ale stației de analiză a imaginilor și descrie utilizarea fiecăruia dintre acestea. Este recomandat ca utilizatorii să se familiarizeze cu materialele din acest capitol înainte de a utiliza platforma.

Conținutul găsit în acest capitol:

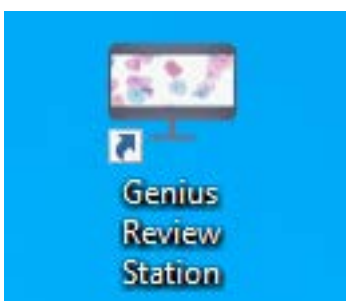
<b>Conectarea</b> . . . . .	3.4
• Conectarea normală . . . . .	3.4
• Dacă s-a uitat numele de utilizator sau parola. . . . .	3.7
<b>Prezentare generală a afișajului</b> . . . . .	3.8
• Bara de meniu și listele de cazuri. . . . .	3.10
<b>Setări</b> . . . . .	3.13
• Gestionarea utilizatorilor. . . . .	3.29
<b>Personalizarea vizualizării</b> . . . . .	3.41
• Personalizarea widgeturilor tabloului de bord . . . . .	3.41
• Liste de cazuri . . . . .	3.47
• Filtrele de date. . . . .	3.54
• Deconectare . . . . .	3.58
• Alerte . . . . .	3.58
<b>Marcaje</b> . . . . .	3.59
• Configurarea marcajelor . . . . .	3.59
• Utilizarea marcajelor . . . . .	3.60
<b>Rapoarte</b> . . . . .	3.60
• Rapoarte standard . . . . .	3.60

Aceste instrucțiuni descriu interfața cu utilizatorul în ordinea în care apar funcțiile în stația de analiză a imaginilor. Grupurile de laboratoare care dispun de un centru cu rol de hub de captare a imaginilor pentru centrele-satelit de analiză a imaginilor trebuie să ia în considerare configurarea filtrelor de control al accesului înainte de a configura utilizatorii și alte setări, cum ar fi etichetele. Consultați „Filtrele de control al accesului” la pagina 3.34.



**Conectarea normală**

1. De pe desktop-ul Windows, faceți dublu clic pe pictograma „Stația de analiză a imaginilor Genius”, dacă nu este deja pornită.

**Figura 3-2 Lansarea aplicației de pe desktopul computerului.**

2. Aplicația este lansată.

**Figura 3-3 Lansarea software-ului stației de analiză a imaginilor**

- Dacă ecranul este afișat într-o altă limbă, alegeți numele limbii dvs. din lista din stânga jos. Ecranele de lansare a stației de analiză a imaginilor păstrează setarea de limbă utilizată ultima dată. Dacă în laboratorul dvs. se vorbește mai mult de o limbă, este posibil să fie necesară resetarea limbii pentru ecranul de Conectare.



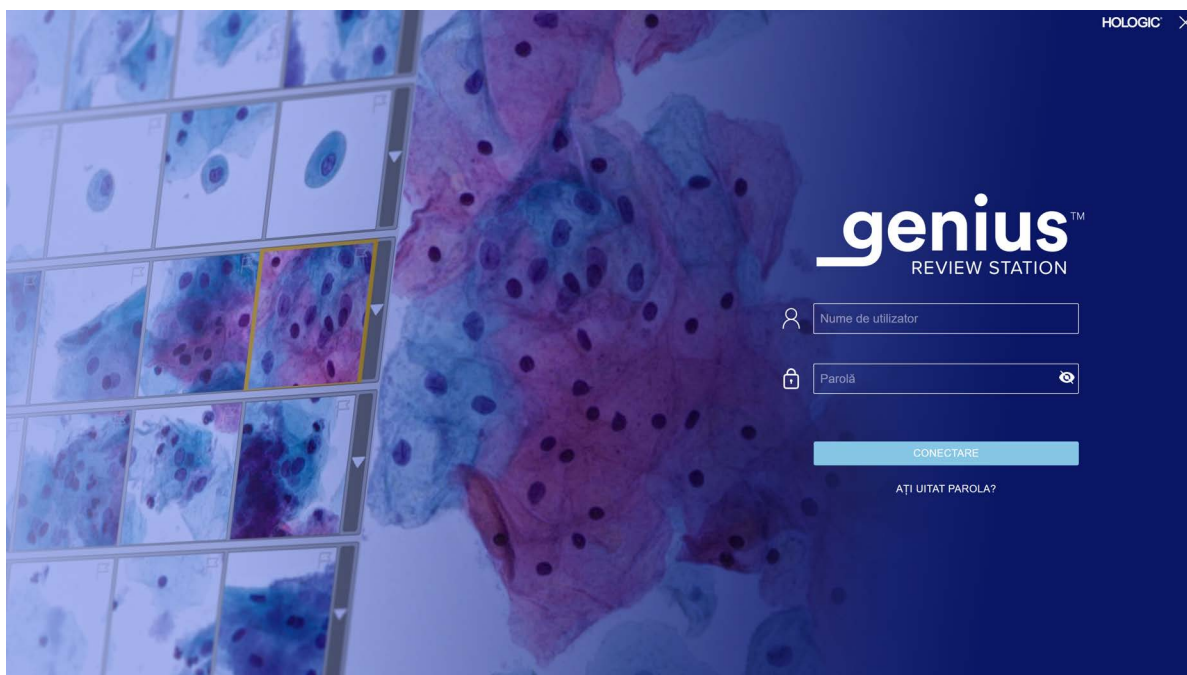
**Figura 3-4 Selectarea limbii la lansarea aplicației (opțional)**

3. Selectați **Lansați stația de analiză a imaginilor**.

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

4. Se deschide aplicația stației de analiză a imaginilor.



**Figura 3-5 Ecranul de conectare**

Un utilizator cu un cont de utilizator valid se poate conecta la orice stație de analiză a imaginilor conectată la același server de gestionare a imaginilor.

Când se afișează ecranul Conectare, introduceți numele de utilizator și parola.

- Ca parte a instalării stației de analiză a imaginilor, personalul Hologic Field Service va configura un nume de utilizator și o parolă pentru administrator sau un nume de utilizator și o parolă pentru manager. Administratorul sau managerul poate apoi să configureze revizori și manageri suplimentari pentru stația de analiză a imaginilor. Un utilizator are nevoie de un nume de utilizator și de o parolă pentru a se conecta.

Consultați „Parolă” la pagina 3.16 pentru informații privind configurarea numelor de utilizator și a parolelor.

**Dacă s-a uitat numele de utilizator sau parola**

În cazul în care un revizor uită parola, utilizați stația de analiză a imaginilor pentru a notifica un manager de laborator.

1. Introduceți un nume de utilizator sau o adresă de e-mail și selectați „Notificați managerul”.

**Notă:** Dacă un manager nu a stocat adresa de e-mail împreună cu contul de utilizator al unui revizor, stația de analiză a imaginilor nu va recunoaște că adresa de e-mail aparține contului dvs. de utilizator.

2. Stația de analiză a imaginilor trimite o alertă la stația de analiză a imaginilor a managerului pentru a reseta parola utilizatorului respectiv.

**Notă:** Dacă utilizatorul selectează din nou „Notificați managerul”, pe ecran apare un mesaj care confirmă că o notificare a fost deja trimisă managerului. Managerul poate reseta parola la o parolă temporară.

Dacă stația de analiză a imaginilor este inactivă timp de 30 de minute, stația de analiză a imaginilor deconectează utilizatorul. Utilizatorul va trebui să introducă parola pentru a continua să utilizeze stația de analiză a imaginilor. În cazul în care utilizatorul respectiv avea un caz deschis, stația de analiză a imaginilor schimbă starea cazului la „În curs” atunci când stația de analiză a imaginilor deconectează utilizatorul.

Dacă un utilizator introduce o parolă incorectă de mai multe ori, contul de utilizator va fi blocat temporar după a cincea încercare. Stația de analiză a imaginilor trimite o alertă către toți managerii din rețeaua stației de analiză a imaginilor. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, notificarea este trimisă managerilor cu același filtru de control al accesului ca și utilizatorul. Un manager sau un administrator va trebui să deblocheze contul. Consultați „Editarea unui cont de utilizator” la pagina 3.33.

3. Conectați-vă folosind parola temporară și apoi resetați-vă parola. Noua parolă trebuie să îndeplinească cerințele pentru parole. Consultați „Parolă” la pagina 3.16 pentru a afla care sunt cerințele pentru parola nouă.

# 3

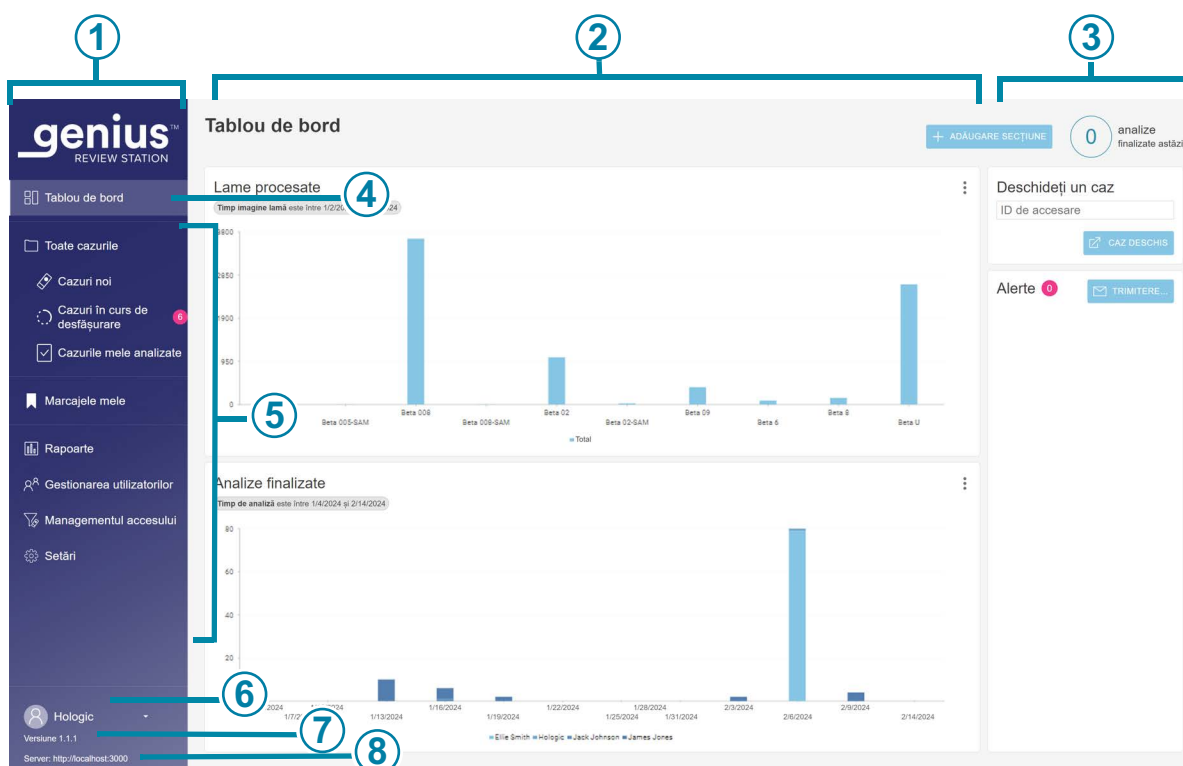
## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

### SECȚIUNEA C

## PREZENTARE GENERALĂ A AFIȘAJULUI

Stația de analiză a imaginilor are unele elemente care sunt afișate întotdeauna și altele care pot fi personalizate pentru fiecare utilizator. Caracteristicile de personalizare a vizualizării în stația de analiză a imaginilor sunt descrise în „Personalizarea vizualizării” la pagina 3.41.

După conectare, stația de analiză a imaginilor afișează tabloul de bord. Figura 3-6 prezintă un tablou de bord tipic:



**Figura 3-6** Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor

Cheie pentru Figura 3-6	
<b>1</b>	Bara de meniu din stânga. Faceți clic pe un articol din bara de meniu pentru a-l selecta.
<b>2</b>	Panoul central al afișajului stației de analiză a imaginilor

<b>Cheie pentru Figura 3-6</b>	
③	Secțiunea de informații din dreapta. Această secțiune oferă detalii despre conținutul selectat în secțiunea centrală, pentru unele dintre elementele de meniu.
④	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că vizualizarea Tablou de bord este vizualizarea curentă. Tabloul de bord oferă o vizualizare rapidă a datelor despre caz, într-un mod pe care utilizatorul îl poate personaliza.
⑤	Această secțiune a barei de meniu permite navigarea între: Listele de cazuri, afișate în grupuri standard și disponibile pentru personalizare. Consultați pagina 3.47. Marcajele mele, care pot fi personalizate pentru fiecare utilizator. Consultați pagina 3.59. Rapoarte. Consultați pagina 3.60. Setări de gestionare a utilizatorilor (disponibile numai pentru utilizatorii cu rol de manager sau rol de administrator). Consultați pagina 3.29. Setări de gestionare a accesului (disponibile numai pentru utilizatorii cu rol de administrator). Consultați pagina 3.29. Setări, care pot fi personalizate pentru fiecare utilizator. Consultați pagina 3.14.
⑥	Numele și prenumele utilizatorului. Utilizați săgeata în jos pentru a accesa ecranul de deconectare.
⑦	Numărul versiunii pentru software-ul stației de analiză a imaginilor.
⑧	URL-ul care găzduiește software-ul stației de analiză a imaginilor. URL-ul poate fi afișat ca o adresă IP sau ca un nume de domeniu, în funcție de configurarea sistemului dvs.

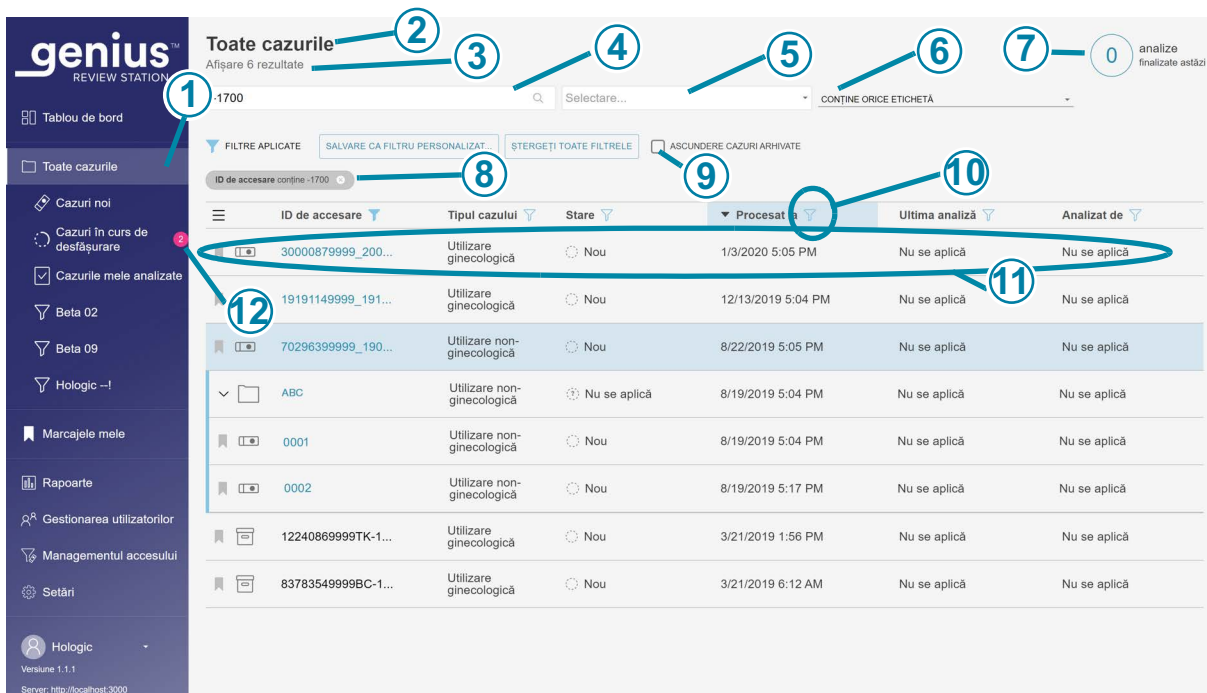
# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

### Bara de meniu și listele de cazuri

Bara de meniu din stânga a stației de analiză a imaginilor afișează întotdeauna liste de cazuri în patru grupe: Toate cazurile, Cazuri noi, Cazuri în curs de desfășurare și Cazurile mele analizate.

Faceți clic pe Lista de cazuri în bara de meniu din stânga, iar în panoul central se afișează o listă de cazuri. Figura 3-7 prezintă o vizualizare a Listei de cazuri tipice:



**Figura 3-7** Listă de cazuri tipice (Toate cazurile selectate în acest exemplu)

Cheie pentru Figura 3-7	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că vizualizarea <b>Toate cazurile</b> este vizualizarea curentă.
②	Numele Listei de cazuri
③	Numărul total de cazuri din listă






Cheie pentru Figura 3-7	
④	O casetă de căutare, pentru a căuta un ID de accesare
⑤	O casetă de căutare, pentru a căuta toate cazurile care au aceeași etichetă. În căutare pot fi incluse mai multe etichete.
⑥	O opțiune pentru criteriile de căutare cu mai multe etichete. „Conține toate etichetele” va căuta cazurile asociate cu o combinație a etichetelor selectate. „Conține orice etichetă” va căuta orice caz asociat cu una sau mai multe dintre etichetele selectate.  Consultați „Căutarea după etichetă” la pagina 3.48.  În cazul în care nu se face nicio selecție, în mod implicit se includ toate cazurile, cu și fără etichete.
⑦	O casetă de selectare pentru a ascunde cazurile arhivate din lista de cazuri. Atunci când această casetă este bifată, cazurile arhivate nu vor fi afișate în listă.
⑧	Numărul de cazuri pe care acest revizor le-a finalizat astăzi <b>Notă:</b> Reprezintă numărul de cazuri în care acest revizor a apăsă pe butonul <b>Finalizare analiză</b> la o stație de analiză a imaginilor astăzi.
⑨	Filtrele aplicate descriu modul în care au fost filtrate datele afișate în secțiunea centrală
⑩	Pictograma filtrului (Consultați „Filtrele de date” la pagina 3.54)
⑪	Date despre caz - datele din fiecare rând descriu un caz
⑫	Bulă roz - indică numărul de cazuri a căror analiză este în curs pentru acest revizor



Pentru orice caz din listă (orice rând din listă), fiecare coloană din listă prezintă informații:

ID de accesare	ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la	Ultima analiză	Analizat de
19191149999_191...	9999_200...	Utilizare ginecologică	Nou	1/3/2020 5:05 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70296399999_190...		Utilizare non-ginecologică	Nou	8/22/2019 5:05 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
ABC		Utilizare non-ginecologică	Nu se aplică	8/19/2019 5:04 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
0001		Utilizare non-ginecologică	Nou	8/19/2019 5:04 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
0002		Utilizare non-ginecologică	Nou	8/19/2019 5:17 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
12240869999TK-1...		Utilizare ginecologică	Nou	3/21/2019 1:56 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
83783549999BC-1...		Utilizare ginecologică	Nou	3/21/2019 6:12 AM	Nu se aplică	Nu se aplică

**Figura 3-8 Listă de cazuri tipice (Toate cazurile selectate în acest exemplu)**

Cheie pentru Figura 3-8	
①	<p>Pictograma semn de carte (consultați „Marcaje” la pagina 3.59)</p> <p>Marcajul gol indică faptul că un caz nu este marcat.</p> <p> Pictograma semn de carte plin indică faptul că un caz este marcat.</p>
②	<p> Pictograma lamă - Un caz cu pictograma lamă constă într-o singură lamă, este disponibil la Stația de analiză a imaginilor și nu a fost arhivat.</p> <p> Pictograma etichetă - Un revizor a aplicat o etichetă acestui caz.</p> <p> Pictograma dosar - Un caz de utilizare non-ginecologică compus din mai multe lame, grupate împreună cu un ID principal</p> <p> Pictograma arhivat - Un caz care are asociată pictograma arhivat a fost arhivat. (Consultați „Arhivare” la pagina 3.25.) Atunci când recuperarea unui caz arhivat este în curs de desfășurare, pe pictograma arhivat se afișează săgeți albastre.</p>

Cheie pentru Figura 3-8	
③	ID-ul de accesare pentru un caz - făcând clic pe ID-ul de accesare pentru un caz, se afișează imaginile pentru cazul respectiv.
④	Tipul de probă pentru caz - Utilizare ginecologică, Utilizare non-ginecologică sau UroCyte
⑤	Stare - Starea este Nou, În curs de desfășurare sau Analizat
⑥	Data la care lamele pentru acest caz au fost procesate pe dispozitivul de imagistică digitală Genius.
⑦	Cea mai recentă dată la care cazul a fost analizat în stația de analiză a imaginilor
⑧	Numele revizorului care a finalizat cea mai recentă analiză a cazului în cadrul stației respective de analiză a imaginilor

SECȚIUNEA  
D

## SETĂRI

Utilizați ecranele Setări pentru a personaliza opțiunile de pe stația de analiză a imaginilor. Selectați **Setări** în bara de meniu din stânga pentru a seta sau modifica:

- limba, formatul datei, formatul orei (localizare) pentru afișarea informațiilor
- parola
- preferințele de Scanare automată

Un utilizator cu rol de manager sau de administrator poate utiliza selecțiile din **Setări** pentru a seta sau modifica:

- numele laboratorului
- criteriile de arhivare
- numărul maxim de intrări pentru fiecare raport
- etichetele disponibile pentru revizori
- privilegiile utilizatorului

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

Dacă se modifică setările, utilizatorul trebuie să facă clic pe **Salvare** pentru a aplica setarea. Dacă efectuați modificări, dar nu le salvați, va apărea un mesaj pentru a confirma dacă doriți să renunțați la modificări. Faceți clic pe **Renunțare** pentru a renunța la modificări și a păstra setările curente sau faceți clic pe **Anulare** pentru a reveni la ecranul cu setări.

### Localizare

#### (recenzor, manager și administrator)

Selectați limba, formatul datei și formatul orei pentru stația de analiză a imaginilor. Aceste setări sunt asociate cu un nume de utilizator și, odată stabilite, vor rămâne neschimbate până când utilizatorul le modifică.

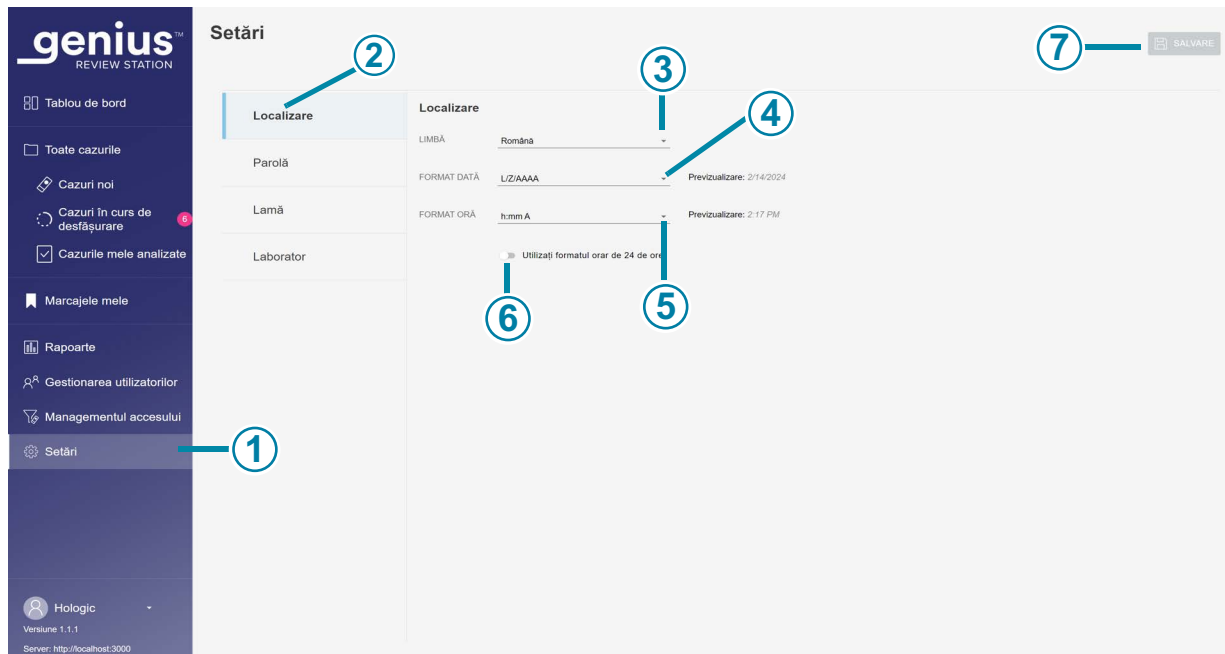


Figura 3-9 Setarea limbii, formatului datei și formatului orei

Cheie pentru Figura 3-9	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că este selectată opțiunea <b>Setări</b> .
②	Culoarea albastră din lista de setări indică faptul că sunt selectate setările <b>Localizare</b> .

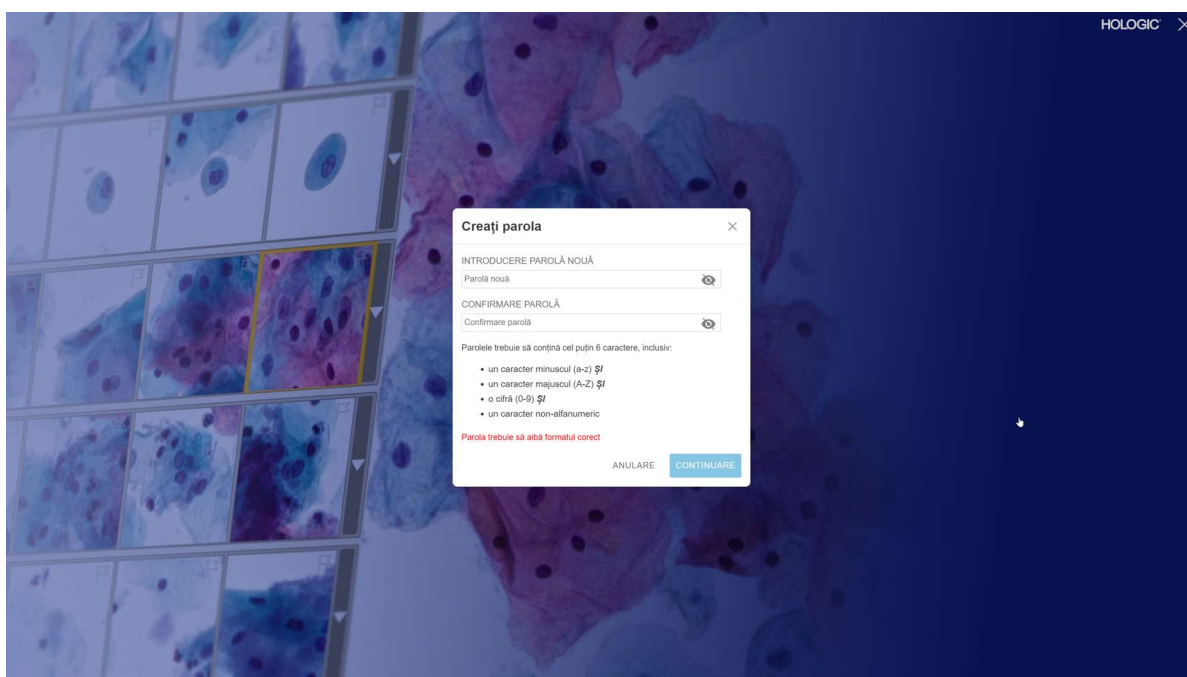
<b>Cheie pentru Figura 3-9</b>	
<b>③</b>	<b>Limbă</b> Selectați o limbă. Pentru a schimba limba afișată pe interfața cu utilizatorul a ecranului de afișare, faceți clic pe săgeata din dreapta numelui limbii curente pentru a vedea lista completă de limbi. Faceți clic pe numele unei limbi pentru a o selecta.
<b>④</b>	<b>Format dată</b> Selectați formatul datei. Pentru a modifica formatul de dată utilizat pe ecranul de afișare și în rapoarte, faceți clic pe săgeata din dreapta formatului de dată curent pentru a vedea opțiunile disponibile. Faceți clic pe un format de dată pentru a-l selecta. Previzualizarea formatului de dată afișează data de astăzi în formatul selectat.
<b>⑤</b>	<b>Format oră</b> Selectați formatul de oră. Pentru a modifica formatul de timp utilizat pe ecranul de afișare și în rapoarte, faceți clic pe săgeata din dreapta formatului de oră curent pentru a vedea opțiunile disponibile. Faceți clic pe un format de oră pentru a-l selecta. Previzualizarea formatului de oră afișează ora curentă în formatul selectat.
<b>⑥</b>	<b>Format de oră de 24 de ore</b> Pentru a exprima data în format de 24 de ore, deplasați cursorul spre dreapta. Pentru a utiliza un format de 12 ore, deplasați cursorul spre stânga.
<b>⑦</b>	<b>Salvare</b> Pentru a salva selecțiile, faceți clic pe butonul <b>Salvare</b> .

## Parolă

### (recenzor, manager și administrator)

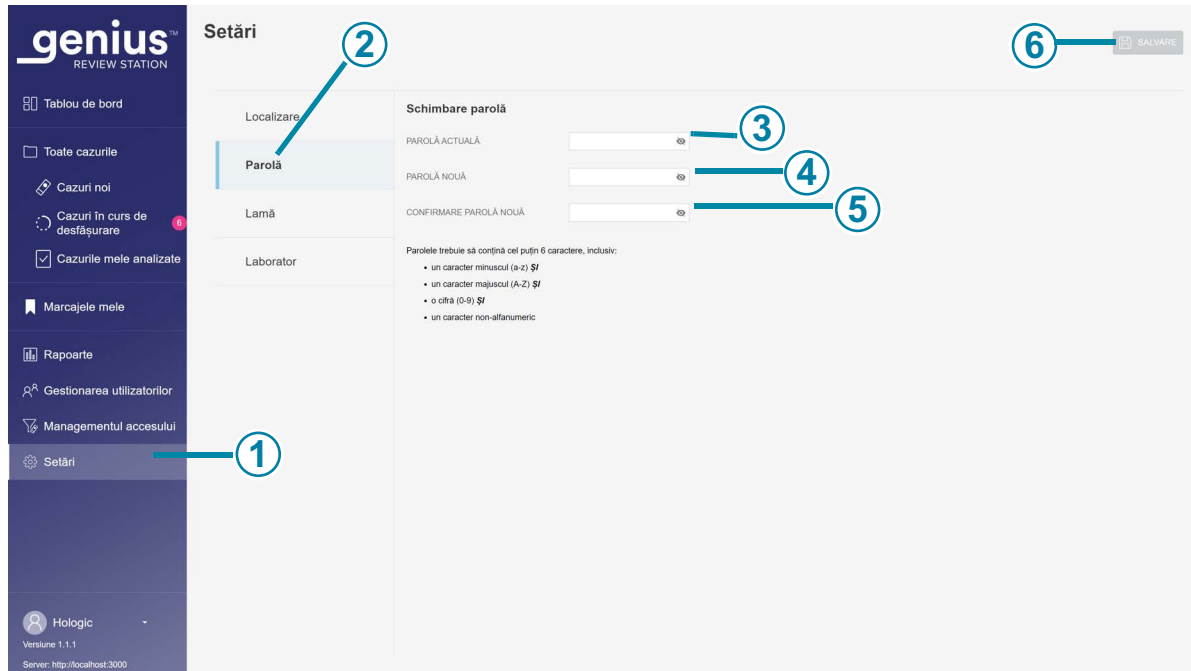
Fiecare cont de utilizator este protejat prin parolă. Prima dată când un utilizator se conectează, parola este o parolă temporară atribuită de un manager. Prima dată când un utilizator se conectează, acesta trebuie să schimbe parola temporară cu o altă parolă. Parola poate fi schimbată în orice moment de către utilizator din ecranul Setări.

Parolele expiră și trebuie schimbate la fiecare 90 de zile. Dacă un utilizator introduce o parolă expirată, stația de analiză a imaginilor afișează ecranul Parola a expirat pentru ca utilizatorul să poată schimba parola.



**Figura 3-10** Resetați o parolă expirată

Parola poate fi schimbată în orice moment de către utilizator din ecranul Setări.



**Figura 3-11 Schimbarea parolei**

Cheie pentru Figura 3-11	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că este selectată opțiunea <b>Setări</b> .
②	Culoarea albastră din lista de setări indică faptul că sunt selectate setările <b>Parolă</b> .
③	Introduceți parola curentă.
④	Introduceți parola nouă.

Cheie pentru Figura 3-11	
⑤	Reintroduceți parola nouă pentru a o confirma.  Dacă parola nouă nu îndeplinește cerințele de format sau dacă parola nouă și cea confirmată nu corespund, apare un mesaj de eroare. Încercați să setați din nou parola.  De asemenea, se va afișa o eroare dacă parola curentă este incorectă.
⑥	Pentru a salva parola nouă, faceți clic pe butonul <b>Salvare</b> .

O parolă trebuie să conțină cel puțin 6 caractere. O parolă trebuie să includă:

- un caracter minuscul (a-z) ȘI
- un caracter majuscul (A-Z) ȘI
- o cifră (0-9) ȘI
- un caracter nealfanumeric (cum ar fi semne de punctuație, @\$%^&\* etc.)

1. Introduceți parola curentă.
2. Introduceți parola nouă.
3. Reintroduceți parola nouă pentru a o confirma.

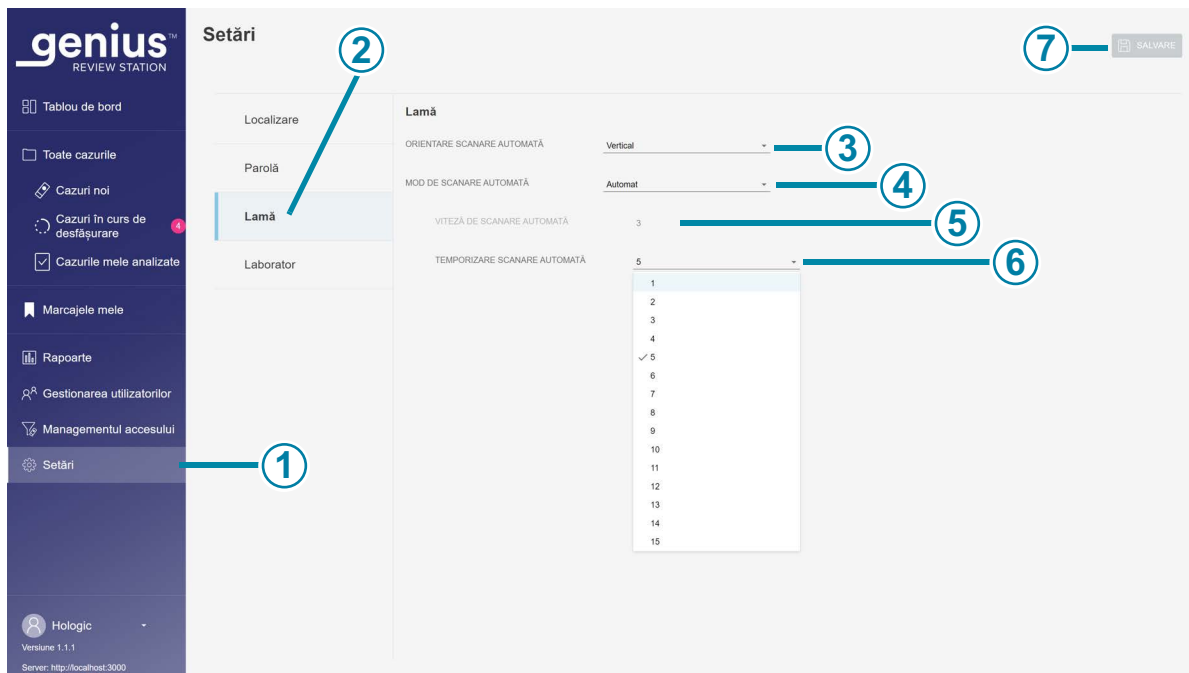
Dacă parola nouă nu îndeplinește cerințele de format sau dacă parola nouă și cea confirmată nu corespund, apare un mesaj de eroare. Încercați să setați din nou parola.

De asemenea, se va afișa o eroare dacă parola curentă este incorectă.

Pentru a salva parola nouă, faceți clic pe butonul **Salvare**.

### Lamă (Revizor și Manager)

Setarea Lamă stabilește preferințele pentru funcția Scanare automată.



**Figura 3-12 Setările de lamă pentru Scanare automată (modul automat în acest exemplu)**

Cheie pentru Figura 3-12	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că este selectată opțiunea <b>Setări</b> .
②	Culoarea albastră din lista de setări indică faptul că sunt selectate setările <b>Lamă</b> .
③	<b>Orientare scanare automată</b> Orientarea Scanare automată este direcția în care modelul de scanare se deplasează prin întreaga imagine a lamei. Pentru a schimba modelul de deplasare al câmpului vizual în timpul Scanării automate, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a selecta <b>orizontală</b> sau <b>verticală</b> . Faceți clic pe o orientare pentru a o selecta.

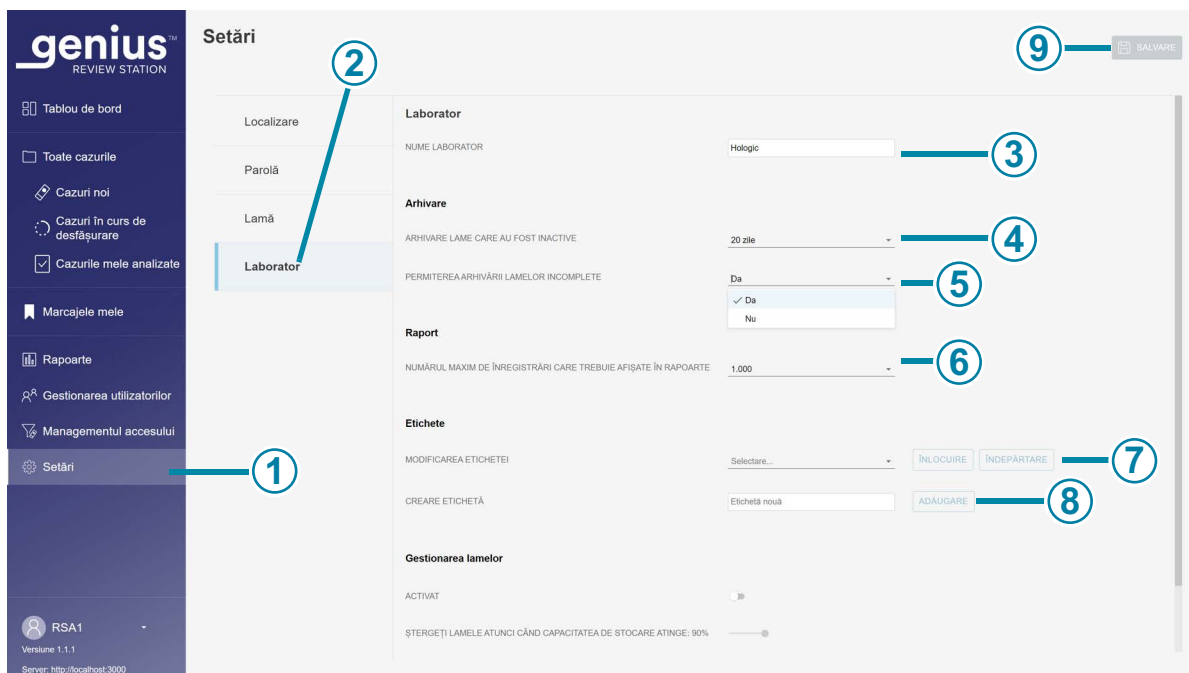


<b>Cheie pentru Figura 3-12</b>	
<b>④</b>	<p><b>Mod de scanare automată</b></p> <p>Scanarea automată poate fi configurată pentru a avansa și a întrerupe automat vizualizarea prin întreaga imagine a lamei sau poate fi configurată pentru a avansa continuu prin întreaga imagine a lamei, fără pauză.</p> <p>Pentru a schimba modul de Scanare automată a imaginilor de lame, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a vedea opțiunile disponibile: <b>Continuu</b> sau <b>Automat</b>.</p>
<b>⑤</b>	<p><b>Viteză de scanare automată</b></p> <p>În modul Continuu, vizualizarea se deplasează continuu, fără pauză.</p> <p>Setarea vitezei de Scanare automată controlează viteza cu care se deplasează vizualizarea pe ecran în timpul Scanării automate. Faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a vedea opțiunile disponibile.</p> <p>Faceți clic pe o viteză pentru a o selecta.</p> <p><b>Notă:</b> În timpul analizei cazului, viteza de scanare automată pentru cazul în curs de analiză poate fi ajustată cu ajutorul instrumentelor -/+.</p>
<b>⑥</b>	<p><b>Temporizare scanare automată</b></p> <p>În modul Automat, vizualizarea se deplasează cadru cu cadru, cu o scurtă pauză între mișcări. Durata acestei pauze este timpul de așteptare, care poate fi setat de la 1 la 15. Un număr mai mic pentru timpul de așteptare determină o scanare automată mai rapidă decât un număr mai mare pentru timpul de așteptare. Un număr mai mare are o pauză mai lungă.</p> <p>În modul Automat, faceți clic pe un timp de așteptare pentru a-l selecta.</p> <p><b>Notă:</b> În timpul analizei cazului, viteza de scanare automată pentru cazul în curs de analiză poate fi ajustată cu ajutorul instrumentelor -/+.</p>
<b>⑦</b>	<p>Pentru a salva setările Scanare automată, faceți clic pe butonul <b>Salvare</b>.</p>

## Laborator

### (manager și administrator)

Un utilizator cu rol de manager sau rol de administrator poate stabili setări care se aplică tuturor cazurilor analizate în rețeaua stației de analiză a imaginilor. Spre deosebire de celelalte setări, aceste setări de laborator nu pot fi personalizate pentru fiecare cont de utilizator. Consultați Figura 3-13 și Figura 3-14.



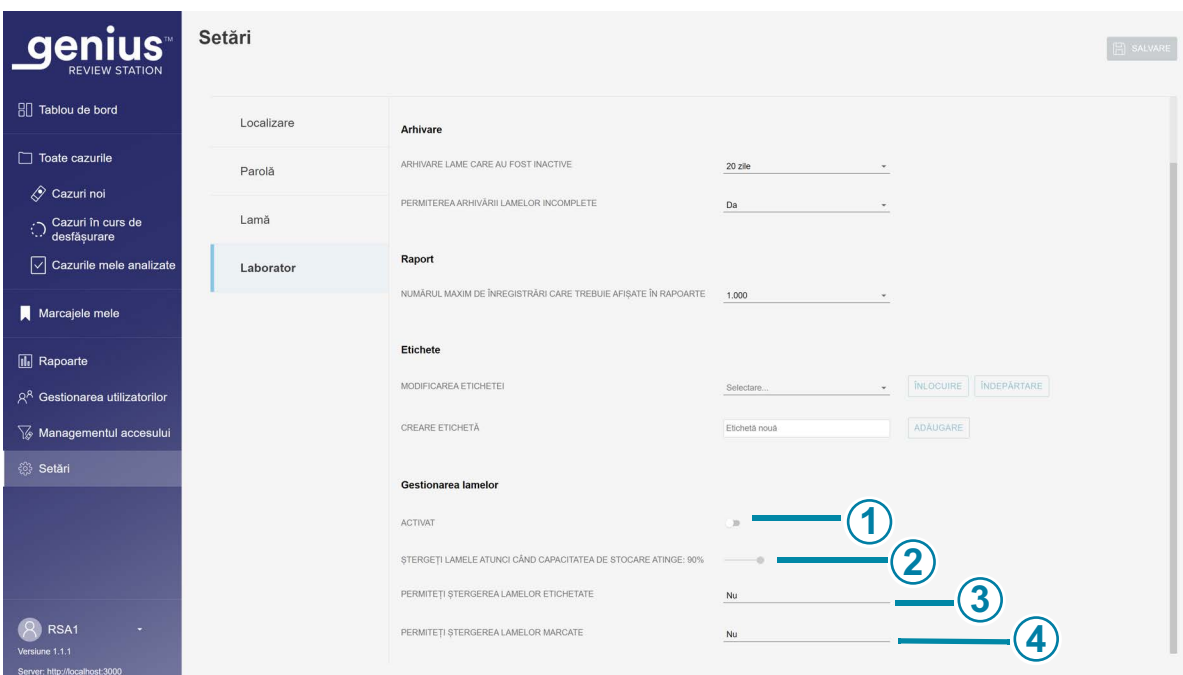
**Figura 3-13 Setări de laborator**

Cheie pentru Figura 3-13	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că este selectată opțiunea <b>Setări</b> .
②	Culoarea albastră din lista de setări indică faptul că sunt selectate setările <b>Laborator</b> .
③	<b>Nume laborator (manager și administrator)</b> Pentru ca numele laboratorului să apară în Rapoarte, introduceți numele laboratorului dvs.

<b>Cheie pentru Figura 3-13</b>	
<b>④</b>	<p><b>Arhivare lame care au fost inactive</b></p> <p>După o anumită perioadă de timp, datele pentru cazurile inactive sunt transferate de la serverul de gestionare a imaginilor la un sistem de arhivare pe termen lung. Setarea implicită este de 20 de zile.</p> <p>Capacitatea de stocare a serverului și a sistemului de arhivare al unui laborator poate varia de la un laborator la altul. Un manager de laborator sau un administrator poate modifica frecvența arhivării la o perioadă de timp mai scurtă sau mai lungă.</p> <p>Pentru a schimba perioada de timp respectivă, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a vedea opțiunile disponibile.</p> <p>Faceți clic pe o perioadă de timp pentru a o selecta. Selectați o perioadă de timp din opțiunile disponibile, la o distanță de 5 zile, de la un minim de 5 zile la un maxim de 45 de zile.</p>
<b>⑤</b>	<p><b>Permiterea arhivării lamelor incomplete</b></p> <p>Această setare include sau exclude cazurile în care o analiză nu a fost finalizată ca lame arhivate.</p> <p>Pentru a modifica setarea curentă, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a alege între opțiunile disponibile, Da sau Nu. Faceți clic pe <b>Da</b> sau <b>Nu</b>.</p> <p>O setare „Da” va arhiva cazurile noi inactive și cazurile finalizate la momentul stabilit sau la umplerea spațiului de stocare.</p> <p>O setare „Nu” va arhiva cazurile finalizate la momentul stabilit sau la umplerea spațiului de stocare și va păstra cazurile noi pe serverul de gestionare a imaginilor.</p> <p><b>Notă:</b> Un caz cu statutul „În curs” nu poate fi arhivat.</p>
<b>⑥</b>	<p><b>Numărul maxim de înregistrări care trebuie afișate în rapoarte</b></p> <p>Pentru a schimba numărul maxim de înregistrări care trebuie afișate în rapoarte, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a vedea opțiunile disponibile.</p> <p>Faceți clic pe un număr pentru a-l selecta.</p> <p>Selectați din opțiunile disponibile de 100, 500, 1.000, 5.000 și 10.000 de rezultate.</p>

<b>Cheie pentru Figura 3-13</b>	
<b>7</b>	<p><b>Modificarea etichetei</b></p> <p>Pentru a redenumi sau a elimina o etichetă existentă pentru toți utilizatorii din rețeaua stației de analiză a imaginilor, faceți clic pe săgeata din dreapta căsuței <b>Selectare</b> pentru a vedea lista etichetelor curente.            Selectați eticheta din listă.            În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, un administrator poate modifica o etichetă. În cazul laboratoarelor care nu utilizează filtre de control al accesului, un manager sau administrator poate modifica o etichetă.</p> <p>Pentru a redenumi eticheta selectată, faceți clic pe butonul <b>Înlocuire</b>.            Introduceți numele nou al etichetei în caseta în care este afișat numele existent.            Va apărea un mesaj de confirmare.            Faceți clic pe <b>Continuare</b> pentru a schimba numele și a reveni la ecranul de setări Laborator sau faceți clic pe <b>Anulare</b> pentru a lăsa eticheta neschimbată.</p> <p>Pentru a elimina eticheta selectată din toate cazurile din rețeaua stației de analiză a imaginilor, faceți clic pe butonul <b>Îndepărtare</b>. Va apărea un mesaj de confirmare.            Faceți clic pe <b>Continuare</b> pentru a reveni la ecranul de setări Laborator sau faceți clic pe <b>Anulare</b> pentru a lăsa eticheta neschimbată.</p>
<b>8</b>	<p><b>Creare etichetă</b></p> <p>Pentru a crea o etichetă nouă, introduceți numele etichetei noi în caseta <b>Etichetă nouă</b>.            Faceți clic pe <b>Adăugare</b>.</p> <p>Un manager sau un administrator poate crea o etichetă în setările laboratorului. De asemenea, un manager sau un administrator poate crea o etichetă nouă în timpul analizei cazului. Crearea și utilizarea etichetelor este opțională.</p>
<b>9</b>	<p>Pentru a salva setările Laborator, faceți clic pe butonul <b>Salvare</b>.</p>

Setările pentru gestionarea lamelor se numără printre setările de laborator.



**Figura 3-14 Setări pentru gestionarea lamelor**

#### Cheie pentru Figura 3-14

①

##### Gestionarea lamelor

Pentru a programa ștergerea imaginilor digitale și a datelor de caz de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius, activați funcția de gestionare a lamelor. Consultați „Gestionarea lamelor” la pagina 3.27 pentru mai multe informații.

**Activare:** Pentru a activa Gestionarea lamelor, deplasați cursorul spre dreapta. Utilizarea funcției Gestionarea lamelor este opțională.

**Dezactivare:** Pentru a dezactiva Gestionarea lamelor, deplasați cursorul spre stânga.

Pentru laboratoarele care utilizează filtre de control al accesului, un administrator poate seta parametrii de gestionare a lamelor. Pentru laboratoarele care nu utilizează filtre de control al accesului, un manager sau administrator poate seta parametrii de gestionare a lamelor.

Gestionarea lamelor este opțională.

<b>Cheie pentru Figura 3-14</b>	
<b>②</b>	<p><b>Ștergeți lamele atunci când capacitatea de stocare atinge:</b> (procentual)                      Atunci când funcția de gestionare a lamelor este activată, deplasați cursorul pentru a selecta pragul capacității de stocare peste care lamele vor fi șterse definitiv de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius.                      Setarea implicită este 90 % plin.</p> <p>De exemplu, dacă un manager de laborator setează sistemul să șteargă lamele atunci când capacitatea de stocare ajunge la: 75 %, atunci când 75 % din spațiul de stocare pe disc de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius este plin, cele mai vechi fișiere de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius vor fi șterse până când capacitatea de stocare este la sau sub 75 %.</p>
<b>③</b>	<p><b>Permiteți ștergerea lamelor etichetate</b>                      Atunci când un laborator utilizează funcția Gestionarea lamelor, această setare include sau exclude cazurile cu etichete aplicate printre lamele care urmează să fie șterse.</p> <p>Pentru a modifica setarea curentă, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a alege între opțiunile disponibile, Da sau Nu. Faceți clic pe <b>Da</b> sau <b>Nu</b>.</p> <p>O setare „da” va șterge permanent cazurile cu orice etichetă aplicată atunci când sunt îndeplinite criteriile de gestionare a lamelor.</p> <p>O setare „nu” va păstra imaginile și datele despre caz pe serverul de gestionare a imaginilor Genius pentru cazurile cu orice etichetă aplicată, până când cazul este eligibil pentru arhivare. Aceasta este setarea implicită.</p>
<b>④</b>	<p><b>Permiteți ștergerea lamelor marcate</b>                      Atunci când un laborator utilizează funcția Gestionarea lamelor, această setare include sau exclude cazurile cu etichete aplicate printre lamele care urmează să fie șterse.</p> <p>Pentru a modifica setarea curentă, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a alege între opțiunile disponibile, Da sau Nu. Faceți clic pe <b>Da</b> sau <b>Nu</b>.</p> <p>Pentru a modifica setarea curentă, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a alege între opțiunile disponibile, Da sau Nu. Faceți clic pe Da sau Nu.</p> <p>O setare „nu” va păstra imaginile și datele despre caz pe serverul de gestionare a imaginilor Genius pentru cazurile cu orice marcaj aplicat, până când cazul este eligibil pentru arhivare. Aceasta este setarea implicită.</p>

## Arhivare

### (manager și administrator)

Există două condiții care se stabilesc din stația de analiză a imaginilor și care descriu când vor fi arhivate datele de caz. Arhivarea unui caz în sistemul de diagnosticare digitală Genius înseamnă

că imaginile și alte date aferente unui caz sunt transferate de la serverul de gestionare a imaginilor la un sistem de stocare a datelor pe termen lung. Datele despre caz, cum ar fi ID-ul de accesare și numele revizorului (revizorilor), sunt disponibile imediat pe stația de analiză a imaginilor, chiar și atunci când imaginile au fost arhivate.

**Notă:** Stația de analiză a imaginilor nu poate arhiva imagini pentru un caz atunci când acesta are starea „În curs”.

Un caz care a fost arhivat trebuie să fie recuperat din arhivă înainte ca acel caz să poată fi vizualizat pe stația de analiză a imaginilor. Condițiile de arhivare pot fi stabilite în orice combinație care se potrivește nevoilor unității dvs. Condițiile de recuperare, cum ar fi timpul necesar pentru recuperarea imaginilor arhivate, variază în funcție de configurația laboratorului dvs.

## Raport

### (manager și administrator)

Un utilizator cu rol de manager sau rol de administrator poate seta numărul maxim de linii de date care sunt preluate de la serverul de gestionare a imaginilor pentru un raport.

În cazul în care există mai puține rezultate decât limita maximă, se vor raporta toate datele disponibile. La rularea unui raport, în cazul în care numărul de intrări este mai mare decât limita de lungime a raportului, în raport apar numai rezultatele cele mai înalte în ordinea de sortare, iar pe ecran apare un mesaj.

Pentru a schimba numărul maxim de înregistrări care trebuie afișate în rapoarte, faceți clic pe săgeata din dreapta setării curente pentru a vedea opțiunile disponibile. Faceți clic pe un număr pentru a-l selecta. Selectați din opțiunile disponibile de 100, 500, 1.000, 5.000 și 10.000 de rezultate.

## Etichete

### (manager și administrator)

Informații suplimentare pot fi asociate cu un caz pe stația de analiză a imaginilor sub forma unei etichete. Numele etichetei este un text introdus în stația de analiză a imaginilor de către un utilizator cu rol de manager sau administrator. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, un manager sau administrator poate crea o etichetă. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, un administrator poate modifica sau șterge o etichetă. În cazul laboratoarelor care nu utilizează filtre de control al accesului, un manager poate crea, modifica și șterge o etichetă.

Numele unei etichete este limitat la 50 de caractere.

După ce o etichetă este configurată de un manager sau un administrator, orice revizor din laborator poate aplica sau elimina o etichetă dintr-un caz. După ce o etichetă este configurată de un manager sau administrator, orice revizor poate căuta cazuri care utilizează eticheta respectivă.

Dacă un manager sau administrator redenumeste o etichetă, orice revizor din laborator va vedea noul nume.

Dacă un manager sau administrator elimină o etichetă din stația de analiză a imaginilor, eticheta respectivă nu va mai fi disponibilă pentru niciun revizor.

**Notă:** Dacă un manager sau un administrator elimină o etichetă din stația de analiză a imaginilor, luați în considerare ștergerea oricăror filtre personalizate pentru acea etichetă, deoarece filtrul nu va obține niciun rezultat (0 cazuri). Consultați „Ștergerea unui filtru personalizat” la pagina 3.58.

Consultați „Adăugarea unei etichete” la pagina 4.20 pentru instrucțiuni de adăugare a etichetelor în timpul analizei cazului.

Dacă un laborator alege să facă acest lucru, utilizatorii pot combina funcția de filtrare personalizată și etichetele pentru a ghida fluxul de lucru al laboratorului:

De exemplu, un laborator ar putea crea o etichetă cu numele unui flux de lucru, iar evaluatorii ar putea eticheta cazurile care trec prin acel flux de lucru. Un evaluator sau un manager ar putea crea un filtru personalizat pentru acest nume de etichetă și ar putea afișa rapid toate cazurile care au urmat acel flux de lucru.

Sau, de exemplu, un laborator ar putea crea o etichetă cu numele unui patolog, iar recenzorii ar putea marca cazurile pe care ar dori să le analizeze acel patolog. Patologul ar putea crea un filtru personalizat pentru acest nume de etichetă pentru a afișa rapid toate cazurile etichetate cu numele lor.

Consultați „Salvarea unui filtru personalizat” la pagina 3.58.

## Gestionarea lamelor

### (manager și administrator)

Sistemul de diagnosticare digitală Genius poate fi configurat pentru a șterge permanent și în mod obișnuit imaginile de lame și înregistrările de date de caz (imagini de lame și date) din sistemul de diagnosticare digitală Genius. Fișierele sunt șterse de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius. Sistemul de diagnosticare digitală Genius poate fi configurat astfel încât să nu șteargă niciodată fișierele din sistem. Criteriile de gestionare a lamelor sunt stabilite la stația de analiză.

Pentru laboratoarele care utilizează filtre de control al accesului, un administrator poate seta parametrii de gestionare a lamelor. Pentru laboratoarele care nu utilizează filtre de control al accesului, un manager sau administrator poate seta parametrii de gestionare a lamelor.

Respectați toate politicile aplicabile de păstrare a înregistrărilor stabilite de departamentul IT, de instituția dvs. de sănătate sau de alte grupuri atunci când luați în considerare setările de gestionare a lamelor. Sistemul de diagnosticare digitală Genius nu necesită ștergerea fișierelor; sistemul are nevoie de suficient spațiu de stocare pe server.

**Atenție:** Fișierele de imagini șterse, inclusiv galeria de OOI, nu pot fi recuperate după ce au fost șterse.

**Atenție:** Fișierele de imagini șterse nu sunt transferate în sistemul de stocare pe termen lung sau de arhivare al laboratorului.



După ce un caz este șters de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius, este posibil să se recaptez imaginea lamei ThinPrep pentru a produce o altă imagine digitală a acesteia. Din cauza factorilor de mediu, cum ar fi decolorarea, uscarea, iluminarea și variabilitatea sistemului, este posibil ca recaptarea imaginii unei lame de test Papanicolau ThinPrep să nu producă o galerie de obiecte de interes (OOI) identică cu galeria originală.

Hologic recomandă clienților să activeze o soluție pentru stocarea și arhivarea pe termen lung a fișierelor de imagini digitale. Este responsabilitatea clientului să stabilească strategia de stocare și arhivare, care ar putea fi afectată de normele sau cerințele care afectează păstrarea acestor informații. Normele sau cerințele variază de la o jurisdicție la alta. În consecință, Hologic recomandă clienților să se consulte cu consilierii lor juridici și/sau de reglementare înainte de a decide să ștergă fișierele de imagini digitale din depozitul local de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius.

Pe lângă faptul că nu stochează o arhivă pe termen lung a fișierelor de imagine cu ajutorul funcției de gestionare a lamelor, există și alte efecte asupra sistemului de diagnosticare digitală Genius de care trebuie să țineți cont.

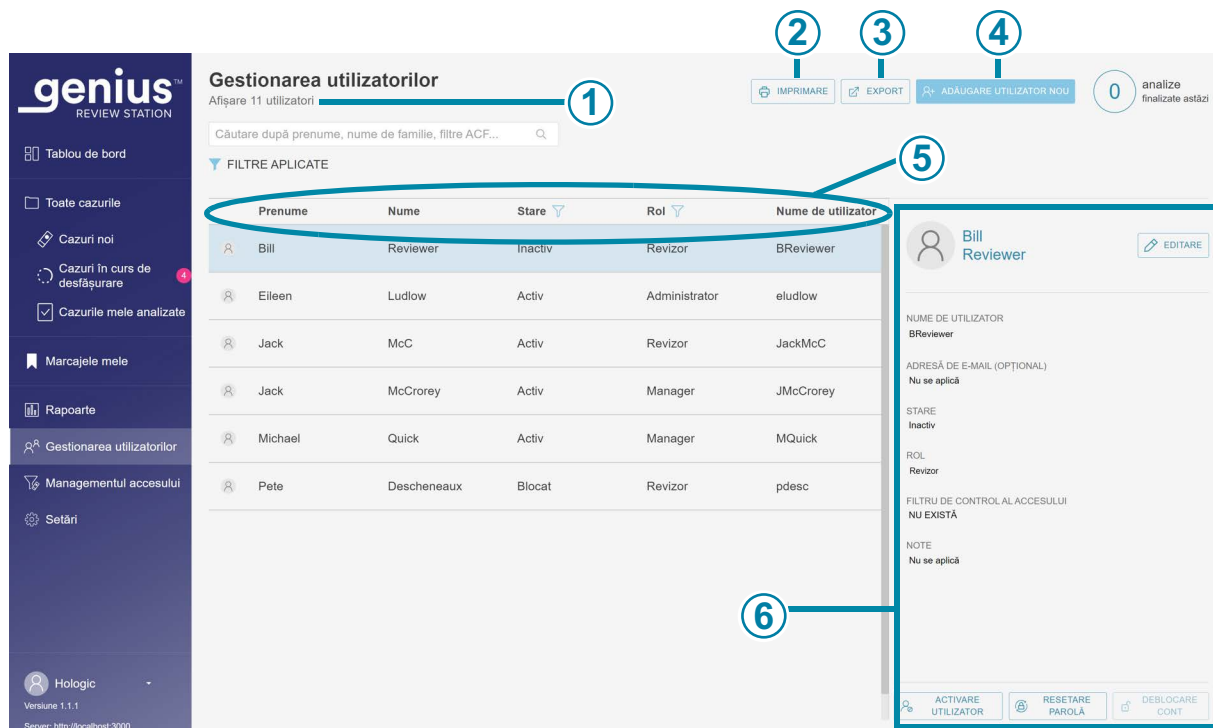
- Imaginile șterse nu mai apar în lista de cazuri a stației de analiză Genius și nu mai pot fi vizualizate.
- De asemenea, sunt șterse toate comentariile sau reperatele asociate unui caz.
- Rapoartele privind volumul de lucru CT (Rezumat al volumului de lucru al CT, Istoricul volumului de lucru al CT și Analize CT) și rapoartele de date privind lamele vor fi exacte doar pe durata lamelor stocate în memoria cache (înainte de ștergerea înregistrării datelor de caz). Rapoartele pentru intervale de date mai vechi decât memoria cache nu vor avea date pentru analizele asociate fiecărui utilizator. Dacă această raportare este importantă pentru laboratorul dvs., se recomandă ca rapoartele să fie rulate la o cadență care să se încadreze bine în durata memoriei cache pentru a asigura rapoarte precise. Rezultatele raportului pot fi salvate sau tipărite.
- Widgeturile stației de analiză Genius pentru lamele procesate și analizele finalizate vor fi exacte doar pe durata lamelor stocate în memoria cache.

**Notă:** Rapoartele Istoric utilizare sistem, Evenimente lame și Eroare lamă păstrează toate datele de la dispozitivele de imagistică digitală și nu sunt afectate de ștergerea lamelor cu ajutorul utilitarului pentru Gestionarea lamelor.

## Gestionarea utilizatorilor

### (manager și administrator)

Din ecranul „Gestionarea utilizatorilor”, un manager poate vizualiza și exporta listele de utilizatori actuali, adăuga sau dezactiva utilizatori și reseta o parolă a stației de analiză a imaginilor pentru orice utilizator. Faceți clic pe bara de meniu „Gestionarea utilizatorilor” din stânga pentru a vedea o listă de utilizatori pentru stația de analiză a imaginilor. Un utilizator cu un cont de utilizator activ se poate conecta la orice stație de analiză a imaginilor conectată la același server de gestionare a imaginilor.



**Figura 3-15 Gestionarea utilizatorilor: Lista de utilizatori**

Cheie pentru Figura 3-15	
①	În stânga sus este afișat numărul de utilizatori. Numărul afișat în partea superioară stângă se poate modifica dacă lista este filtrată în funcție de statut sau de rol.
②	Butonul <b>Imprimare</b> generează o vizualizare PDF pe ecran și deschide fereastra de dialog pentru imprimare din browserul web. Pentru a imprima fișierul PDF, utilizați fereastra de dialog pentru imprimare a browserului web.

<b>Cheie pentru Figura 3-15</b>	
③	Butonul <b>Export</b> salvează lista de utilizatori fie ca fișier .csv (fișier de variabile separate prin virgulă), fie ca fișier PDF în folderul de descărcări al computerului stației de analiză a imaginilor. După ce faceți clic pe butonul <b>Export</b> , alegeți <b>CSV</b> sau <b>PDF</b> .
④	Butonul <b>Adăugare utilizator nou</b> deschide un ecran pentru introducerea datelor despre un utilizator nou. Consultați „Adăugarea unui utilizator nou” la pagina 3.31.
⑤	Lista de utilizatori afișează prenumele, numele de familie, statutul, rolul și numele de utilizator pentru utilizatorii din rețeaua stației de analiză a imaginilor.
⑥	<b>Detalii utilizator</b> Faceți clic pe orice utilizator din listă pentru a afișa detaliile care descriu utilizatorul al cărui nume este evidențiat în listă.

Lista de utilizatori conține o coloană pentru prenume, nume de familie, stare, rol și nume de utilizator. Lista poate fi sortată în funcție de fiecare dintre aceste coloane.

- Lista de utilizatori poate fi filtrată în funcție de stare, pentru a afișa toți utilizatorii activi, toți utilizatorii inactivi și toți utilizatorii.
- Lista de utilizatori poate fi filtrată în funcție de rol pentru a afișa toți utilizatorii, toți utilizatorii cu rol de revizor și toți utilizatorii cu rol de manager. De asemenea, un administrator poate filtra lista pentru a afișa toți utilizatorii cu rol de administrator.

**Notă:** Numele de utilizator este un câmp diferit de prenumele și numele de familie al utilizatorului. Un utilizator introduce un nume de utilizator în ecranul de Conectare pentru a se conecta la aplicație.

Detaliile afișate atunci când numele unui utilizator este evidențiat în listă sunt introduse de către manager sau administrator:

- Câmpul pentru numele de utilizator
- Câmpul adresei de e-mail este opțional. Dacă o adresă de e-mail face parte din detaliile utilizatorului, un revizor poate introduce adresa de e-mail în locul unui nume de utilizator în ecranul de Conectare. Acest câmp este, de asemenea, un loc convenabil pentru a stoca adresa de e-mail a utilizatorului. Stația de analiză a imaginilor nu poate trimite sau primi e-mailuri.
- Starea este fie activă, fie inactivă. Un utilizator inactiv nu se poate conecta și nici nu poate utiliza stația de analiză a imaginilor.
- Rolul unui utilizator este de revizor, manager sau administrator.
- Dacă laboratorul dvs. utilizează filtre de control al accesului, este listat numele filtrului sau filtrelor la care este atribuit utilizatorul.
- Câmpul de note este o zonă în care managerul sau administratorul poate introduce orice informații suplimentare adecvate pentru laboratorul dvs. Câmpul de note este vizibil pentru toți managerii și administratorii din rețeaua stației de analiză a imaginilor.

Consultați „Editarea unui cont de utilizator” la pagina 3.33 pentru instrucțiuni privind editarea unui profil de utilizator.

### Adăugarea unui utilizator nou

Un utilizator cu rol de manager sau administrator poate adăuga un nou utilizator în rețeaua stației de analiză a imaginilor. Pentru a adăuga și activa un utilizator nou:

1. Faceți clic pe butonul **Adăugare utilizator nou**.
2. Introduceți prenumele și numele utilizatorului nou.
3. Introduceți un nume de utilizator pentru noul utilizator.
4. Introduceți o parolă. Aceasta este o parolă temporară. Parola temporară poate fi oricât de scurtă, chiar și de un singur caracter. Prima dată când un utilizator se conectează, acesta trebuie să schimbe parola temporară cu o altă parolă.
5. Introduceți adresa de e-mail a utilizatorului. (Opțional)
6. Pentru un utilizator nou, câmpul de stare este setat la **Activ**.
7. Selectați un rol pentru utilizatorul nou.

Un utilizator cu rol de manager poate efectua și alte activități. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, informațiile disponibile pentru un manager sunt filtrate astfel încât managerul să aibă acces la informațiile referitoare la evaluatori, manageri și cazuri asociate cu filtrul de control al accesului atribuit managerului. Un manager nu are acces la informațiile asociate filtrelor de control al accesului la care nu este atribuit managerul.

Activitățile disponibile pentru un manager sunt enumerate mai jos:

- Un utilizator cu rol de manager poate căuta și analiza cazuri. Un manager poate rula rapoarte care pot include date de la toți utilizatorii stației de analiză a imaginilor atribuiți la filtrul (filtrele) de control al accesului managerului.
- Un utilizator cu rol de manager poate crea noi utilizatori, fie ca manageri, fie ca recenzori, iar un manager poate dezactiva manageri sau revizori. Atunci când un manager creează un utilizator nou, filtrul pentru utilizatorul nou este același cu filtrul managerului. În cazul în care un manager este atribuit la mai multe filtre de control al accesului, managerul poate selecta unul dintre aceste filtre pentru utilizatorul nou.
- Un manager poate șterge o înregistrare a lamei de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius. Consultați „Ștergerea unui caz” la pagina 3.54.
- Un manager poate „revendica” un caz în curs de la un revizor. Consultați „Recuperarea cazului” la pagina 3.51.
- Un manager poate „reseta” un caz în curs de soluționare de la statutul de revizor la cel de „Nou”. Consultați „Resetarea unui caz” la pagina 3.53.
- Un manager poate trimite alerte către alți utilizatori din rețeaua stației de analiză a imaginilor. Consultați „Trimiterea unei alerte” la pagina 3.59.
- Un manager poate stabili setări care se aplică tuturor utilizatorilor, poate reseta parolele altor utilizatori și poate activa sau dezactiva conturi de utilizatori.
- În cazul laboratoarelor care nu utilizează filtre de control al accesului, un manager poate crea, modifica și șterge etichete care se aplică tuturor utilizatorilor.

Un utilizator cu rol de administrator poate efectua aceleași activități ca un manager, iar un administrator poate configura filtre de control al accesului. Un administrator are acces la toate informațiile legate de evaluatori, manageri și cazuri asociate cu toate stațiile de evaluare conectate la același server de gestionare a imaginilor. Filtrele de control al accesului nu se aplică administratorilor. Activitățile disponibile pentru un administrator sunt enumerate mai jos:

- Un utilizator cu rol de administrator poate căuta și analiza cazuri. Un administrator poate rula rapoarte care pot include date de la toți utilizatorii stației de analiză a imaginilor.
  - Un utilizator cu rol de administrator poate crea utilizatori noi. Utilizatorii noi pot fi administratori, manageri sau revizori, cărora li se atribuie orice filtru de control al accesului (dacă este utilizat). Un administrator poate dezactiva administratori, manageri sau evaluatori.
  - Un administrator poate șterge o înregistrare a lamei de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius. Consultați „Ștergerea unui caz” la pagina 3.54.
  - Un administrator poate „revendica” un caz în curs de la un revizor. Consultați „Recuperarea cazului” la pagina 3.51.
  - Un administrator poate „reseta” un caz în curs de desfășurare de la statutul de revizor la cel de „Nou”. Consultați „Resetarea unui caz” la pagina 3.53.
  - Un administrator poate trimite alerte către toți ceilalți utilizatori din rețeaua stației de analiză a imaginilor. Consultați „Trimiterea unei alerte” la pagina 3.59.
  - Un administrator poate stabili setări și etichete care se aplică tuturor utilizatorilor, poate reseta parolele altor utilizatori și poate activa sau dezactiva conturi de utilizatori.
  - Un administrator poate crea și controla filtrele de control al accesului. Consultați „Filtrele de control al accesului” la pagina 3.34.
8. Introduceți note despre contul de utilizator. (Opțional)
  9. Faceți clic pe butonul **Salvare** pentru a salva informațiile despre noul utilizator sau faceți clic pe **Anulare** pentru a închide panoul cu noul utilizator fără a adăuga noul utilizator.

### Editarea unui cont de utilizator

Un utilizator cu rol de manager poate edita conturile de utilizatori existente. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, managerul poate edita conturile de utilizator în cadrul filtrului de control al accesului atribuit managerului. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, administratorul poate edita conturile de utilizator pentru orice utilizator al stației de analiză a imaginilor conectat la același server de gestionare a imaginilor.

1. Găsiți și selectați utilizatorul în lista de utilizatori.
  - Într-un laborator cu un număr redus de utilizatori ai stației de analiză a imaginilor, este posibil ca informațiile utilizatorului să fie deja vizibile în lista de utilizatori.
  - În cazul listelor mai lungi, filtrarea listei de utilizatori în funcție de stare și/sau de rol poate face ca informațiile despre utilizator să fie mai ușor de găsit. În plus, un administrator poate tasta numele unui filtru de control al accesului în caseta de deasupra listei care spune „Căutare după nume...” pentru a afișa o listă a utilizatorilor atribuiți aceluia filtru de control al accesului.
  - Alternativ, un manager sau administrator poate căuta un anumit utilizator, introducând prenumele, numele de familie sau numele de utilizator, integral sau parțial, în caseta „Căutare după nume...” de deasupra listei. Faceți clic pe pictograma lupă sau apăsați enter pe tastatură pentru a începe căutarea.

Atunci când utilizatorul apare în listă, faceți clic oriunde în informațiile utilizatorului respectiv pentru a-l selecta din listă.

2. Pentru a edita numele de utilizator, prenumele, numele de familie, adresa de e-mail sau rolul utilizatorului sau notele din contul utilizatorului, faceți clic pe butonul de editare de lângă numele și prenumele utilizatorului.
  - Introduceți orice modificări în câmpurile pentru numele de utilizator, prenumele, numele de familie, adresa de e-mail sau notele din contul utilizatorului.
  - Faceți clic pe butonul **Salvare**.
3. Pentru a modifica starea utilizatorilor, faceți clic pe butonul din partea de jos a panoului din dreapta.
  - Pentru a activa un utilizator inactiv, faceți clic pe butonul **Activare utilizator**.
  - Pentru a dezactiva un utilizator activ, faceți clic pe butonul **Dezactivare utilizator**.
  - Pentru a debloca un cont de utilizator blocat, faceți clic pe butonul **Deblocare cont**. Blocarea expiră după 60 de minute. În cazul în care un manager sau un administrator nu deblochează un cont de utilizator blocat, utilizatorul se poate conecta după 60 de minute de blocare.
  - Pe ecranul de confirmare, faceți clic pe **Da** pentru a continua modificarea sau faceți clic pe **Nu** pentru a anula modificarea.
4. Pentru a reseta parola unui utilizator, faceți clic pe butonul „Resetare parolă” din partea de jos a panoului din dreapta.
  - Introduceți o parolă temporară în caseta „Introducere parolă nouă”.

- Faceți clic pe butonul **Continuare** pentru a continua modificarea sau faceți clic pe **Anulare** pentru a anula resetarea parolei.
- Transmiteți utilizatorului parola nouă. Atunci când utilizatorul se conectează cu această parolă temporară, sistemul îi solicită utilizatorului să reseteze parola.

## Filtrele de control al accesului

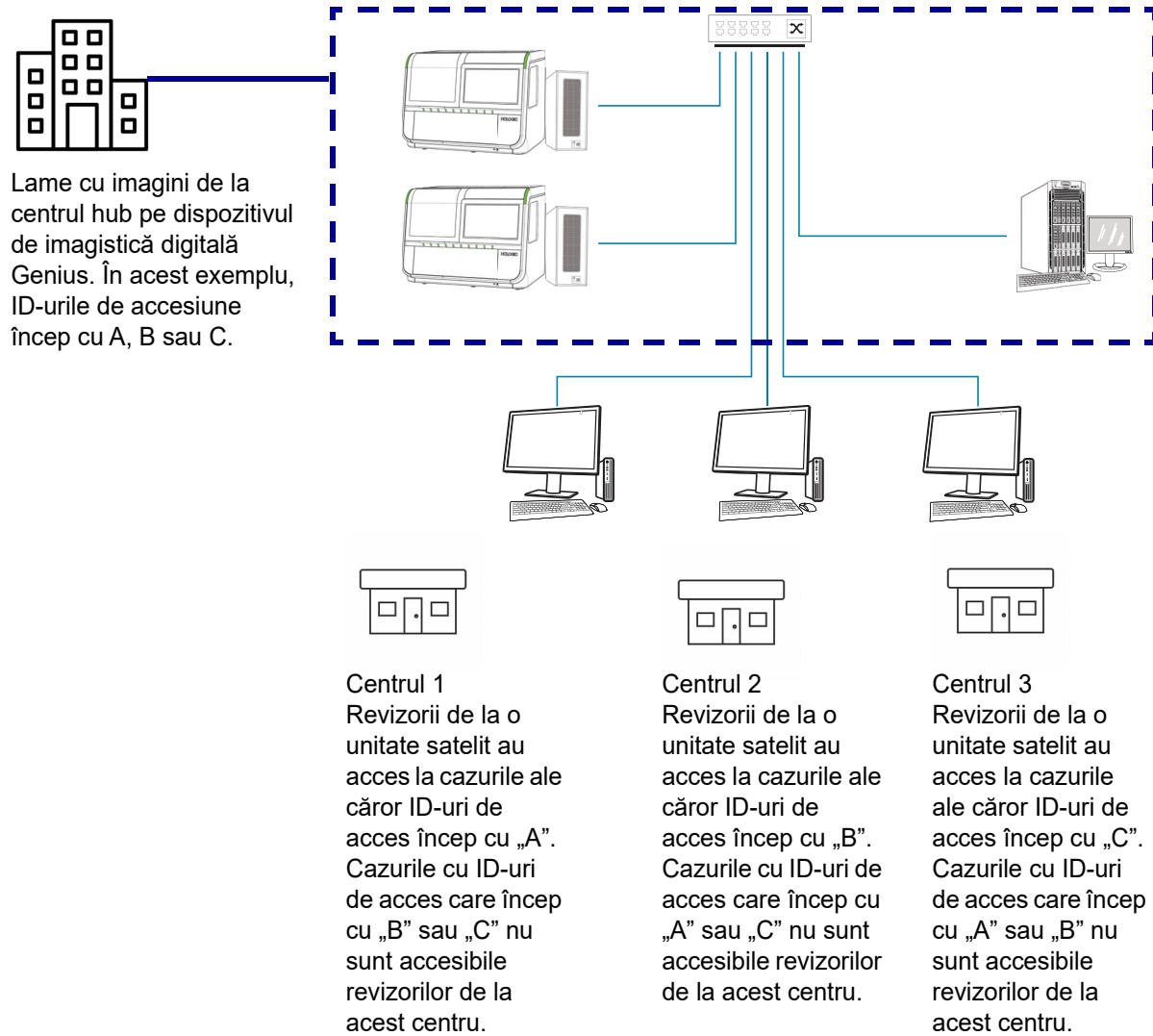
### (Doar administrator)

Din ecranul Filtre de control al accesului, un administrator poate crea filtre pentru a permite managerilor și revizorilor accesul numai la cazurile care îndeplinesc criteriile de filtrare. Filtrarea se bazează pe caracteristicile din ID-ul de accesare. Pentru a utiliza filtrele de control al accesului, un administrator trebuie mai întâi să configureze filtrele de control al accesului și apoi să asocieze utilizatorii cu filtrele de control al accesului.

Filtrele de control al accesului permit unui administrator să controleze ce utilizatori ai stației de analiză a imaginilor au acces la datele cazului, pe baza ID-ului de acces. Un utilizator cu rol de administrator în stația de analiză a imaginilor Genius are acces la toate cazurile din sistemul de diagnosticare digitală Genius, iar administratorul poate utiliza ID-ul de acces pentru a controla ce cazuri sunt disponibile pentru manageri și verificatori în stațiile lor de analiză a imaginilor.

Filtrele de control al accesului pot fi utile atunci când un grup de laboratoare are un centru care servește ca hub de captare a imaginilor pentru centrele-satelit de captare a imaginilor. Filtrele de control al accesului pot fi configurate astfel încât lamele procesate pentru un centru de analiză să nu

fie vizibile la alte centre de analiză. Accesul este controlat prin filtrarea pe baza caracteristicilor din ID-urile de acces ale lamelor.

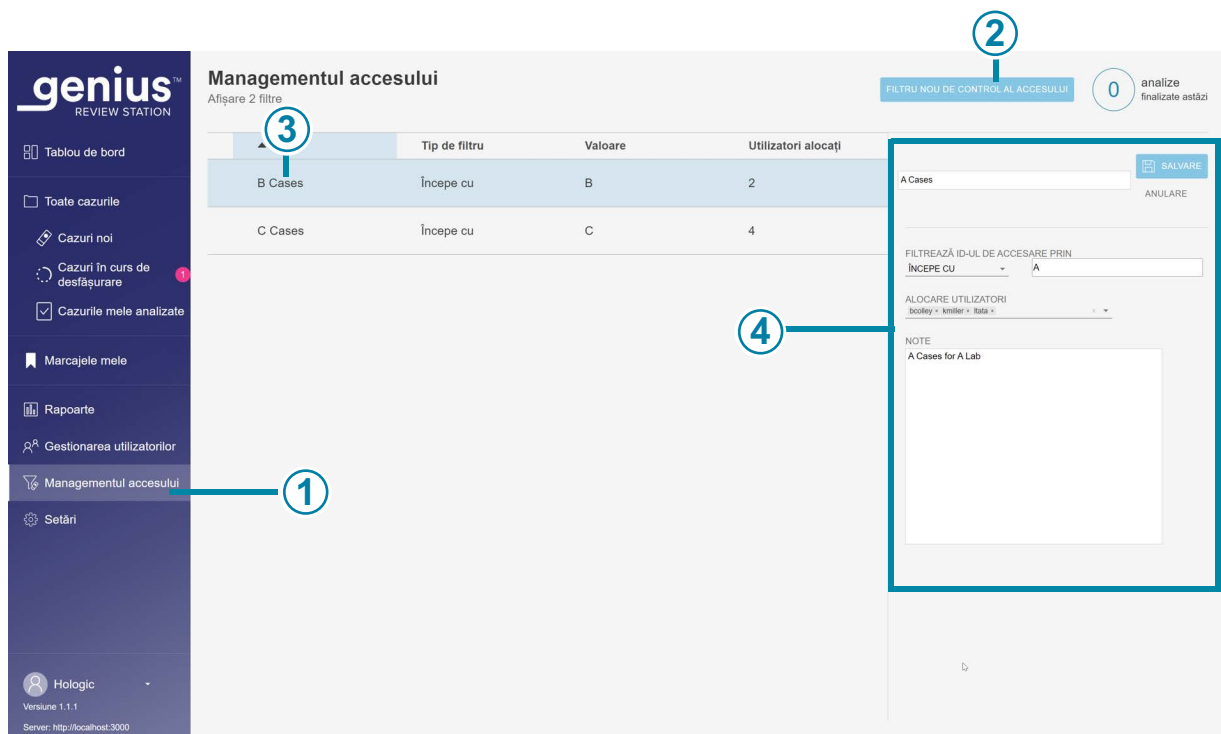


**Figura 3-16 Controlul accesului în funcție de ID-ul de acces, exemplu**



# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL



**Figura 3-17 Managementul accesului (numai pentru administrator)**

Cheie pentru Figura 3-17	
①	Managementul accesului apare în bara de meniu pentru administratorii stației de analiză a imaginilor.
②	Butonul <b>Filtru nou de control</b> al accesului creează un nou filtru. Consultați „Crearea unui filtru de control al accesului” la pagina 3.37.
③	Lista filtrelor de control al accesului existente afișează numele tuturor filtrelor de control al accesului din toate stațiile de analiză Genius conectate la același server de gestionare a imaginilor Genius. Lista afișează numele filtrului, criteriile utilizate pentru a filtra ID-ul de acces pentru acel filtru și numărul de utilizatori (administratori, manageri și revizori combinați) care au acces la cazurile filtrate în acest mod.
④	Selectați orice filtru de control al accesului din listă pentru a afișa detalii despre filtrul respectiv.

Detaliile afișate atunci când un filtru de control al accesului este evidențiat în listă sunt introduse de administrator:

- Numele filtrului de control al accesului
- Criteriile de filtrare a ID-urilor de accesare
- Numele de utilizatori ai utilizatorilor stației de analiză a imaginilor care au acces la cazurile din acest filtru de control al accesului

**Notă:** Numele de utilizator este diferit de prenumele și numele de familie al utilizatorului. Un utilizator introduce un nume de utilizator în ecranul de Conectare pentru a se conecta la aplicație.

- Câmpul de note este o zonă în care administratorul poate introduce orice informații suplimentare adecvate pentru laboratorul dvs. Câmpul de note este vizibil pentru toți administratorii din rețeaua stației de analiză.

Consultați „Editați un filtru de control al accesului” la pagina 3.39 pentru instrucțiuni privind editarea unui filtru de control al accesului existent.

### Crearea unui filtru de control al accesului

Un utilizator cu rol de administrator poate crea un nou filtru de control al accesului în rețeaua stației de analiză a imaginilor. Accesul este controlat imediat după ce administratorul salvează noul filtru de control al accesului. Pentru a crea un filtru de control al accesului nou:

1. Selectați Managementul accesului în bara de meniu. Apare ecranul Managementul accesului.
2. Faceți clic pe butonul **Filtru nou de control al accesului**.
3. Introduceți numele noului filtru de control al accesului.
4. Stabiliți criteriile de control al accesului la cazuri pentru acest filtru.

Un ID de acces trebuie să îndeplinească criteriile pentru ca acel caz să fie accesibil unui utilizator cărui i s-a atribuit acest filtru de control al accesului. Sistemul de diagnosticare digitală Genius stochează imagini și date despre caz pentru fiecare lamă procesată la dispozitivele de imagistică digitală din sistem. Un filtru de control al accesului controlează ce utilizatori ai stației de analiză a imaginilor au acces la cazurile ale căror ID-uri de acces încep cu, se termină cu sau conțin anumite caractere.

Selectați un tip de filtru din meniul derulant din opțiunile disponibile:

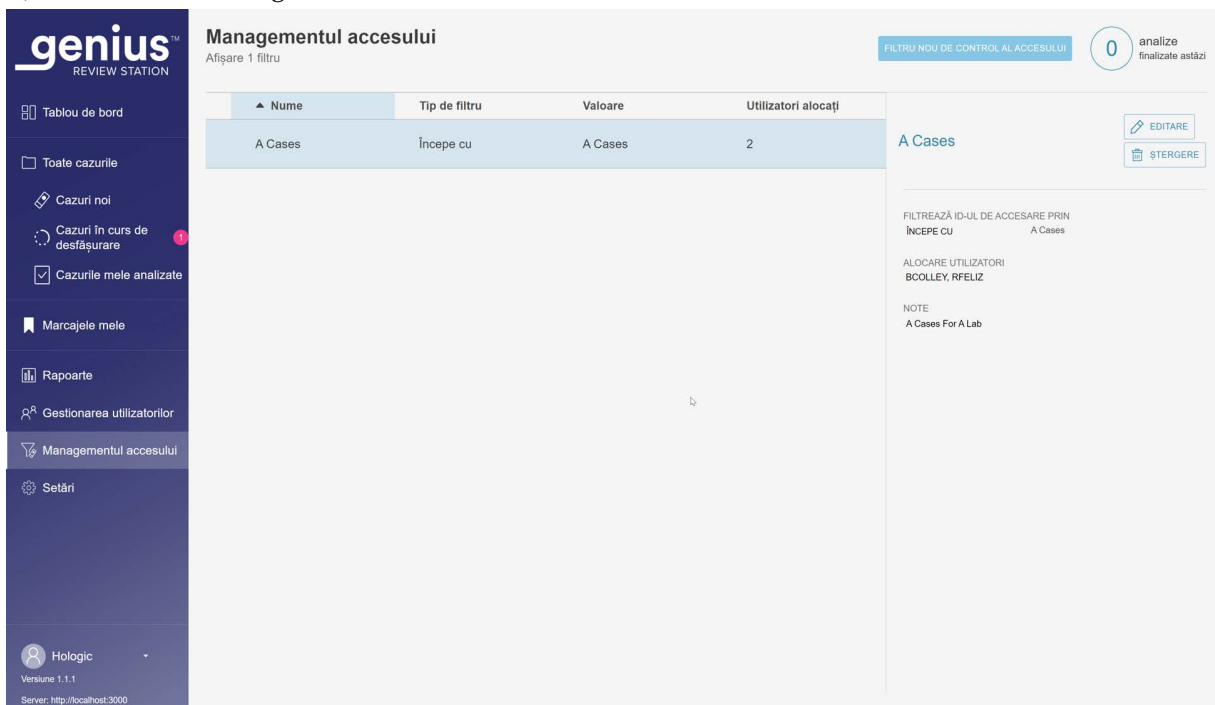
- Începe cu: Toate ID-urile de acces care încep cu caracterele introduse în câmpul „valoare” vor fi disponibile pentru managerii și revizorii care au acces la acest filtru. Caracterele și numărul de caractere sunt stabilite de laboratorul dvs.
- Conține: Toate ID-urile de acces cu caracterele introduse în câmpul „valoare” vor fi disponibile pentru managerii și revizorii asociați cu filtrul de control al accesului. Caracterele și numărul de caractere sunt stabilite de laboratorul dvs.

**Notă:** Caracterele utilizate ca și criterii de filtrare trebuie să fie consecutive în ID-ul de acces. De exemplu, dacă filtrul este pentru ID-urile de acces care conțin „ABCD”, atunci un caz cu ID-ul de acces „123ABCD456” va fi vizibil pentru utilizatorii cu acces la filtru, iar un caz cu ID-ul de acces „123A-BCD456” nu va fi disponibil pentru utilizatorii cu acces la filtru.

- Se termină cu: toate ID-urile de acces care se termină cu caracterele introduse în câmpul „valoare” vor fi disponibile pentru managerii și revizorii care au acces la acest filtru. Caracterele și numărul de caractere sunt stabilite de laboratorul dvs.
5. Atribuiți utilizatorii noului filtru de control al accesului. Un filtru de control al accesului nu are niciun efect dacă nu are niciun utilizator atribuit. În lipsa unor utilizatori atribuiți unui filtru de control al accesului, fiecare utilizator al stației de analiză a imaginilor poate vedea cazurile cu caracteristicile ID-ului de acces pe care filtrul le-ar fi controlat altfel. Există două moduri de a atribui utilizatori unui filtru de control al accesului:
- Un administrator poate atribui fiecare utilizator. Un administrator selectează săgeata în jos din câmpul „Alocare utilizatori”. Selectați unul sau mai multe nume de utilizatori din lista de nume de utilizatori pentru toți utilizatorii stației de analiză a imaginilor. Folosiți tasta Shift pentru a selecta mai multe nume de utilizator adiacente din listă. Folosiți tasta control pentru a selecta mai multe nume de utilizator care nu sunt adiacente din listă. Pentru a adăuga un număr mare de utilizatori, luați în considerare adăugarea unor utilizatori, salvarea filtrului și editarea acestuia pentru a adăuga mai mulți.
  - Sau, un administrator poate atribui un manager la filtrul de control al accesului, iar managerul poate atribui revizori și alți manageri la filtrul de control al accesului respectiv. Un administrator selectează săgeata în jos din câmpul „Alocare utilizatori”. Selectați numele de utilizator al unui manager din listă.
- Notă:** În cazul în care instituția dvs. utilizează filtre de control al accesului, atribuiți fiecărui revizor cel puțin un filtru de control al accesului. Un utilizator care nu este alocat niciunui filtru de control al accesului într-o instalație care utilizează filtre de control al accesului va avea acces la toate cazurile, deoarece niciunul dintre accesuri nu este filtrat.
- Notă:** Dacă instituția dvs. nu utilizează filtre de control al accesului, este posibil să nu aveți nevoie de un utilizator cu rol de administrator. În schimb, dacă instituția dvs. nu are pe nimeni în rolul de administrator al stației de analiză a imaginilor, nu puteți utiliza filtre de control al accesului. Toți utilizatorii vor avea la dispoziție toate cazurile.
6. Faceți clic pe **Salvare** pentru a salva noul filtru de control al accesului sau faceți clic pe **Anulare** pentru a anula modificările.
7. Noul filtru apare în lista de filtre de control al accesului.

### Editați un filtru de control al accesului

Un utilizator cu rol de administrator poate edita un filtru de control al accesului existent în rețeaua stației de analiză a imaginilor.



**Figura 3-18 Editarea sau ștergerea unui filtru de control al accesului**

Pentru a edita un filtru de control al accesului:

1. Selectați Managementul accesului în bara de meniu. Apare ecranul Managementul accesului.
2. Faceți clic oriunde în informațiile filtrului de control al accesului pentru a selecta filtrul respectiv din listă.
3. Pentru a edita numele filtrului, a modifica criteriile de filtrare, a adăuga sau a elimina utilizatorii atribuiți filtrului sau a efectua modificări ale notelor, faceți clic pe butonul **Editare**.

**Notă:** Un manager poate adăuga și elimina utilizatori într-un filtru de control al accesului din care face parte managerul. „Gestionarea utilizatorilor” la pagina 3.29.

4. Faceți clic în câmp(uri) pentru a le modifica.
5. Faceți clic pe **Salvare** pentru a salva noul filtru de control al accesului sau faceți clic pe **Anulare** pentru a anula modificările.
6. Noul filtru apare în lista de filtre de control al accesului.

### Ștergerea unui filtru de control al accesului

Un utilizator cu rol de administrator poate șterge un filtru de control al accesului existent în rețeaua stației de analiză. Pentru a șterge un filtru de control al accesului:

1. Selectați Managementul accesului în bara de meniu. Apare ecranul Managementul accesului.
2. Faceți clic oriunde în informațiile filtrului de control al accesului pentru a selecta filtrul respectiv din listă.
3. Pentru a șterge definitiv filtrul de control al accesului, faceți clic pe butonul **Ștergere**.
4. Pe ecranul de confirmare, faceți clic pe **Da** pentru a continua cu ștergerea sau faceți clic pe **Nu** pentru a păstra filtrul.

**Notă:** Dacă există un caz pe serverul de gestionare a imaginilor Genius, al cărui acces a fost controlat printr-un filtru, iar apoi filtrul este eliminat, cazul va fi disponibil pentru un administrator sau pentru un verificator sau manager care nu este atribuit niciunui filtru de control al accesului. În cazul în care cazul a fost analizat, cazul este disponibil cu acces numai pentru citire pentru revizorii care au finalizat analiza cazului respectiv. Consultați „Deschiderea unui caz” la pagina 4.5.

**Notă:** Dacă un caz a fost arhivat de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius și recuperat din arhivă, iar cazul respectiv a fost controlat de un filtru de control al accesului care a fost eliminat, atunci cazul va fi disponibil pentru un administrator sau pentru un evaluator sau manager care nu este atribuit niciunui filtru de control al accesului. În cazul în care cazul a fost analizat, cazul este disponibil cu acces numai pentru citire pentru revizorii care au finalizat analiza cazului respectiv. Consultați „Deschiderea unui caz” la pagina 4.5.

## PERSONALIZAREA VIZUALIZĂRII

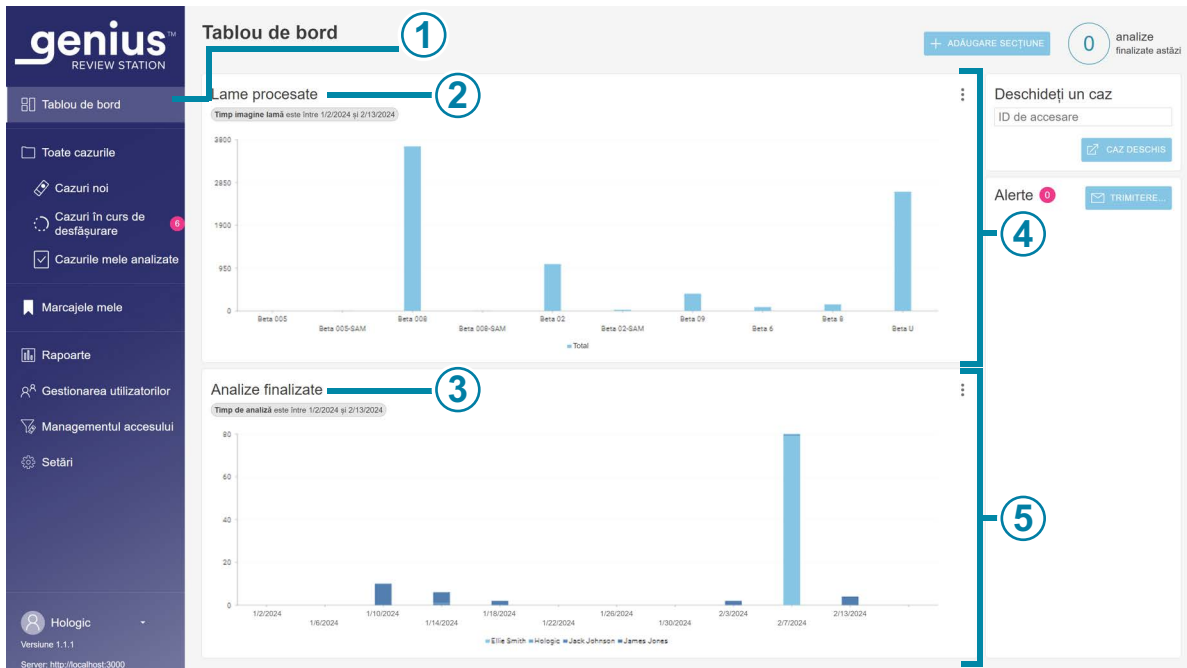
Există mai multe zone în care un revizor poate personaliza vizualizarea conținutului afișat de stația de analiză a imaginilor. Personalizarea este doar pentru acel revizor. Tabloul de bord prezintă o vizualizare grafică a datelor care este similară cu datele prezentate în rapoarte. În Listele de cazuri, un revizor poate filtra o listă de cazuri astfel încât o listă să afișeze cazurile care îndeplinesc anumite criterii personalizate, definite de utilizator.

Vizualizările personalizate pot fi modificate de către un revizor oricând dorește. Personalizarea este asociată cu contul utilizatorului, astfel încât un revizor va vedea personalizarea indiferent de stația de analiză a imaginilor la care se conectează.

### Personalizarea widgeturilor tabloului de bord

Zona din centrul tabloului de bord al stației de analiză a imaginilor poate fi personalizată cu widgeturi. Widgeturile de pe stația de analiză a imaginilor sunt grafice care reprezintă date de analiză a cazurilor și/sau date de captare a imaginilor lamelor. Conținutul și formatul de afișare a conținutului pot fi personalizate de către revizor.

În configurația implicită sunt afișate două widgeturi: Lame procesate și Analize finalizate.



**Figura 3-19** Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor, Widgeturi implicite pentru Lame procesate și Analize finalizate

Cheie pentru Figura 3-19	
①	Culoarea mai deschisă din bara de meniu indică faptul că vizualizarea <b>Tablou de bord</b> este vizualizarea curentă. De asemenea, în partea de sus a ferestrei centrale apare numele <b>Tablou de bord</b> . După conectare, stația de analiză a imaginilor se deschide în Tabloul de bord, iar un revizor poate naviga în Tabloul de bord în orice moment.
②	Numele widgetului din prima secțiune a widgetului. <b>Lame procesate</b> este unul dintre cele două widgeturi implicite și este prezentat în acest exemplu. Formatul implicit al widgetului <b>Lame procesate</b> este un grafic cu coloane al lamelor procesate în timp.
③	Numele widgetului din a doua secțiune a widgetului. <b>Analize finalizate</b> este unul dintre cele două widgeturi implicite și este prezentat în acest exemplu. Formatul implicit al widgetului <b>Analize finalizate</b> este un grafic cu coloane al analizelor de caz finalizate în timp.
④	O secțiune (rând orizontal) pentru widget-uri. Fiecare secțiune poate fi împărțită în una, două sau trei coloane. În acest exemplu este prezentată o coloană.
⑤	O secțiune (rând orizontal) pentru widgeturi, prezentată cu o coloană în acest exemplu.

Există patru opțiuni pentru widgeturi:

- **Lame procesate:** Widgetul „Lame procesate” prezintă grafic numărul de lame procesate într-o perioadă de timp. Datele care urmează să fie afișate pot fi filtrate în funcție de tipul de probă, de dispozitivul de imagistică digitală și de timp. Datele pot fi segmentate pentru a arăta fiecare dispozitiv de imagistică digitală. Sau, datele pot fi segmentate pentru a arăta fiecare tip de eșantion. Un administrator are, de asemenea, opțiunea de a filtra datele în funcție de filtrul de control al accesului.
- **Analize finalizate:** Widgetul „Analize finalizate” prezintă grafic numărul de lame analizate într-o perioadă de timp. Utilizatorii cu rol de revizor pot vedea datele pentru analizele pe care le-au finalizat, iar un manager poate include revizori suplimentari. Datele care urmează să fie afișate pot fi filtrate în funcție de tipul de probă, de revizor și de data analizei. Datele pot fi segmentate în funcție de revizor. Sau, datele pot fi segmentate pentru a arăta fiecare tip de eșantion. Un administrator are, de asemenea, opțiunea de a filtra datele în funcție de filtrul de control al accesului.
- **Rata de eroare a dispozitivului de imagistică:** Rata de eroare a dispozitivului de imagistică reprezintă grafic rata de eroare (numărul de evenimente de lame exprimate ca procent din numărul total de lame procesate) pentru un dispozitiv de imagistică digitală pe o anumită perioadă de timp. Datele care urmează să fie afișate pot fi filtrate în funcție de tipul de probă, de dispozitivul de imagistică digitală și de timp. Datele pot fi segmentate pentru a arăta

fiecare dispozitiv de imagistică digitală. Sau, datele pot fi segmentate pentru a arăta fiecare tip de eșantion.

- **Erori de procesare a lamei:** Widgetul „Erori de procesare a lamei” prezintă grafic numărul de erori de procesare a lamelor (evenimente de lame) pe un dispozitiv de imagistică digitală pe o perioadă de timp. Datele care urmează să fie afișate pot fi filtrate în funcție de codul de eroare, de dispozitivul de imagistică digitală și de timp. Datele pot fi segmentate pentru a arăta numărul de erori de pe fiecare dispozitiv de imagistică digitală pe o perioadă de timp sau pentru a arăta numărul de apariții ale unui cod de eroare pe o perioadă de timp.

Un utilizator poate elimina un widget din tabloul de bord, poate schimba tipul de grafic utilizat într-un widget existent și poate modifica intervalul de date inclus în grafic. Widgeturile din tabloul de bord pot fi configurate cu un filtru de date personalizat și un nume personalizat în mai multe combinații, pentru a satisface nevoilor fiecărui utilizator.

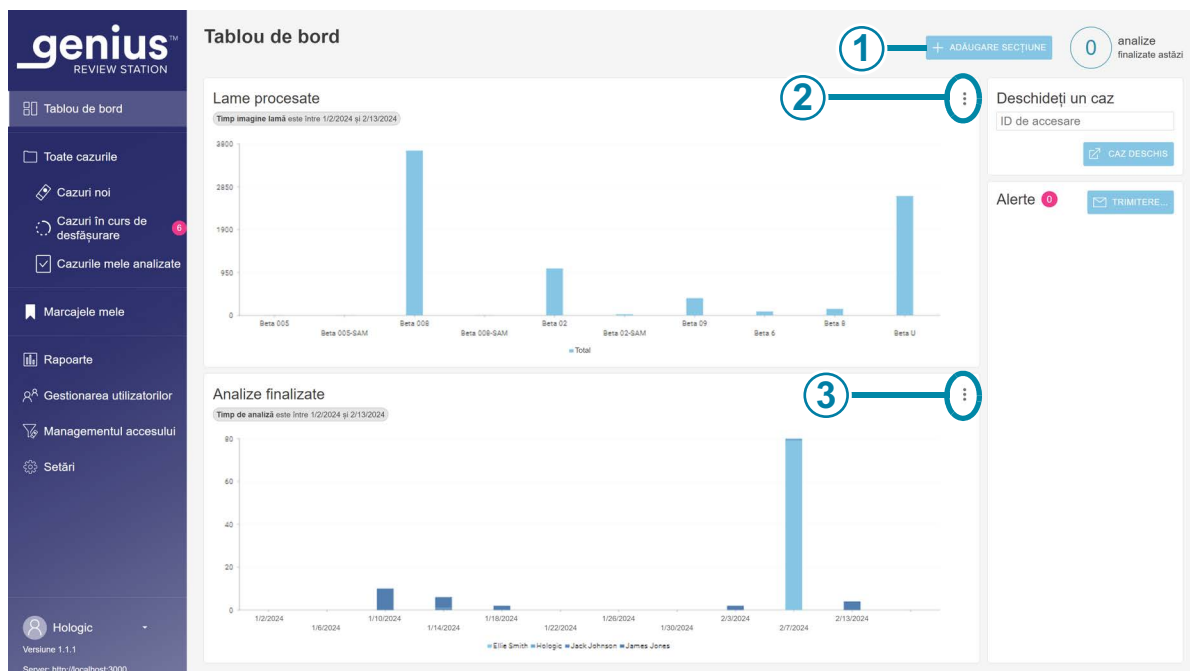


Figura 3-20 Tabloul de bord al stației de analiză, butonul de opțiuni widget

Cheie pentru Figura 3-20	
1	Utilizați butonul <b>+Adăugare secțiune</b> din Tabloul de bord. Consultați „Adăugarea unui widget pe tabloul de bord” la pagina 3.47.
2	Butonul de opțiuni arată ca trei puncte. Utilizați opțiunile pentru a elimina sau modifica widgeturile existente pe Tabloul de bord. În acest exemplu, acest buton îi permite utilizatorului să editeze sau să elimine widgetul Lame procesate.



# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

### Cheie pentru Figura 3-20

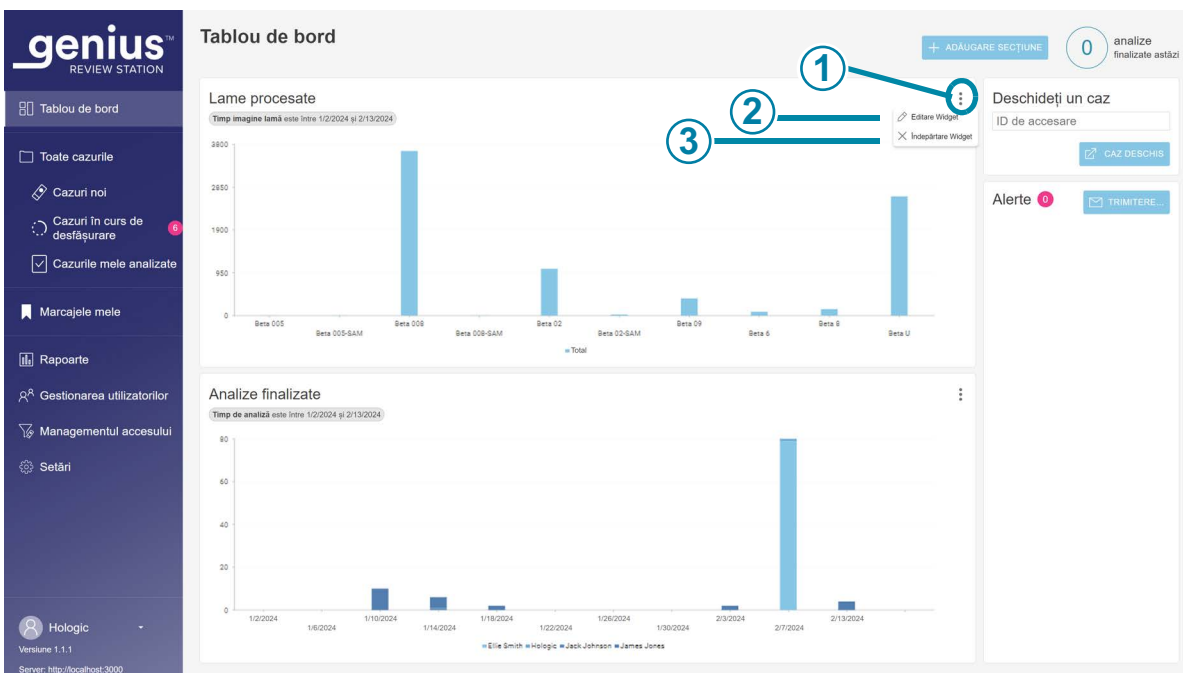
③

Butonul de opțiuni arată ca trei puncte. Utilizați opțiunile pentru a elimina sau modifica widgeturile existente pe Tabloul de bord.  
În acest exemplu, acest buton permite utilizatorului să editeze sau să elimine widgetul Analize finalizate.

### Îndepărtarea unui widget din tabloul de bord

1. Pentru a îndepărta un widget, selectați butonul de opțiuni (cele trei puncte).
2. Selectați **Îndepărtare Widget**.
3. Va apărea un mesaj de confirmare. Selectați „Da” pentru a confirma.

Dacă doriți, selectați „x” din colțul superior pentru a elimina caseta din jurul zonei goale.



**Figura 3-21** Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor, secțiunea de adăugare a widgeturilor, eliminarea sau editarea widgeturilor

### Cheie pentru Figura 3-21

①

Butonul de opțiuni arată ca trei puncte. Faceți clic aici pentru a vedea opțiunile **Editare Widget** și **Îndepărtare Widget**.

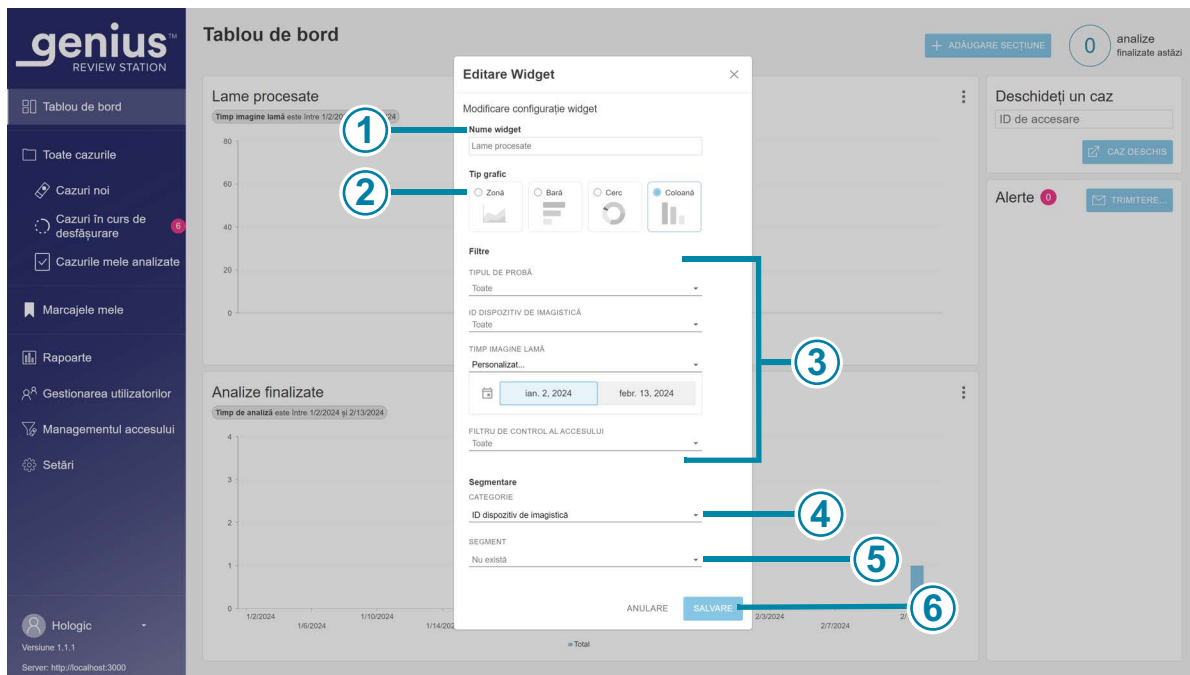
②

**Editare Widget**  
Consultați „Editarea unui widget” la pagina 3.45.

Cheie pentru Figura 3-21	
<p>③</p>	<p><b>Îndepărtare Widget</b> Faceți clic aici pentru a îndepărta acest widget de pe Tabloul de bord.</p>

**Editarea unui widget**

Există mai multe opțiuni pentru editarea unui widget. Alegeți cât de multe sau de puține personalizări doriți. Pentru a edita un widget, selectați **Editare Widget**. Fereastra Editare Widget se deschide și afișează opțiunile pentru widgetul respectiv.



**Figura 3-22** Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor, editarea unui widget

Cheie pentru Figura 3-22	
<p>①</p>	<p><b>Nume widget</b> Introduceți un nume pentru widget.</p>
<p>②</p>	<p><b>Tip grafic</b> Faceți clic pe pictograma care reprezintă tipul de grafic pentru widget (zonă gradată, grafic cu bare orizontale, cerc sau coloane verticale).</p>

<b>Cheie pentru Figura 3-22</b>	
<b>③</b>	<p><b>Filtre</b></p> <p>Utilizați meniurile derulante pentru a seta criteriile pentru un filtru.</p> <p>În acest exemplu, datele afișate în widget pot fi filtrate în funcție de tipul de probă, de dispozitivul de imagistică digitală și/sau de timpul imaginii lamei (deoarece acest exemplu este un widget pentru lame procesate) și/sau după numele unui filtru de control al accesului. Criteriile de filtrare diferă în funcție de diferitele widgeturi.</p> <p><b>Atenție:</b> Există limite în ceea ce privește cantitatea de date care pot fi afișate într-un grafic. În cazul în care filtrul generează prea multe date, va apărea un mesaj de eroare, recomandând modificarea selecțiilor pentru filtru.</p> <p><b>Notă:</b> Alegeți intervalul care este cu o unitate mai mic decât perioada de timp dorită. De exemplu, pentru un grafic de lame procesate într-o perioadă de un an, încercați să selectați un interval de timp de o lună; pentru un grafic de lame procesate într-o lună, încercați să selectați un interval de timp de o săptămână.</p>
<b>④</b>	<p><b>Categoria sau categoria de segmentare</b></p> <p>În funcție de tipul de grafic, ecranul de editare a widgetului poate avea o secțiune de categorie pentru alegerea axelor x și y pentru grafic și poate avea o categorie de segmentare.</p> <p>Atunci când se utilizează segmentarea, atunci când utilizatorul trece cu mouse-ul peste o porțiune a graficului, sunt afișate valorile pentru fiecare segment din acea secțiune a graficului.</p> <p>Utilizați meniul derulant pentru a seta criteriile pentru axele graficului sau pentru segmentare. Utilizarea segmentării într-unul dintre graficele widget arată mai multe detalii, arătând ce date au contribuit la secțiunea respectivă a graficului.</p>
<b>⑤</b>	<p><b>Segment</b></p> <p>Atunci când se utilizează anumite categorii de segmentare, cum ar fi timpul, se poate specifica și un segment.</p> <p>De exemplu, un utilizator poate configura un widget cu categoria de segmentare „Timp imagine lamă” și segmentul „Zi” pentru a vedea câte lame au fost prelucrate într-o zi pentru fiecare dispozitiv de imagistică digitală.</p>
<b>⑥</b>	<p>Faceți clic pe <b>Salvare</b> pentru a salva modificările și a reveni la ecranul Tablou de bord sau faceți clic pe <b>Anulare</b> pentru a lăsa widgeturile așa cum sunt.</p>

Selectați atributele pe care doriți să le modificați. Alegeți dintre Nume widget, Tip grafic, Filtre și Segmentare.

**Adăugarea unui widget pe tabloul de bord**

1. Pentru a adăuga o secțiune și un widget, selectați **+Adăugare secțiune**.
2. Alegeți aspectul secțiunii. Tabloul de bord poate afișa widgeturile pe una, două sau trei coloane. Selectați numărul de coloane pe care îl preferați.
3. Selectați **Continuare**. Pe ecran apare un spațiu gol pentru grafice.
4. Selectați „+” în centrul spațiului gol pentru grafice. Ecranul afișează cele patru opțiuni pentru widgeturi.
5. Selectați una dintre opțiuni și widgetul va fi adăugat la tabloul de bord. Pentru a edita widgetul, selectați cele trei puncte. Opțiunile de editare a unui widget nou sunt aceleași ca și cele pentru editarea unui widget existent. Consultați „Tabloul de bord al stației de analiză a imaginilor, editarea unui widget” la pagina 3.45.

**Liste de cazuri****Ascunderea cazurilor arhivate**

Revizorul poate specifica dacă lista de cazuri trebuie să afișeze sau să ascundă cazurile care au fost arhivate sau nu.

Datele pentru cazurile arhivate sunt stocate în baza de date a sistemului de diagnosticare digitală Genius. Imaginile pentru cazurile arhivate nu sunt disponibile imediat pentru vizualizare pe stația de analiză a imaginilor. Un caz arhivat trebuie să fie recuperat din spațiul de stocare înainte ca imaginile acestuia să poată fi vizualizate. Pentru mai multe informații cu privire la cazurile arhivate, consultați „Arhivare” la pagina 3.25.

Un caz arhivat are o pictogramă în formă de cutie cu dosare în stânga ID-ului de accesare.

**Căutarea după ID-ul de accesare**

Caseta **Căutare după ID de accesare** din partea de sus a listei de cazuri îi permite utilizatorului să caute un caz introducând întregul ID de accesare sau introducând primele câteva caractere ale ID-ului de accesare.

Faceți clic pe pictograma lupă sau apăsați enter pe tastatură pentru a începe căutarea.

Lista de cazuri se schimbă în rezultatele căutării.

În cazul în care căutarea a fost efectuată pornind de la primele câteva caractere ale ID-ului de accesare, toate cazurile care încep cu criteriile de căutare apar în lista de cazuri.

În cazul în care un caz corespunde criteriilor de căutare, acesta apare în lista de cazuri.

În cazul în care nu există nicio potrivire pentru criteriile de căutare, lista de cazuri este goală, iar numărul de cazuri este zero.

**Căutarea după etichetă**

Căsuța **Căutare după etichetă...** din partea de sus a listei de cazuri îi permite utilizatorului să caute toate cazurile care au fost etichetate cu aceeași etichetă (un cuvânt cheie stabilit de un manager sau administrator).

Selectați eticheta din lista derulantă sau tastând primele câteva caractere ale numelui etichetei.

Dacă nu există etichete configurate pentru laborator, nu apare nimic în lista derulantă.

Lista de cazuri se schimbă în rezultatele căutării. Criteriile de căutare pentru această etichetă pot fi salvate ca un filtru personalizat. Atunci când rezultatele căutării sunt afișate în lista de cazuri, faceți clic pe **Salvare ca filtru personalizat...** Pentru informații despre salvarea filtrelor personalizate, consultați „Salvarea unui filtru personalizat” la pagina 3.58.

În cazul în care eticheta selectată pentru căutare nu a fost aplicată niciunui caz, lista de cazuri este goală, iar numărul de cazuri este zero.

- „Conține toate etichetele” va căuta cazurile asociate cu o combinație a etichetelor selectate. De exemplu, dacă în căsuța „Căutare după etichetă...” se introduc Eticheta A, Eticheta B și Eticheta C, cu „Conține toate etichetele” selectată, rezultatele căutării vor fi cazurile în care se aplică combinația Eticheta A, Eticheta B și Eticheta C (toate cele trei etichete).
- „Conține orice etichetă” va căuta orice caz asociat cu una sau mai multe dintre etichetele selectate. De exemplu, dacă în căsuța „Căutare după etichetă...” se introduc Eticheta A, Eticheta B și Eticheta C, cu „Conține orice etichetă” selectată, rezultatele căutării vor fi cazuri cu:  
Eticheta A, Eticheta B sau Eticheta C aplicată, inclusiv cazurile etichetate cu combinații de:  
Eticheta A și Eticheta B,  
Eticheta B și Eticheta C,  
Eticheta A și Eticheta C și  
Eticheta A, Eticheta B și Eticheta C.

### Meniu de selecție multiplă în lista de cazuri

Meniul de deasupra pictogramelor din ecranul Lista de cazuri permite examinatorului să aplice o etichetă la unul sau mai multe cazuri. Același meniu permite unui manager să revendice unul sau mai multe cazuri, să reseteze unul sau mai multe cazuri sau să ștergă unul sau mai multe cazuri.

The screenshot displays the 'Toate cazurile' (All Cases) page in the Genius Review Station. The interface includes a search bar, a filter menu, and a table of cases. A context menu is open over the first row, showing options like 'Recuperare cazuri', 'Ștergere cazuri', 'Resetarea stării cazului', and 'Etichete'.

ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la	Ultima analiză	Analizat de
308358...	Utilizare ginecologică	Nou	9/10/2020 8:00 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
305481...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
201904090904582...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70296179999	Utilizare non-ginecologică	Nou	8/21/2020 12:04 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
77701529999_A	Utilizare ginecologică	Nou	6/5/2020 10:22 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310019999	Utilizare ginecologică	Nou	1/9/2020 8:58 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310029999	Utilizare ginecologică	În curs	1/8/2020 5:35 PM	2/16/2024 9:17 AM	Hologic Administrator
70310039999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:33 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310049999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:30 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310059999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:28 PM	Nu se aplică	Nu se aplică

**Figura 3-23** Selectarea mai multor cazuri (este prezentat rolul de administrator)

**Notă:** Luați în considerare utilizarea barei de căutare sau filtrarea listei de cazuri pentru a vă pregăti să selectați mai multe cazuri.

- Pentru a selecta mai multe cazuri în Lista de cazuri:
  - Faceți clic oriunde altundeva decât pe ID-ul de acces din lista de cazuri pentru a selecta un caz.
  - Țineți apăsată tasta Shift și derulați în sus sau în jos pentru a selecta cazurile adiacente cazului selectat în listă.
  - Țineți apăsată tasta de control și selectați alte cazuri din listă.
- Faceți clic pe pictograma de meniu și alegeți una dintre opțiunile disponibile:
  - Recuperare cazuri (manager sau administrator). Consultați „Recuperarea cazului” la pagina 3.51.
  - Ștergere lame (manager sau administrator). Consultați „Ștergerea unui caz” la pagina 3.54.
  - Resetare cazuri (manager sau administrator). Consultați „Resetarea unui caz” la pagina 3.53.

- Etichete (revizor, manager sau administrator). Consultați „Adăugarea unei etichete” la pagina 4.20.

### **Toate cazurile**

Secțiunea „Toate cazurile” enumeră toate datele despre lame stocate pe serverul de gestionare a imaginilor.

Selectați „Toate cazurile” în bara de meniu din stânga, iar panoul principal va afișa toate datele despre lame.

Datele din lista de cazuri pot fi filtrate în funcție de diferite criterii. Listele de cazuri pot include sau exclude cazurile arhivate prin debifarea sau bifarea butonului „Ascundere cazuri arhivate”.

Vizualizarea datelor poate fi filtrată pentru a include doar ID-urile de acces relevante pentru centrul dvs., dacă laboratorul dvs. utilizează filtre de control al accesului.

### **Cazuri noi**

„Cazuri noi” sunt cazuri care sunt gata de analiză, dar datele de analiză nu au fost încă salvate și nici marcate ca fiind analizate.

Pentru Cazuri noi, coloanele din panoul principal pot fi filtrate, similar cu filtrarea pentru „Toate cazurile”. Starea nu poate fi filtrată, deoarece starea este întotdeauna „Nou”.

### **Cazuri în curs de desfășurare**

Cazurile „În curs” sunt cazurile pe care revizorul actual le-a salvat ca fiind „În curs”.

Pentru Cazuri în curs de desfășurare, coloanele din panoul principal pot fi filtrate, similar cu filtrarea pentru „Toate cazurile”. Coloana Stare nu poate fi filtrată, deoarece starea este întotdeauna „În curs”. „Analizat de” nu poate fi filtrată, deoarece revizorul este întotdeauna utilizatorul curent conectat la această stație de analiză a imaginilor.

### **Cazurile mele analizate**

„Cazurile mele analizate” sunt cazurile pentru care revizorul actual a finalizat analiza.

Pentru Cazurile mele analizate, coloanele din panoul principal pot fi filtrate, similar cu filtrarea pentru „Toate cazurile”. Coloana Stare nu poate fi filtrată, deoarece starea este întotdeauna „Analizat”. „Coloana Analizat de” nu poate fi filtrată, deoarece revizorul este întotdeauna utilizatorul curent conectat la această stație de analiză a imaginilor.

### Detaliile cazului

Faceți clic oriunde în lista de cazuri, în afara ID-ului de accesare, și se va deschide un panou nou care descrie cazul respectiv. Pentru a închide secțiunea din dreapta, faceți clic pe „x” în dreapta sus sau faceți clic pe oricare dintre titlurile coloanelor din lista de cazuri.

The screenshot displays the 'Toate cazurile' (All Cases) section of the Genius Review Station. The interface includes a search bar, filter options, and a table of cases. The selected case, '77701529999\_A', is shown in a detailed view on the right, featuring a photograph of the device and its label, and a list of actions like 'RECUPERAREA CAZULUI', 'RESETARE CAZ', and 'STERGETI CAZUL'.

ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la
201904090908358...	Utilizare ginecologică	Nou	9/10/2020 8:00 AM
201904090905481...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM
201904090904582...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM
70296179999	Utilizare non-ginecologică	Nou	8/21/2020 12:04 PM
77701529999_A	Utilizare ginecologică	Nou	6/5/2020 10:22 AM
70310019999	Utilizare ginecologică	Nou	1/9/2020 8:58 AM
70310029999	Utilizare ginecologică	În curs	1/8/2020 5:35 PM
70310039999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:33 PM
70310049999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:30 PM
70310059999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:28 PM

**Figura 3-24 Detaliu caz - Exemplu de utilizare ginecologică, rol de administrator**

Secțiunea „Detaliile cazului” arată tipul de caz, o fotografie a întregii lame, inclusiv a etichetei, un indicator de stare care descrie dacă cazul a fost sau nu analizat, data la care a fost procesată lama și dispozitivul de imagistică pe care a fost procesată imaginea lamei. Istoricul cazului rezumă starea analizei, data analizei și revizorul.

Secțiunea „Comentarii” afișează orice comentariu adăugat de un revizor, împreună cu numele revizorului și o marcă temporală cu data/ora.

În secțiunea Detaliu caz, un manager sau un administrator are trei opțiuni care nu sunt disponibile pentru un verificador: să revendice un caz, să reseteze un caz și să ștergă un caz.

### Recuperarea cazului

#### (Manager sau administrator, numai pentru cazurile în curs de desfășurare)

În cazul în care un revizor are un caz în curs de desfășurare, acesta nu este disponibil pentru ca alți revizori să adauge marcaje, comentarii sau să finalizeze analiza. În situațiile în care este necesară reatribuirea unui caz de la revizorul actual, de exemplu, dacă revizorul este bolnav, un manager sau un administrator poate recupera un caz în curs de desfășurare.

Găsiți și selectați cazul sau cazurile pe care doriți să le revendicați. Folosiți bara de căutare „Căutare după ID-ul de accesare” sau luați în considerare filtrarea „Cazuri în curs de desfășurare” după



# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

numele unui revizor. Un manager sau un administrator are la dispoziție butonul **Recuperare caz** în secțiunea Detalii caz a unui caz în curs și în meniul de deasupra pictogramelor din Lista de cazuri.

1. Faceți clic pe butonul **Recuperarea cazului**.
2. Apare un mesaj de confirmare pentru a confirma că doriți să realocați cazul.
  - Faceți clic pe **Da** pentru a confirma și a recupera cazul.
  - Faceți clic pe **Nu** pentru a menține cazul în curs de desfășurare cu revizorul actual.

Cazul rămâne în stadiul **În curs de desfășurare**, iar managerul sau administratorul respectiv este acum desemnat ca revizor al cazului. Comentariile și reperatele existente sunt incluse în caz. Managerul sau administratorul poate acum să finalizeze analiza cazului.

Sau, managerul sau administratorul poate renunța la comentariile și reperatele existente provenite de la revizorul inițial și poate pune cazul la dispoziția altor revizori.

1. Deschideți cazul în curs care a fost recuperat.
2. Faceți clic pe butonul **Anulare** din dreapta sus.
3. În ecranul care vă întreabă „Salvați modificările din această sesiune de analiză?”, faceți clic pe **Nu salva** pentru a elimina comentariile și reperatele existente. Cazul revine la starea în care se afla înainte de începerea celei mai recente analize.

The screenshot displays the 'genius REVIEW STATION' interface. On the left is a dark sidebar with navigation options like 'Tablou de bord', 'Toate cazurile', and 'Cazuri noi'. The main area is titled 'Toate cazurile' and shows a table of cases. A modal dialog titled 'Recuperarea cazului' is open, asking for confirmation to redistribute the case. The table columns include 'ID de accesare', 'Tipul cazului', 'Stare', and 'Procesat la'. The right sidebar shows details for a specific case, including 'Utilizare ginecologică' and '20053559999\_200103-1402'.

ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la
20053559999_200...	Utilizare ginecologică	În curs	1/3/2020 2:07 PM
19159319999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	1/3/2020 8:54 AM
19159329999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	1/3/2020 10:58 AM
57001769999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	1/3/2020 9:32 PM
30000139999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/6/2019 10:00 AM
57001769999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/5/2019 1:56 PM
30000139999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/5/2019 1:38 PM
40810959999	Utilizare ginecologică	În curs	11/25/2019 1:55 PM
13000749999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	11/21/2019 4:54 PM
19190749999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	11/20/2019 1:35 PM

Figura 3-25 Recuperarea unui caz în curs de desfășurare, vizualizare Detalii caz administrator

## Resetarea unui caz

### (Manager sau administrator, numai pentru cazurile în curs de desfășurare)

În cazul în care un revizor are un caz în curs de desfășurare, acesta nu este disponibil pentru ca alți revizori să adauge marcaje, comentarii sau să finalizeze analiza. În situațiile în care este necesară reatribuirea unui caz de la revizorul actual, de exemplu, dacă revizorul este bolnav, un manager sau un administrator poate reseta un caz în curs de desfășurare la starea „Nou”, făcând cazul disponibil pentru a fi analizat de orice revizor.

Găsiți și selectați cazul sau cazurile pe care doriți să le resetați. Folosiți bara de căutare „Căutare după ID-ul de accesare” sau luați în considerare filtrarea cazuri „În curs” după numele unui revizor. Un manager sau un administrator are la dispoziție butonul **Resetare caz** în secțiunea Detalii caz a unui caz în curs și în meniul de deasupra pictogramelor din Lista de cazuri.

#### 1. Faceți clic pe butonul **Restare caz**.

Apare un mesaj de confirmare pentru a confirma că doriți să resetați statutul la „nou” pentru caz.

- Faceți clic pe **Da** pentru a confirma și a reseta cazul.
- Faceți clic pe **Nu** pentru a menține cazul în curs de desfășurare cu revizorul actual

Starea se schimbă de la „În curs” la „Nou”. Toate etichetele aplicate cazului rămân. Un revizor poate acum să finalizeze analiza cazului.

The screenshot displays the 'Toate cazurile' (All Cases) section of the Genius Review Station. The interface shows a list of cases with columns for ID de accesare, Tipul cazului, Stare, Procesat la, Ultima analiză, and Analizat de. A modal dialog titled 'Resetare caz' is open, asking 'Resetați toate cazurile selectate în prezent?' (Reset all selected cases now?). The dialog has 'NU' and 'DA' buttons.

ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la	Ultima analiză	Analizat de
20053559999_200...	Utilizare ginecologică	În curs	1/3/2020 2:07 PM	12/18/2019 7:29 AM	James Jones
19159319999_191...	Utilizare gin...	În curs	12/18/2019 8:54 AM	12/18/2019 9:14 AM	James Jones
19159329999_191...	Utili gin...	În curs	12/18/2019 10:58 AM	12/12/2019 2:54 PM	James Jones
57001769999_191...	Utili gin...	În curs	12/11/2019 3:32 PM	12/11/2019 5:10 PM	James Jones
30000139999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/6/2019 10:00 AM	12/6/2019 10:01 AM	James Jones
57001769999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/5/2019 1:56 PM	12/5/2019 4:31 PM	James Jones
30000139999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	12/5/2019 1:38 PM	12/11/2019 9:48 AM	James Jones
40810959999	Utilizare ginecologică	În curs	11/25/2019 1:55 PM	11/25/2019 4:02 PM	James Jones
13000749999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	11/21/2019 4:54 PM	11/22/2019 11:15 AM	James Jones
19190749999_191...	Utilizare ginecologică	În curs	11/20/2019 1:35 PM	11/22/2019 3:00 PM	James Jones

**Figura 3-26 Resetarea unui caz, mai multe cazuri selectate din lista de cazuri, vizualizare administrator afișată**

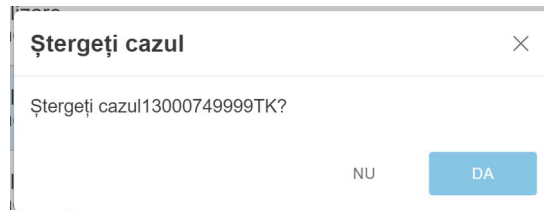
## Ștergerea unui caz

### (Manager sau administrator, numai pentru cazurile noi)

Un manager sau un administrator dispune de un buton **Ștergere caz** disponibil în secțiunea Detalii caz a cazurilor noi și în meniul de deasupra pictogramelor din Lista de cazuri. Această funcție poate fi utilă în cazurile în care este necesară reprelucrarea lamei. Cazurile care sunt în curs de desfășurare sau care au fost deja analizate nu pot fi șterse cu ajutorul butonului **Ștergere caz**.

Odată ce un ID de lamă este șters din sistemul de diagnosticare digitală Genius, acel ID de lamă poate fi utilizat din nou în sistem.

Faceți clic pe butonul **Ștergere caz** pentru a elimina ireversibil cazul din sistemul de diagnosticare digitală Genius.



**Figura 3-27 Confirmare ștergere (manager sau administrator, numai pentru cazurile noi)**

Faceți clic pe **Da** pentru a confirma sau faceți clic pe **Nu** pentru a lăsa lama drept Caz nou.

**Notă:** În cazul în care sunt selectate mai multe cazuri din lista de cazuri și selecția include unul sau mai multe cazuri care nu sunt toate eligibile pentru a fi șterse, apare un mesaj care descrie numărul de cazuri care vor fi șterse. De exemplu, dacă unul dintre cele patru cazuri selectate este în curs de desfășurare, mesajul explică faptul că 3 dintre cele 4 cazuri vor fi șterse.

## Filtrele de date

### Utilizarea filtrelor de date

Pentru fiecare dintre coloanele de date dintr-o listă de cazuri din panoul principal, utilizați săgeata din partea de sus a coloanei pentru a comuta între ordinea crescătoare și ordinea descrescătoare.

Pentru fiecare dintre coloanele din panoul principal, datele pot fi filtrate. Utilizați pictograma filtru pentru a seta criteriile de filtrare.

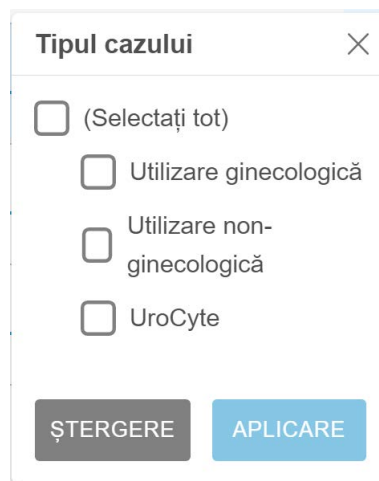
**Filtrul „ID de accesare”** - Filtrul ID de accesare poate fi utilizat pentru a căuta toate cazurile care conțin numere sau litere specifice. Sau, filtrul ID de accesare poate fi utilizat pentru a căuta toate cazurile cuprinse într-un anumit interval numeric. De asemenea, un administrator sau un utilizator căruia i s-a atribuit mai mult de un filtru de control al accesului poate, de asemenea, să filtreze ID-urile de acces după numele filtrului de control al accesului.



**Figura 3-28 Filtru ID de acces, exemplu de administrator**

**Filtrul „Tipul cazului”** - Filtrați în funcție de tipul cazului pentru a afișa cazurile cu un singur tip de eșantion.

- Setează filtrul la „Utilizare ginecologică” pentru a afișa numai cazurile de utilizare ginecologică.
- Setează filtrul la „Utilizare non-ginecologică” pentru a afișa numai cazurile de utilizare non-ginecologică.
- Setează filtrul la „UroCyte” pentru a afișa numai cazurile UroCyte.



**Figura 3-29 Filtrul Tipul cazului**

**Filtrul Stare** - filtrul Stare poate fi utilizat pentru a afișa cazurile cu o anumită stare de analiză.

- Setează filtrul la „Nou” pentru a afișa cazurile în care nu a început nicio analiză a imaginii lamei.
- Setează filtrul la „În curs” pentru a afișa cazurile în care a început o analiză a imaginii lamei, dar nu a fost finalizată.
- Setează filtrul la „Analizat” pentru a afișa cazurile în care analiza imaginii lamei a fost marcată ca fiind analizată în stația de analiză a imaginilor.



**Figura 3-30 Filtru de stare**

**Filtrul „Procesat la”** - pentru a afișa rezultatele pentru cazurile care au fost procesate la o anumită dată sau într-o anumită perioadă de timp, utilizați filtrul „Procesat la”.

- Faceți clic pe pictograma filtru și selectați din opțiunile prestabilite sau setați un filtru personalizat pentru data respectivă.
- Opțiunile prestabilite sunt: Astăzi, Ieri, Ultimele 7 zile, Ultimele 30 de zile.
- Opțiunea „Personalizat” deschide un calendar. Selectați o dată sau un interval de date din calendar.

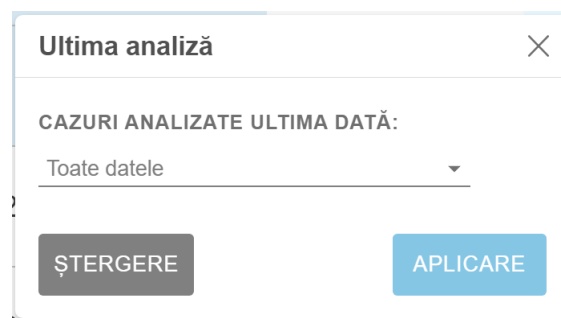
**Notă:** Data este setată pe serverul de gestionare a imaginilor. Aceleași setări de dată se aplică tuturor dispozitivelor de imagistică digitală și tuturor stațiilor de analiză a imaginilor conectate la serverul de gestionare a imaginilor.



**Figura 3-31 Filtrul „Procesat la”**

**Filtrul „Ultima analiză”** - pentru a afișa rezultatele pentru cazurile care au fost analizate la o anumită dată sau într-o anumită perioadă de timp, utilizați filtrul „Ultima analiză”. Data pentru „Ultima analiză” este ultima dată la care datele de analiză pentru un caz au fost salvate de la orice stație de analiză conectată la serverul de gestionare a imaginilor, analizate de orice revizor.

- Faceți clic pe pictograma filtru și selectați din opțiunile prestabilite sau setați un filtru personalizat pentru data respectivă.
- Opțiunile prestabilite sunt: Astăzi, Ieri, Ultimele 7 zile, Ultimele 30 de zile.
- Opțiunea „Personalizat” deschide un calendar. Selectați o dată sau un interval de date din calendar.



**Figura 3-32 Filtrul „Ultima analiză”**

**Filtrul „Analizat de”** - Filtrați după „Analizat de” pentru a vedea toate cazurile pentru un anumit revizor sau anumiți revizori din laborator. Lista derulantă afișează toți utilizatorii cu conturi pe stația de analiză a imaginilor. Selectați unul sau mai multe nume din listă. Acest filtru nu este disponibil în „Cazurile mele analizate”, deoarece revizorul este prestabilit la utilizatorul curent pentru „Cazurile mele analizate”.

**Starea de analiză** - Filtrați după „Analizat” pentru a vedea toate cazurile care se află în aceeași stare (Toate cazurile, Cazuri noi, În curs, Analizat). Acest filtru este disponibil numai atunci când lista de cazuri este vizualizată în grupul de filtre „Toate cazurile”.

### Salvarea unui filtru personalizat

Din oricare dintre grupurile de filtre prestabilite (Toate cazurile, Cazuri noi, Cazuri în curs de desfășurare, Cazurile mele analizate), filtrați datele în modul personalizat care se potrivește nevoilor dvs. Pentru a salva criteriile de filtrare ca filtru personalizat, selectați **Salvare ca filtru personalizat**. Introduceți un nume pentru filtrul personalizat. Selectați **Continuare**.

Filtrul personalizat este adăugat la bara de meniu din stânga.

După ce este creat un filtru personalizat, acesta poate fi editat și poate fi șters.

### Editarea criteriilor de filtrare ale unui filtru personalizat

1. Pentru a modifica criteriile de filtrare pentru un filtru personalizat, selectați filtrul personalizat în bara de meniu din stânga.
2. Selectați butonul **Editare** din dreapta sus.
3. Pentru a modifica criteriile de filtrare ale unui filtru personalizat, filtrați coloanele în modul în care doriți să le modificați. Selectați **Salvare** în partea dreaptă sus.

### Editarea numelui unui filtru personalizat

1. Pentru a modifica numele sau criteriile de filtrare ale unui filtru personalizat, selectați filtrul personalizat în bara de meniu din stânga.
2. Selectați butonul **Editare** nume din dreapta sus.
3. Introduceți noul nume în locul în care este afișat numele personalizat existent.
4. Selectați **Continuare** pentru a schimba numele sau selectați **Anulare** pentru a lăsa numele neschimbat.

### Ștergerea unui filtru personalizat

1. Pentru a șterge un filtru personalizat, selectați filtrul personalizat în bara de meniu din stânga.
2. Selectați butonul **Ștergere filtru** din dreapta sus.
3. Selectați **Ștergere** pentru a șterge filtrul personalizat sau selectați **Anulare** pentru a lăsa filtrul neschimbat.

### Deconectare

Pentru a vă deconecta din sistem, faceți clic pe numele dvs. în partea stângă jos a barei de meniu din stânga.

Din meniu, selectați **Deconectare** și confirmați intenția de a vă deconecta.

### Alerte

Funcția Alerte permite unui manager sau administrator să trimită un mesaj pe tabloul de bord al unuia sau mai multor revizori. Pentru laboratoarele care utilizează filtre de control al accesului, un manager poate trimite o alertă utilizatorilor din cadrul filtrului de control al accesului al managerului. Un administrator poate trimite o alertă oricărui utilizator de la stațiile de analiză conectate la același server de gestionare a imaginilor.

## Trimiterea unei alerte

### (Manager, administrator și automat)

Alertele provin din două surse. Unele alerte sunt generate automat de software și prezintă informații despre starea sistemului. De exemplu, atunci când sistemul reușește să recupereze cu succes un caz arhivat de pe server, o alertă notifică examinatorul că acel caz a fost recuperat.

Un manager sau un administrator poate, de asemenea, să scrie un mesaj și să îl trimită revizorilor sub formă de alertă.

1. Faceți clic în zona Alerte din partea dreaptă a ecranului Tablou de bord.
2. Introduceți textul pentru alertă cu ajutorul tastaturii.
3. Faceți clic pe **Trimitere** și selectați din opțiunile disponibile pentru a trimite o alertă tuturor revizorilor, tuturor managerilor sau unui singur utilizator.

### Primirea și citirea unei alerte

În Tabloul de bord, atunci când un revizor, manager sau administrator are o alertă necitită în așteptare, o pictogramă în formă de clopot și un cerc roz cu numărul de alerte necitite se afișează lângă titlu, **Tablou de bord**.

Atunci când există o alertă necitită, secțiunea **Alertă** din partea dreaptă a ecranului Tablou de bord afișează mesajul de alertă și numărul de alerte. Această zonă este goală atunci când nu există alerte necitite.

1. Atunci când nu mai aveți nevoie de afișarea alertei, faceți clic pe „x” din stânga mesajului de alertă.
2. Apare un mesaj de confirmare pentru a confirma că doriți să ștergeți alerta.
  - Faceți clic pe **Da** pentru a confirma și a șterge alerta definitiv.
  - Faceți clic pe **Nu** pentru ca alerta să rămână vizibilă în Tabloul de bord.

## SECȚIUNEA F

## MARCAJE

Utilizați funcția Marcaje pentru a salva un caz individual sau grupuri de cazuri pentru referințe ulterioare. Caracteristica „Marcaje” este menită să facă ușor accesibile cazurile individuale și categorii individuale de cazuri. Utilizarea marcajelor este opțională.

## Configurarea marcajelor

### Categorii

Stația de analiză a imaginilor îi permite utilizatorului să grupeze împreună cazuri individuale. Numele unei categorii este creat de utilizator. De exemplu, în cazul în care un revizor ar putea avea nevoie să se poată referi rapid la un exemplu clasic al unui caz sau al unei anumite boli, luați în considerare crearea unei categorii de marcaje pentru boala respectivă și apoi adăugarea la marcaje a cazurilor care se încadrează în aceeași categorie.



**Fără categorie**

Cazurile individuale pot fi marcate fără a fi incluse într-o categorie. Selectați „Fără categorie” pentru a salva un caz individual în marcajele dvs.

**Crearea unui marcaj**

1. În lista de cazuri, selectați pictograma de marcaj pentru cazul care urmează să fie adăugat.
2. Se deschide fereastra „Adăugare marcaj”.
3. Pentru a adăuga cazul la o categorie existentă de marcaje, selectați „Categorii existente”.
4. Selectați săgeata în jos pentru a deschide lista de categorii existente.
5. Selectați numele categoriei existente.
6. Pentru a crea o categorie nouă de marcaje, selectați „Categorie nouă”.
7. Introduceți un nume pentru categoria nouă.
8. Selectați Continuare pentru a adăuga cazul la categoria respectivă.

Atunci când un caz are asociat un marcaj, pictograma de marcaj este de culoare neagră.

**Utilizarea marcajelor**

Pentru a accesa cazurile care au fost marcate, selectați „Marcaje mele” din bara de meniu din stânga.

Se afișează categoria care a fost vizualizată cel mai recent. Cazurile din categoria de marcaje apar în lista de cazuri. Numele categoriei se repetă ca „Filtru aplicat” la datele de caz, rezultând o listă de cazuri pentru categoria respectivă.

Pentru a vizualiza cazurile dintr-o altă categorie de marcaje, selectați săgeata în jos de lângă numele categoriei.

Pentru a vizualiza imaginile pentru un caz din lista de cazuri, faceți clic pe ID-ul de accesare.

**RAPOARTE**

Există mai multe rapoarte standard disponibile în stația de analiză a imaginilor, iar variațiile rapoartelor standard pot fi salvate de către utilizator ca rapoarte personalizate.

**Rapoarte standard**

Fiecare dintre rapoartele standard necesită ca utilizatorul să introducă anumite criterii, cum ar fi un interval de date. Fiecare raport este afișat pe ecran, poate fi imprimat în format PDF și poate fi salvat.

1. Pentru a vizualiza rapoartele, selectați „Rapoarte” în bara de meniu din stânga.
2. Selectați un raport din listă. O descriere și criteriile de filtrare și sortare apar într-un panou în partea dreaptă.
3. Pentru fiecare raport, selectați criteriile de filtrare și selectați criteriile de sortare.

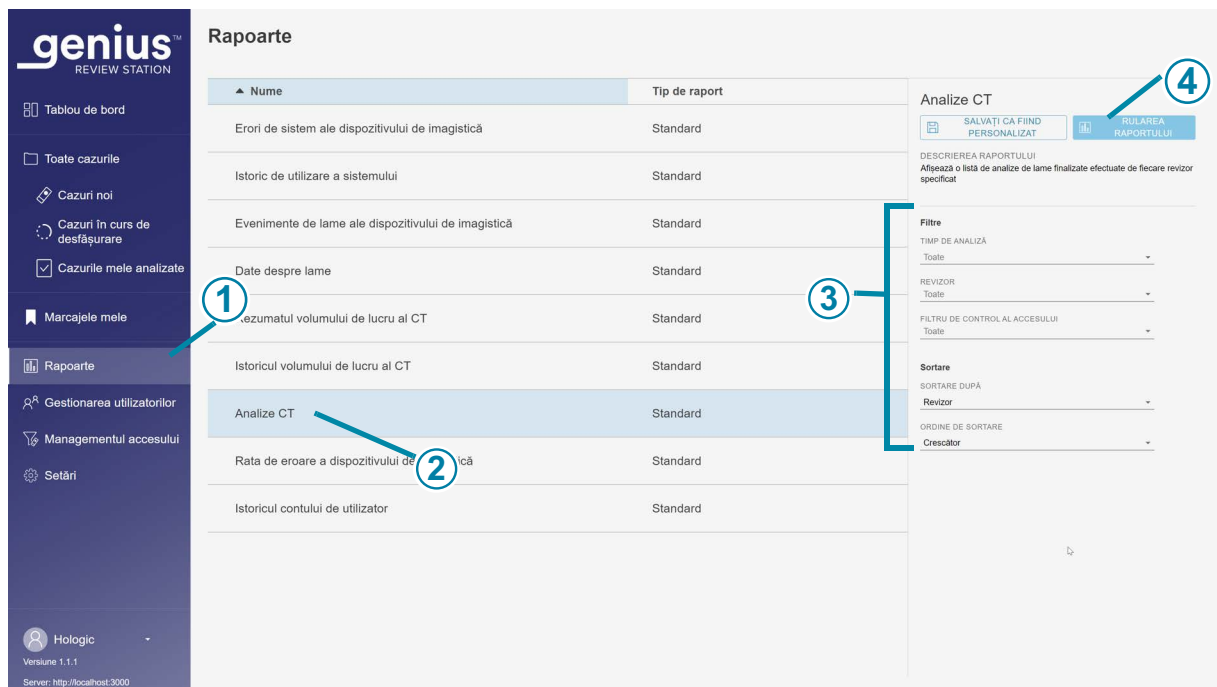
4. Selectați **Rularea raportului** pentru a rula raportul sau

Selectați **Salvați ca fiind personalizat**. Salvarea unui raport personalizat salvează un raport cu criteriile de filtrare și de sortare specificate. Când apare ecranul „Salvare ca raport nou”, introduceți un nume pentru raportul personalizat. Pentru a adăuga o descriere opțională pentru raport, introduceți o descriere în caseta „Descriere”.

**Notă:** Trebuie să se introducă un nume pentru raport. Același nume nu poate fi folosit pentru mai multe rapoarte.

Pentru a salva numele și descrierea, apăsați „Continuare”.

După ce este salvat, raportul personalizat este disponibil în lista de rapoarte pentru revizorul care a creat raportul personalizat. Selectați numele raportului pentru a rula raportul.



**Figura 3-33** Listă de rapoarte, Analize CT selectate

Cheie pentru Figura 3-33	
①	Faceți clic pe <b>Rapoarte</b> .
②	Selectați numele unui raport existent.

Cheie pentru Figura 3-33	
③	Selectați criteriile de filtrare și sortare a datelor din raport.
④	Selectați <b>Rularea raportului</b> , sau salvați raportul ca un raport personalizat și apoi rulați raportul.

5. Atunci când se rulează un raport, rezultatele raportului apar într-o fereastră nouă pe ecran. Titlul indică numele raportului, numărul de intrări din raport, data la care a fost generat raportul și numele laboratorului.
- Utilizați butoanele din dreapta sus pentru a imprima raportul în format PDF sau pentru a exporta raportul ca fișier CSV. Rapoartele salvate în format CSV se vor deschide în Microsoft Excel sau Notepad, în funcție de aplicațiile instalate pe computerul stației de analiză a imaginilor. Un fișier PDF sau CSV poate fi salvat pe computerul stației de analiză a imaginilor.

**Notă:** Locația trebuie să dispună de un firewall securizat și de o securitate puternică a rețelei pentru dispozitivele conectate la serverul de gestionare a imaginilor și la computerul stației de analiză a imaginilor.

Coloanele din orice raport sunt întotdeauna aceleași. Utilizarea unor criterii diferite pentru a filtra și sorta un raport modifică aspectul acestuia. Deasupra coloanelor dintr-un raport, secțiunea „Filtre aplicate” descrie criteriile utilizate pentru generarea raportului.

În cazul în care numărul de intrări pentru raport depășește numărul maxim stabilit pentru laboratorul dvs., un mesaj în partea de sus a raportului va explica faptul că sunt afișate doar unele rezultate. Pentru a raporta cantități mari de date, luați în considerare rularea mai multor rapoarte, fiecare dintre ele acoperind un interval mai mic, cum ar fi o perioadă de timp mai mică.

#### Personalizarea perioadei de timp pentru rapoarte

Rapoartele din stația de analiză a imaginilor pot fi rulate pentru mai multe perioade de timp standard, iar perioada de timp poate fi personalizată. Pentru a utiliza o perioadă de timp personalizată într-un raport:

1. Selectați **Personalizat...** din lista derulantă a perioadelor de timp pentru raport.
2. Pe graficul calendaristic care apare, caseta din stânga reprezintă data de început, iar cea din dreapta reprezintă data de sfârșit a perioadei de timp personalizate. Faceți clic pe datele din calendar pentru a selecta data de început și de sfârșit. Dacă este necesar, navigați prin luni cu ajutorul săgeților.
3. Faceți clic pe butonul **Efectuat** pentru a închide ecranul cu calendarul personalizat.

**Analize CT**

Raportul Analize CT enumeră ID-urile individuale de accesare analizate la stația de analiză a imaginilor într-o anumită perioadă de timp. Un manager sau administrator poate selecta mai mulți revizori pentru a fi incluși în raport. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, un manager selectează dintre evaluatorii din cadrul filtrului de control al accesului managerului, iar un administrator selectează dintre utilizatorii tuturor stațiilor de analiză conectate la același server de gestionare a imaginilor. Atunci când un revizor rulează raportul, datele includ doar acel revizor.

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport.  
Selectați o oră de analiză din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. Un manager sau un administrator trebuie, de asemenea, să aleagă ce revizori să includă îndatele din raport.
  - Selectați unul sau mai mulți revizori făcând clic pe numele revizorului din listă sau
  - Toți (toți revizorii din baza de date a serverului)

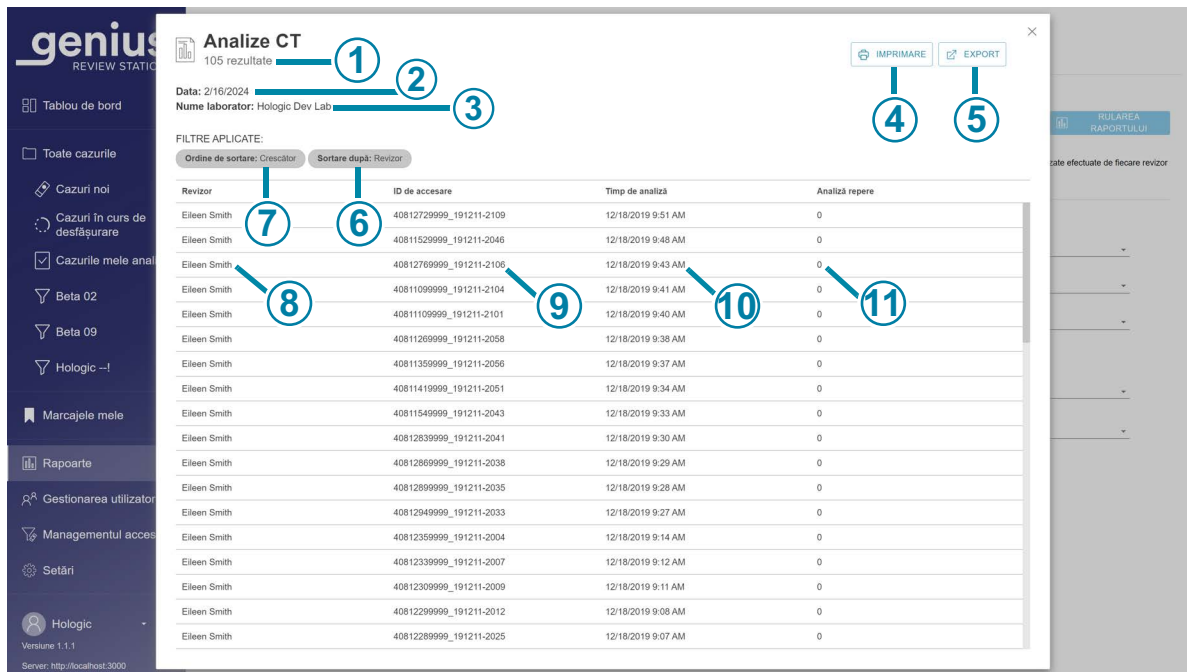
Atunci când un revizor rulează acest raport, numele revizorului respectiv este preselecat și este singura opțiune disponibilă.

**Notă:** Fiecare analiză a unui caz, fie că este vorba de o analiză inițială de către un citotehnolog, de o analiză ulterioară pentru controlul calității sau de o analiză de către un patolog, este considerată o analiză efectuată de către stația de analiză a imaginilor.

3. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Raportul „Analize CT” este setat să fie sortat după numele revizorului și este singura opțiune disponibilă.
4. Alegeți ordinea în care vor apărea datele:
  - Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL



**Figura 3-34 Raportul Analize CT, exemplu**

Cheie pentru Figura 3-34	
①	Numărul total de analize efectuate în perioada de timp aferentă raportului <b>Notă:</b> Pentru orice raport, dacă nu există date care să corespundă criteriilor raportului, raportul va afișa „0 rezultate” în antet.
②	Data la care este rulat raportul (data de astăzi)
③	Numele laboratorului
④	Imprimare în PDF
⑤	Exportarea datelor sub formă de fișier CSV

Cheie pentru Figura 3-34	
⑥	Criteriile de sortare a datelor din raport. Pentru Raportul „Analize CT”, criteriul „Sortare după” este în funcție de Revizor.
⑦	Ordinea de sortare a datelor din raport.
⑧	Numele acestui CT
⑨	Data și ora la care a fost finalizată analiza cazului
⑩	ID-ul de accesare pentru fiecare caz analizat de acest CT în această perioadă de timp
⑪	Numărul de repere salvate în cazul respectiv

### Istoricul volumului de lucru al CT

Raportul „Istoricul volumului de lucru al CT” listează numărul total de analize finalizate de un utilizator al stației de analiză a imaginilor (analize pe persoană) în decursul unei perioade de timp. Un manager poate selecta mai mulți revizori pentru a fi incluși în raport. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, un manager selectează dintre evaluatorii din cadrul filtrului de control al accesului managerului, iar un administrator selectează dintre utilizatorii tuturor stațiilor de analiză conectate la același server de gestionare a imaginilor. Atunci când un revizor rulează raportul, datele includ doar acel revizor.

**Notă:** Raportul „Istoricul volumului de lucru al CT” separă volumul de lucru în funcție de un interval de timp pe o perioadă de timp. De exemplu, raportul Istoricul volumului de lucru al CT poate arăta numărul de analize din fiecare săptămână pentru o lună.

#### 1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport.

Selectați o oră de analiză din opțiunile disponibile:

- Toate (până la un an de date de pe server, începând cu data curentă)
- Astăzi
- Ieri
- Ultimele 7 zile

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

- Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. De asemenea, managerul sau administratorul trebuie să aleagă ce revizori să includă în datele din raport.
    - Selectați unul sau mai mulți revizori făcând clic pe numele revizorului din listă sau
    - Toți (toți revizorii din baza de date a serverului)

Atunci când un revizor rulează acest raport, numele revizorului respectiv este preselectat și este singura opțiune disponibilă.

3. Alegeți un interval de timp. Aceasta determină nivelul de detaliere a datelor din raport. Selectați dintre opțiunile disponibile:
  - Toate (se selectează cel mai mare interval, care este în funcție de anul calendaristic)
  - Oră
  - Zi
  - Săptămână (începutul săptămânii fiecărui revizor din raport este ziua săptămânii în care a fost finalizată prima analiză de către revizorul respectiv. În raport, săptămâna poate începe sau nu duminică sau luni).
  - Lună
  - An
4. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
  - Timp de analiză
  - Revizor
5. Alegeți ordinea în care vor apărea datele:
  - Sortați rezultatele în funcție de numele revizorilor.
  - Sortați rezultatele în funcție de perioada de timp.

**genius**  
REVIEW STATICS

**Istoricul volumului de lucru al CT**  
5 rezultate

Data: 2/16/2024  
Nume laborator: Hologic Dev Lab

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: Revizor

Revizor	Interval de timp	Numărare analize
Eileen Smith	2019	79
Hologic	2019	1
Jack McCrorey	2019	1
James Jones	2019 2020	19 4
Pete Descheneaux	2020	1

IMPRIMARE    EXPORT

Tablou de bord  
Toate cazurile  
Cazuri noi  
Cazuri în curs de desfășurare  
Cazurile mele analizate  
Beta 02  
Beta 09  
Hologic -!  
Marcajele mele  
Raportare  
Gestionarea utilizatorilor  
Managementul accesului  
Setări  
Hologic  
Versiune 1.1.1  
Server: http://localhost:3000

**Figura 3-35** Raportul „Istoricul volumului de lucru al CT”, exemplu

### Rezumatul volumului de lucru al CT

Rezumatul volumului de lucru CT listează câte analize a efectuat fiecare revizor într-o anumită perioadă de timp. Atunci când un manager execută Raportul de rezumat al volumului de lucru CT într-un laborator care nu utilizează filtre de control al accesului, raportul include toți revizorii din baza de date. În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, raportul executat de un manager include revizorii din cadrul filtrului de control al accesului managerului, iar un raport executat de un administrator include toți utilizatorii din toate stațiile de analiză conectate la același server de gestionare a imaginilor. Atunci când un revizor rulează raportul, datele includ doar acel revizor.

**Notă:** *Raportul de rezumat al volumului de lucru CT rezumă volumul de lucru pe o perioadă de timp (de exemplu, numărul total de analize finalizate de un revizor într-o anumită lună). În schimb, Raportul Istoricul volumului de lucru al CT include un „segment” pentru o perioadă de timp (de exemplu, numărul total de analize finalizate de un revizor în fiecare săptămână într-o anumită lună).*

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport.  
Selectați o oră de analiză din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile



# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

- Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
    - Timp de analiză
    - Revizor
  3. Alegeți ordinea în care vor apărea datele:
    - Sortați rezultatele în funcție de numele revizorilor.
    - Sortați rezultatele în funcție de numărul de analize finalizate.

Revizor	Numărare analize
Eileen Smith	79
Hologic	1
Jack McCrone	1
James Jones	23
Pete Descheneaux	1

**Figura 3-36 Raportul „Rezumatul volumului de lucru al CT”, exemplu**

### Rapoartele referitoare la erori ale stației de analiză a imaginilor

Există mai multe rapoarte standard disponibile pe stația de analiză a imaginilor care raportează datele provenite de la dispozitivul de imagistică digitală.

Evenimentele de lame ale dispozitivului de imagistică sunt erori legate de procesarea lamelor. Codurile evenimentelor de lame ale dispozitivului de imagistică sunt descrise în „Mesaje despre evenimentele de lame” la pagina 6.4.

Erorile de sistem ale dispozitivului de imagistică sunt erori legate de performanța instrumentului. Codurile erorilor de sistem ale dispozitivului de imagistică sunt descrise în „Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică” la pagina 6.7.

Manualul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul de imagistică digitală Genius conține, de asemenea, mai multe informații despre erorile dispozitivului de imagistică digitală.

#### **Rata de eroare a dispozitivului de imagistică**

Raportul „Rata de eroare a dispozitivului de imagistică” listează rata de eroare pentru un anumit dispozitiv de imagistică digitală pe parcursul unei perioade de timp.

Rata de eroare reprezintă procentul de lame care au asociate evenimente de lame (număr de erori) din numărul total de lame procesate pe un dispozitiv de imagistică digitală (număr de imagini de lame).

De exemplu, dacă perioada de timp pentru raport este setată ca fiind astăzi și un dispozitiv de imagistică digitală a procesat 100 de lame astăzi, iar una dintre aceste 100 de lame a generat un eveniment de lamă, rata de eroare a dispozitivului de imagistică este de 1 %.

**Notă:** Raportul privind rata de eroare a dispozitivului de imagistică” este similar cu raportul privind evenimentele de lame ale dispozitivului de imagistică. Raportul privind rata de eroare a dispozitivului de imagistică exprimă rezultatul sub formă de procentaj, iar raportul privind evenimentele de lame ale dispozitivului de imagistică nu face acest lucru.

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport.  
Selectați o oră de analiză din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. Alegeți ce dispozitive de imagistică digitală să fie incluse în raport. Toate dispozitivele de imagistică digitală conectate la același server de gestionare a imaginilor sunt disponibile. Selectați numele unuia sau mai multor dispozitive de imagistică digitală din listă sau selectați **Toate**.
3. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
  - Denumirea dispozitivului de imagistică digitală
  - Procentul de erori

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

4. Alegeți ordinea în care vor apărea datele:

- Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.



**Rata de eroare a dispozitivului de imagistică**  
11 rezultate

Data: 2/16/2024  
Nume laborator: Hologic Dev Lab

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: ID dispozitiv de imagistică

ID dispozitiv de imagistică	Numărare imagini lame	Numărare erori	Rata de eroare
Beta 005	142	136	95,8%
Beta 005-SAM	4	0	0%
Beta 008	5.736	1.884	32,8%
Beta 008-SAM	4	0	0%
Beta 02	1.357	237	17,5%
Beta 02-SAM	26	0	0%
Beta 05	234	233	99,6%
Beta 09	444	55	12,4%
Beta 6	101	14	13,9%
Beta 8	218	72	33%
Beta U	2.752	96	3,5%

**Figura 3-37 Raportul „Rata de eroare a dispozitivului de imagistică”, exemplu**

### Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică

Raportul „Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică” prezintă informații detaliate despre erorile de la unul sau mai multe dispozitive de imagistică digitală pe o anumită perioadă de timp. Raportul „Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică” listează ID-ul de accesare, data și ora la care a apărut eroarea, numărul erorii, tipul de probă, numele dispozitivului de imagistică digitală și versiunea de software care rula pe dispozitivul de imagistică digitală la momentul respectiv.

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport. Ora din acest raport este ora la care lama a fost procesată pe dispozitivul de imagistică digitală.

Selectați perioada de timp dintre opțiunile disponibile:

- Toate (toate datele din baza de date a serverului)
- Astăzi
- Ieri
- Ultimele 7 zile
- Ultimele 30 de zile
- Personalizat

2. Alegeți ce tipuri de probe să fie incluse în raport. Selectați dintre opțiunile disponibile:

- Utilizare ginecologică
- Utilizare non-ginecologică
- UroCyte
- Toate

**Notă:** Rapoartele de pe stația de analiză a imaginilor listează întregul ID de accesare. În situațiile în care un caz de utilizare non-ginecologică este format din mai multe lame, se raportează ID-ul de accesare pentru fiecare lamă, indiferent dacă sistemul de diagnosticare digitală Genius a fost configurat pentru a grupa la un loc lamele dintr-un caz în listele de cazuri de pe stația de analiză a imaginilor.

3. Alegeți ce dispozitive de imagistică digitală să fie incluse în raport. Toate dispozitivele de imagistică digitală conectate la același server de gestionare a imaginilor sunt disponibile. Selectați numele unuia sau mai multor dispozitive de imagistică digitală din listă sau selectați **Toate**.

4. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:

- Denumirea dispozitivului de imagistică digitală
- ID-ul de accesare
- Timp imagine lamă
- Numărul erorii
- Tipul de probă
- Versiunea software

5. Alegeți ordinea în care vor apărea datele: Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.

**Notă:** În raport, faceți clic pe un număr de eroare pentru a vedea o scurtă descriere a erorii respective.

**Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică**  
1000 rezultate

Data: 2/16/2024  
Nume laborator: Hologic Dev Lab  
*Prea multe rezultate corespund acestor criterii. Sunt afișate o parte din rezultate. Specificați criteriile de filtrare suplimentare pentru a reduce rezultatele.*

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: ID dispozitiv de imagistică

ID de accesare	Temp imagine lamă	Număr erori	Tipul de probă	ID dispozitiv de imagistică	Versiune software
19190809999_191121-1344	11/21/2019 1:53 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190799999_191121-1342	11/21/2019 1:47 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190789999_191121-1336	11/21/2019 1:42 PM	E0018	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190779999_191121-1331	11/21/2019 1:39 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190769999_191121-1326	11/21/2019 1:34 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190759999_191121-1320	11/21/2019 1:29 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190749999_191121-1315	11/21/2019 1:23 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190729999_191121-1309	11/21/2019 1:18 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190719999_191121-1304	11/21/2019 1:13 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190709999_191121-1259	11/21/2019 1:07 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190699999_191121-1253	11/21/2019 1:02 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190689999_191121-1248	11/21/2019 12:56 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190739999_191121-1242	11/21/2019 12:51 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190619999_191121-1237	11/21/2019 12:46 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190629999_191121-1232	11/21/2019 12:40 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190639999_191121-1227	11/21/2019 12:35 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190649999_191121-1221	11/21/2019 12:30 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0
19190650000_191121-1216	11/21/2019 12:24 PM	E0007	Utilizare ginecologică	Beta 005	0.0.0.0

**Figura 3-38 Raportul „Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică”, exemplu**

### Erori de sistem ale dispozitivului de imagistică

Raportul „Erori de sistem ale dispozitivului de imagistică” listează erorile de sistem de la unul sau mai multe dispozitive de imagistică digitală pe o anumită perioadă de timp.

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport. Ora din acest raport este ora la care lama a fost procesată pe dispozitivul de imagistică digitală.  
Selectați perioada de timp dintre opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. Alegeți ce dispozitive de imagistică digitală să fie incluse în raport. Toate dispozitivele de imagistică digitală conectate la același server de gestionare a imaginilor sunt disponibile. Selectați numele unuia sau mai multor dispozitive de imagistică digitală din listă sau selectați **Toate**.

3. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:

- Denumirea dispozitivului de imagistică digitală
- Ora la care s-a produs eroarea
- Numărul erorii
- Versiunea software

4. Alegeți ordinea în care vor apărea datele: Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.

**Notă:** În raport, faceți clic pe un număr de eroare pentru a vedea o scurtă descriere a erorii respective.

ID dispozitiv de imagistică	Număr eroare	Timp de eroare	Versiune software
Beta 8	E1004	7/11/2019 7:33 PM	0.0.0.0
Beta 8	E4027	7/11/2019 7:33 PM	0.0.0.0
Beta 8	E5003	7/11/2019 7:33 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1004	7/11/2019 7:25 PM	0.0.0.0
Beta 8	E4027	7/11/2019 7:25 PM	0.0.0.0
Beta 8	E5003	7/11/2019 7:25 PM	0.0.0.0
Beta 8	E0502	7/11/2019 7:19 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1000	7/11/2019 7:17 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1019	7/11/2019 7:17 PM	0.0.0.0
Beta 8	E0502	7/11/2019 7:22 PM	0.0.0.0
Beta 8	E0502	6/19/2019 1:12 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1000	6/19/2019 1:10 PM	0.0.0.0
Beta 8	E0502	6/19/2019 10:13 AM	0.0.0.0
Beta 8	E1000	6/18/2019 3:45 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1000	6/18/2019 3:06 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1002	6/18/2019 3:04 PM	0.0.0.0
Beta 8	E1000	6/18/2019 3:04 PM	0.0.0.0
Beta 8	E2501	6/18/2019 3:04 PM	0.0.0.0

**Figura 3-39** Raportul „Erori de sistem ale dispozitivului de imagistică”, exemplu

### Date despre lame

Raportul Date despre lame conține informații detaliate despre lamele analizate într-o anumită perioadă de timp. Raportul poate fi configurat în mai multe moduri. Raportul de date privind lamele listează: ID-ul de accesare, numele dispozitivului de imagistică digitală în care a fost procesată lama, data și ora la care a fost procesată lama, starea de procesare a lamei, tipul de probă, numele stației de analiză a imaginilor în care a fost analizat cazul, data și ora la care a fost analizat cazul și numele revizorului care a finalizat analiza și orice etichete aplicate cazului.

În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, atunci când un manager sau un evaluator rulează raportul, datele din lamă provin din ID-urile de acces din cadrul filtrului de control al accesului managerului sau evaluatorului. Atunci când un administrator rulează raportul, toate datele lamei de pe serverul de gestionare a imaginilor sunt eligibile pentru raport.

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

**Notă:** Luați în considerare utilizarea butonului **Salvați ca fiind personalizat** după ce ați configurat un raport „Date despre lame” cu setările care se potrivesc cel mai bine laboratorului dvs.

**Notă:** Atunci când un caz este analizat de mai mult de un revizor, raportul „Date despre lame” poate fi configurat pentru a lista fiecare dintre aceste analize.

### Selectarea criteriilor de imagistică pentru raportul „Date despre lame”

Nume	Tip de raport
Erori de sistem ale dispozitivului de imagistică	Standard
Istoric de utilizare a sistemului	Standard
Evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică	Standard
<b>Date despre lame</b>	Standard
Rezumatul volumului de lucru al CT	Standard
Istoricul volumului de lucru al CT	Standard
Analize CT	Standard
Rata de eroare a dispozitivului de imagistică	Standard
Istoricul contului de utilizator	Standard

**Date despre lame**

SALVAȚI CA FIIND PERSONALIZAT RULAREA RAPORTULUI

DESCRIEREA RAPORTULUI  
Afișează informații de bază privind captarea imaginii și analiza pentru setările de date despre lame

TIMP IMAGINE LAMĂ  
Toate

ID DE ACCESARE  
...

TIPUL DE PROBA  
Toate

STARE IMAGINE LAMĂ  
Toate

TIMP DE ANALIZĂ  
Toate

REVIZOR  
Toate

Temp imagine lamă

- ID de accesare
- Tipul de probă
- ID dispozitiv de imagistica
- Stare imagine lamă
- ID stație de analiză a imaginilor
- Revizor
- Timp de analiză
- Etichete pentru lame
- Filtru de control al accesului

ID de accesare

**Figura 3-40 Selectarea criteriilor pentru raportul „Date despre lame”**

1. Alegeți perioada de timp a imaginii lamei pentru datele din raport. Aceasta este ora la care lama a fost procesată pe dispozitivul de imagistică digitală.
2. Selectați perioada de timp dintre opțiunile disponibile:

- Toate (toate datele din baza de date a serverului)
- Astăzi
- Ieri
- Ultimele 7 zile
- Ultimele 30 de zile
- Personalizat

**Notă:** Dacă nu există date care să corespundă criteriilor raportului, raportul va afișa „0 rezultate” în antet.

3. Alegeți ce ID-uri de accesare să fie incluse în raport.

Introduceți câteva caractere care apar în ID-urile de accesare, întregul ID de accesare sau lăsați câmpul gol pentru a include toate ID-urile de accesare.

4. Alegeți ce dispozitive de imagistică digitală să fie incluse în raport. Selectați numele unuia sau mai multor dispozitive de imagistică digitală din listă sau selectați **Toate**.
5. Alegeți ce tipuri de probe să fie incluse în raport. Selectați dintre opțiunile disponibile:
  - Utilizare ginecologică
  - Utilizare non-ginecologică
  - UroCyte
  - Toate

**Notă:** Rapoartele stației de analiză a imaginilor listează întregul ID de accesare. În situațiile în care un caz de utilizare non-ginecologică este format din mai multe lame, se raportează ID-ul de accesare pentru fiecare lamă, indiferent dacă sistemul de diagnosticare digitală Genius a fost configurat pentru a grupa la un loc lamele dintr-un caz în listele de cazuri de pe stația de analiză a imaginilor.
6. Alegeți ce criterii de stare a imaginii lamei trebuie incluse în raport. Aceasta include sau exclude lamele care au asociate evenimente de procesare a lamelor. Selectați dintre opțiunile disponibile:
  - Toate
  - Succes
  - Eroare
7. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
  - Denumirea dispozitivului de imagistică digitală
  - ID-ul de accesare
  - Timp imagine lamă
  - Numărul erorii
  - Tipul de probă
  - Versiunea software

#### **Selectați criteriile de analiză a cazului pentru raportul „Date despre lame”**

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport. Selectați o oră de analiză din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat



**Notă:** În situația în care un caz a fost analizat de mai multe ori, dacă una dintre analize se încadrează în intervalul de date specificat pentru raport, cazul este inclus în raport.

2. Alegeți ce stații de analiză a imaginilor să fie incluse în raport. Selectați numele unuia sau mai multor ID-uri ale stației de analiză a imaginilor din listă sau selectați **Toate**.
3. De asemenea, managerul sau administratorul poate să aleagă ce revizori să includă în datele din raport.

- Selectați unul sau mai mulți revizori făcând clic pe numele revizorului din listă sau
- Toți (toți revizorii din baza de date a serverului)

Atunci când un revizor rulează acest raport, numele revizorului respectiv este preselectat și este singura opțiune disponibilă.

4. Alegeți dacă doriți să includeți sau să excludeți cazurile arhivate în/din raport. Selectați o stare „Lamă arhivată” din opțiunile disponibile:
  - Toate - Raportul va include date pentru cazurile active și pentru cazurile inactive care nu au fost încă arhivate.
  - Da - Raportul va include doar cazurile arhivate.
  - Nu - Cazurile arhivate vor fi excluse din raport.

**Notă:** În funcție de intervalul de date selectate pentru raport, raportarea datelor arhivate ar putea genera un număr foarte mare de rezultate.

5. Alegeți ce criterii de etichetare să includeți în raport. Selectați dintre opțiunile disponibile.
  - Toate - Raportul va include date pentru cazurile care nu au etichete aplicate și pentru cazurile care au etichete aplicate.
  - Etichetele enumerate în lista derulantă pentru Raportul de date privind lamele sunt etichetele disponibile în laboratorul dvs., stabilite de un manager sau administrator.
6. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
  - ID de accesare
  - ID dispozitiv de imagistică
  - Timp imagine lamă
  - Stare imagine lamă
  - Tipul de probă
  - Timp de analiză
  - Revizor
  - Etichetă
7. Alegeți ordinea în care vor apărea datele: Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.

**Date despre lame**  
1 rezultat

Data: 2/16/2024  
Nume laborator: Hologic Dev Lab

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: ID de accesare    ID de accesare: 660C

ID de accesare	ID dispozitiv de imagistică	Timp imagine lamă	Stare imagine lamă	Tipul de probă	ID stație de analiză a imaginilor	Timp de analiză	Revizor	Etichetă
00010991660C	Beta U	4/19/2019 2:03 PM	OK	Utilizare non-ginecologică	DEV	12/5/2019 10:38 AM 5/16/2019 12:00 PM 9/1/2020 8:00 PM	Hologic James Jones Pete Descheneaux	

**Figura 3-41 Raportul „Date despre lame”, exemplu**

### Istoric de utilizare a sistemului

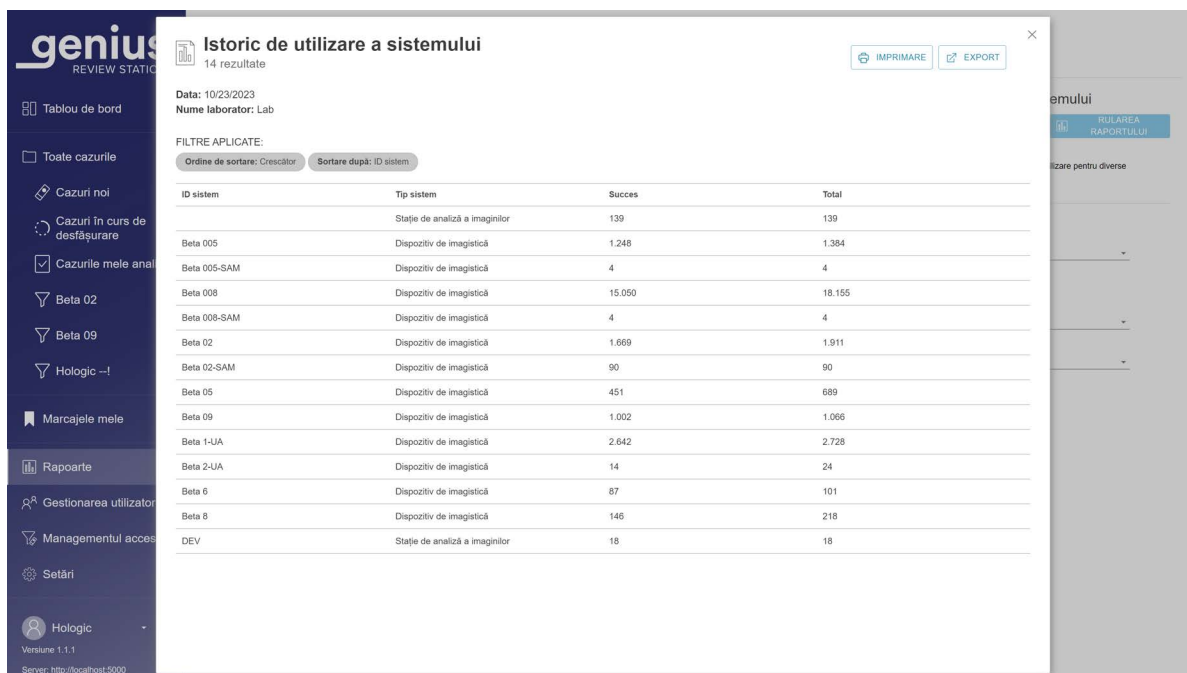
Raportul „Istoricu de utilizare a sistemului” listează activitatea instrumentului pe o anumită perioadă de timp.

1. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport.  
 Selectați o oră de procesare din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri
  - Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
2. Alegeți ce sisteme să fie incluse în raport.  
 Selectați numele unuia sau mai multor ID-uri ale stației de analiză a imaginilor din listă, unul sau mai multe dispozitive de imagistică digitală din listă sau selectați **Toate**.
3. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
  - ID sistem
  - Tip sistem
  - Succes
  - Total

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

4. Alegeți ordinea în care vor apărea datele: Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.



**Istoric de utilizare a sistemului**  
14 rezultate

Data: 10/23/2023  
Nume laborator: Lab

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: ID sistem

ID sistem	Tip sistem	Succes	Total
	Stație de analiză a imaginilor	139	139
Beta 005	Dispozitiv de imagistică	1.248	1.384
Beta 005-SAM	Dispozitiv de imagistică	4	4
Beta 008	Dispozitiv de imagistică	15.050	18.155
Beta 008-SAM	Dispozitiv de imagistică	4	4
Beta 02	Dispozitiv de imagistică	1.669	1.911
Beta 02-SAM	Dispozitiv de imagistică	90	90
Beta 05	Dispozitiv de imagistică	451	689
Beta 09	Dispozitiv de imagistică	1.002	1.066
Beta 1-UA	Dispozitiv de imagistică	2.642	2.728
Beta 2-UA	Dispozitiv de imagistică	14	24
Beta 6	Dispozitiv de imagistică	87	101
Beta 8	Dispozitiv de imagistică	146	218
DEV	Stație de analiză a imaginilor	18	18

Figura 3-42 Raportul „Istoric de utilizare a sistemului”, exemplu

### Istoricul contului de utilizator

Raportul Istoric cont de utilizator enumeră activitatea utilizatorului pe o anumită perioadă de timp. Raportul prezintă activitățile legate de accesul utilizatorilor la sistem, cum ar fi datele și orele de conectare și cererile de resetare a parolelor. Atunci când un revizor rulează raportul, datele includ doar acel revizor.

În cazul laboratoarelor care utilizează filtre de control al accesului, raportul unui manager poate include numai utilizatorii din cadrul filtrului de control al accesului al managerului. Raportul unui administrator poate include orice utilizator de la stațiile de analiză conectate la același server de gestionare a imaginilor.

1. Alegeți ce utilizatori să fie incluși în raport. Selectați numele de utilizator al unuia sau mai multor utilizatori din listă sau selectați **Toate**.

**Notă:** Rezultatele Raportului istoricului contului de utilizator afișează numele de utilizator în loc de primul și ultimul nume de utilizator.

2. Alegeți perioada de timp pentru datele din raport. Selectați o oră de eveniment din opțiunile disponibile:
  - Toate (toate datele din baza de date a serverului)
  - Astăzi
  - Ieri

- Ultimele 7 zile
  - Ultimele 30 de zile
  - Personalizat
3. Alegeți evenimentul sau evenimentele pentru raport. Selectați numele evenimentului din opțiunile disponibile:
- Acces solicitat
  - Cont creat
  - Deconectare automată (Stația de analiză rămasă în inactivitate mai mult de 30 de minute)
  - Cod de resetare nevalid (parolă temporară nevalidă)
  - Eșec de conectare (din cauza unei parole incorecte)
  - Autentificarea a reușit
  - Parolă schimbată (nu include modificările pentru expirarea parolei de 90 de zile)
  - Resetare parolă
  - Rol schimbat
  - Utilizator activat
  - Utilizator dezactivat
  - Deconectare utilizator (atunci când un utilizator selectează și confirmă deconectarea)
  - Utilizator deblocat
4. Alegeți categoria care va fi utilizată pentru a sorta datele din raport. Alegeți dintre:
- Revizor (numele de utilizator, în loc de prenumele și numele utilizatorului)
  - Ora evenimentului
  - Numele evenimentului

# 3

## INTERFAȚA CU UTILIZATORUL

5. Alegeți ordinea în care vor apărea datele. Sortați rezultatele în ordine crescătoare sau descrescătoare.

**genius**  
REVIEW STATICS

Tablou de bord  
Toate cazurile  
Cazuri noi  
Cazuri în curs de desfășurare  
Cazurile mele analizate  
Marcajele mele  
Raportare  
Gestionarea utilizatorilor  
Managementul accesului  
Setări

Hologic  
Versiune 1.1.1  
Server: http://localhost:3000

### Istoricul contului de utilizator

43 rezultate

IMPRIMARE EXPORT

Data: 2/13/2024  
Nume laborator: Hologic

FILTRE APLICATE:  
Ordine de sortare: Crescător    Sortare după: Ora evenimentului

Nume de utilizator	Ora evenimentului	Numele evenimentului
hoikadmin	2/8/2024 4:35 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/9/2024 10:31 AM	Autentificarea a reușit
HoikAdmin	2/9/2024 12:28 PM	Deconectare automată
hoikadmin	2/9/2024 12:51 PM	Nu s-a reușit autentificarea
hoikadmin	2/9/2024 12:51 PM	Autentificarea a reușit
HoikAdmin	2/9/2024 1:53 PM	Deconectare automată
hoikadmin	2/9/2024 1:54 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/9/2024 1:57 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/9/2024 2:12 PM	Autentificarea a reușit
HoikAdmin	2/9/2024 2:27 PM	Deconectare automată
hoikadmin	2/9/2024 2:27 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/9/2024 4:40 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/9/2024 4:41 PM	Autentificarea a reușit
HoikAdmin	2/9/2024 5:11 PM	Deconectare automată
hoikadmin	2/9/2024 5:53 PM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/12/2024 10:22 AM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/12/2024 10:22 AM	Autentificarea a reușit
hoikadmin	2/12/2024 10:29 AM	Autentificarea a reușit

**Figura 3-43 Raport privind istoricul conturilor de utilizatori, exemplu**



## Capitolul patru

---

### Funcționare



#### PREZENTARE GENERALĂ

Stația de analiză a imaginilor Genius este utilizată pentru a analiza imaginile digitale create în sistemul de diagnosticare digitală Genius pentru eșantioanele citologice.

Imaginile sunt analizate de un citolog (CT) sau de un patolog. Aceleași imagini pot fi analizate de alți citologi și patologi. În timpul analizei, revizorul poate marca obiectele de interes, iar reperele sunt disponibile pentru oricine analizează ulterior același caz.

Pentru depistarea cancerului de col uterin pe lamele de test Papanicolau ThinPrep procesate și analizate de sistemul de diagnosticare digitală Genius, stația de analiză a imaginilor prezintă o galerie de imagini, imagini suplimentare și o imagine a întregii zone celulare.

Pentru toate tipurile de probe (de utilizare ginecologică, de utilizare non-ginecologică și UroCyte), stația de analiză a imaginilor prezintă o imagine a întregii zone celulare. Un revizor poate ajusta zoom-ul imaginii lamei întregi.

#### Analiza cazului

Stația de analiză a imaginilor organizează informațiile despre caz în funcție de ID-ul de accesare. Datele despre cazurile de pe serverul de gestionare a imaginilor Genius sunt disponibile de la orice stație de analiză a imaginilor din rețea. Un revizor deschide un caz și numai un singur revizor poate marca o imagine a celulelor, poate adăuga comentarii la imagini, poate eticheta un caz și poate finaliza o analiză a unui caz la un moment dat.

Odată ce un revizor schimbă statutul unui caz la „În curs” și, din nou, atunci când revizorul schimbă statutul unui caz pentru a finaliza analiza, înregistrarea datelor cazului este actualizată și stocată pe serverul de gestionare a imaginilor, fiind disponibilă pentru alți revizori din rețeaua stației de analiză a imaginilor.

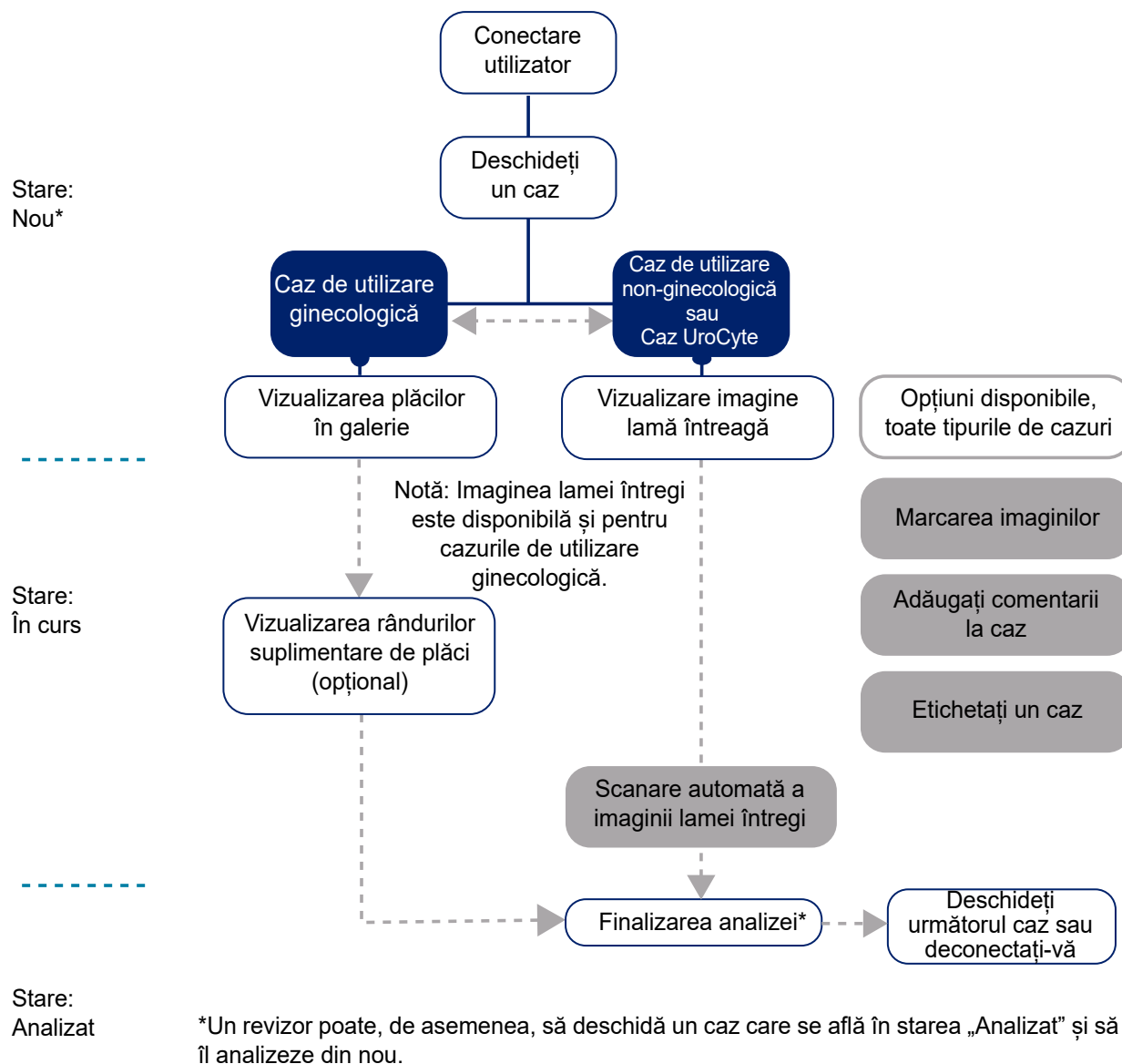
În cazul în care un alt revizor deschide un caz a cărui analiză a fost finalizată, notele și comentariile făcute de revizorii anteriori sunt afișate pe imaginile celulei. Revizorul ulterior poate adăuga repere și comentarii și își poate salva analiza în înregistrarea de date stocată pe serverul de gestionare a imaginilor. Un revizor ulterior nu poate șterge reperele sau comentariile salvate de un revizor anterior. Reperele și comentariile sunt disponibile data viitoare când cazul este deschis de un revizor în rețeaua stației de analiză a imaginilor. Numele revizorilor și datele analizei sunt date stocate în caz.

### Fișă cu date despre caz

Fișa cu datele cazului reprezintă acumularea tuturor activităților de captare a imaginilor și de analiză pe care le întâlnește un caz. Rapoartele sunt generate pe baza datelor care se află în fișa de date a cazului. O fișă cu datele cazului este generată atunci când un ID de lamă valid este acceptat în baza de date a serverului de gestionare a imaginilor. Printre articolele asociate fișei de date a cazului se numără:

- Marcă temporală cu data/ora la care s-a încheiat captarea imaginii (chiar dacă captarea imaginii nu a reușit)
- Numărul de serie al dispozitivului de imagistică digitală care a procesat lama
- Imagini de înaltă rezoluție ale zonei celulare
- O macroimagine a întregii lame, inclusiv a zonei etichetei lamei
- Marcă temporală cu data/ora de încheiere a analizei lamei (inclusiv pentru analizele ulterioare)
- Numele revizorului pentru fiecare analiză a lamei (inclusiv analizele ulterioare)
- Repere electronice și comentarii





**Figura 4-1 Procese tipice de analiză a cazurilor**

## MATERIALE NECESARE ÎNAINTE DE FUNȚIONARE

- Date despre lame pe serverul de gestionare a imaginilor Genius, provenite de la lamele ThinPrep procesate
- Stație de analiză a imaginilor Genius

### **Note importante privind utilizarea:**

- Pentru probele de utilizare ginecologică, examinați galeria de plăci, cele cinci rânduri cu șase plăci pe rând, afișate inițial la stația de analiză.
- Marcarea imaginilor - imaginile cazului sunt marcate digital de către citotehnolog sau patolog. Urmați îndrumările laboratorului pentru marcarea obiectelor de interes în imaginile de caz.

SECȚIUNEA  
C

## ANALIZA UNUI CAZ

Pentru cazurile de utilizare ginecologică, revizorului i se prezintă o galerie de imagini din zona celulară a lamei. Imagini suplimentare ale cazului sunt, de asemenea, disponibile pentru vizualizare. Un revizor poate marca imaginile și comenta cazul. Imaginile prezentate în galerie sunt folosite pentru a interpreta cazul.

De asemenea, este disponibilă și imaginea întregii zone celulare.

Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică și UroCyte, se prezintă revizorului o imagine a întregii zone celulare a lamei. Un revizor poate adăuga repere și comentarii.

**Deschiderea unui caz**

Există mai multe modalități de a deschide un caz în cadrul stației de analiză a imaginilor.

Dintr-o listă de cazuri:

- Faceți clic pe un ID de accesare pentru a deschide cazul. Folosiți listele de cazuri din bara de meniu (Toate cazurile, Cazuri noi, Cazuri în curs de desfășurare sau orice filtre personalizate) și filtrele de pe coloanele afișate pentru a afișa anumite tipuri de cazuri în lista de cazuri.
- Sau, introduceți ID-ul de accesare cu ajutorul tastaturii sau, cu cursorul în câmpul ID de accesare, scanați ID-ul de accesare din fișele laboratorului cu ajutorul scannerului opțional de coduri de bare. Apoi, apăsați tasta Enter pe tastatură sau faceți clic pe pictograma de căutare (lupă) pentru a căuta.

Din Tablou de bord, în secțiunea **Deschideți un caz**, introduceți ID-ul de accesare cu ajutorul tastaturii sau, cu cursorul în câmpul ID de accesare, scanați ID-ul de accesare din fișele laboratorului cu ajutorul scannerului opțional de coduri de bare. Selectați **Caz deschis**, iar ecranul de analiză se va afișa. Consultați Figura 3-6 de la pagina 3.8.

**Figura 4-2 Lista de cazuri - Faceți clic pe ID-ul de accesare pentru a deschide cazul**

**Notă:** Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică compuse din mai multe lame grupate împreună cu un ID principal, ID-ul de accesare din lista de cazuri reprezintă grupul de lame. Faceți clic pe săgeata din stânga ID-ului principal sau faceți clic oriunde în linia în albastru pentru a vedea ID-ul de accesare pentru fiecare dintre lamele din acel caz. În cazul în care dispozitivul de imagistică digitală nu a fost configurat pentru a grupa împreună mai multe lame de utilizare non-ginecologică din același caz, fiecare lamă pentru un caz este listată ca un caz separat.

Doar un singur revizor poate analiza un caz la un moment dat. În cazul în care un revizor încearcă să deschidă un caz care este deja deschis, revizorul poate alege un mod doar de citire pentru a vizualiza imaginile. În modul doar de citire, revizorul vede imaginile, reperatele curente și comentariile existente, dar nu poate finaliza o analiză a cazului respectiv, nu poate modifica reperatele și nu poate adăuga comentarii. În modul doar de citire, deasupra numelui revizorului, pe stația de analiză a imaginilor apare „vizualizare ca” și nu „analiză ca”. Butonul **Finalizare analiză** nu este disponibil, iar butonul **Înapoi** readuce revizorul la ecranul cu lista de cazuri în loc de butonul **Anulare**.

Datele afișate în Lista de cazuri sunt reactualizate o dată pe minut de către sistemul de diagnosticare digitală Genius. Intrările și poziția lor în lista de cazuri se pot modifica pe măsură ce alți revizori analizează cazurile și pe măsură ce se obțin imagini de lamele suplimentare. În cazul în care doi utilizatori încearcă să revizuiască același caz, atunci când primul revizor modifică starea sau salvează orice marcaje sau comentarii, cel de-al doilea revizor este notificat că celălalt revizor a început să revizuiască cazul.

Ecranul de analiză pentru cazurile de utilizare ginecologică diferă de ecranul de analiză pentru cazurile de utilizare non-ginecologică și UroCyte.

### **Analiza imaginilor pentru un caz de utilizare ginecologică**

Ecranul de analiză pentru cazurile de utilizare ginecologică are o galerie de imagini în stânga și imaginea lamei întregi (WSI) în dreapta. Plăcile din galerie se afișează la o mărire de 20x, iar imaginea întregii lame afișează imagini la o mărire < 2x.

**Notă:** Valorile de mărire afișate pe stația de analiză a imaginilor sunt echivalente digitale ale măririi atunci când lamele de sticlă sunt privite prin obiectivul unui microscop.

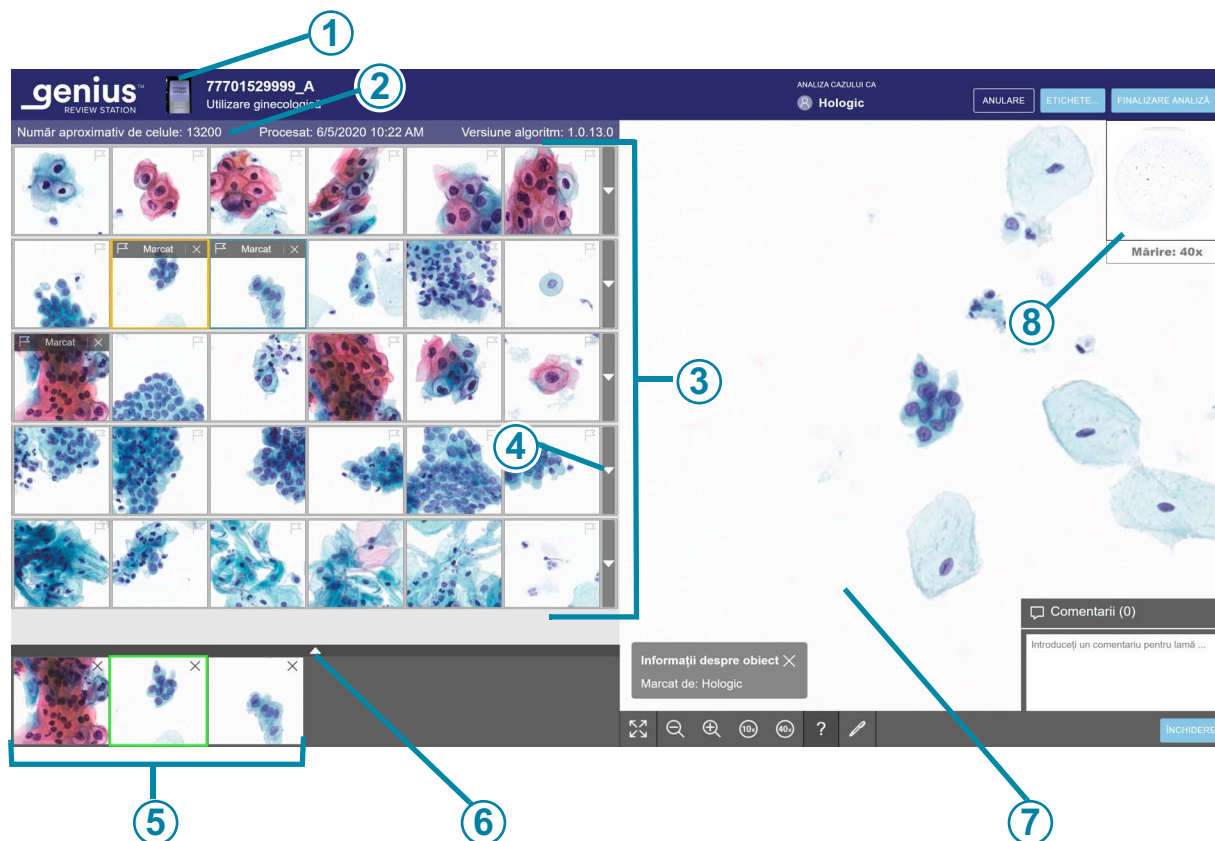
Fiecare placă din galeria din stânga reprezintă un obiect de interes din imaginea lamei întregi prezentată în dreapta.

Antetul ecranului de analiză arată:

- O imagine a lamei, inclusiv eticheta acesteia
- ID-ul de accesare
- Tipul de caz (Utilizare ginecologică în acest exemplu)
- Numele dvs. „Analiza cazului ca”
- Butonul **Anulare**
- Butonul **Etichete...**
- Butonul **Finalizare analiză**

# 4

## FUNCȚIONARE



**Figura 4-3 Caz de utilizare ginecologică - caz nou deschis pentru analiză, exemplu**

<b>Cheie pentru Figura 4-3</b>	
<b>1</b>	ID-ul de accesare și imaginea macro a zonei etichetei lamei Dacă este util să vizualizați zona etichetei lamei, faceți clic pe imaginea macro a lamei (în stânga ID-ului de acces).
<b>2</b>	Deasupra galeriei, se afișează numărul aproximativ de celule, data la care a fost procesată lama și versiunea algoritmului. Consultați „Numărul de celule, data și versiunea algoritmului” de la pagina 4.11 pentru mai multe detalii.
<b>3</b>	Galeria de 30 de plăci: cinci rânduri de câte șase plăci. Numai pentru cazurile de utilizare ginecologică. Consultați „Analiza galeriei de obiecte de interes (OOI), caz de utilizare ginecologică” de la pagina 4.9 pentru mai multe detalii.
<b>4</b>	Săgeată pentru a afișa sau a ascunde rânduri suplimentare în galerie. Consultați „Galeria Genius Cervical AI, caz de utilizare ginecologică” de la pagina 4.11 pentru mai multe detalii.

<b>Cheie pentru Figura 4-3</b>	
⑤	„Lista scurtă” a celulelor marcate. Consultați „Despre listele scurte de obiecte marcate” de la pagina 4.25 pentru mai multe detalii.
⑥	Săgeată pentru a afișa sau a ascunde rânduri suplimentare în lista scurtă. Consultați „Despre listele scurte de obiecte marcate” de la pagina 4.25 pentru mai multe detalii.
⑦	Imaginea întregii lame și instrumente pentru navigarea în imaginea întregii lame. Consultați „Imaginea lamei întregi, toate tipurile de probe” de la pagina 4.16 pentru mai multe detalii.
⑧	Vedere macroscopică inserată a zonei celulare

### **Analiza galeriei de obiecte de interes (OOI), caz de utilizare ginecologică**

Algoritmul Genius pentru screening cervical bazat pe IA din sistemul de diagnosticare digitală Genius analizează imaginile întregii zone celulare de la un caz de utilizare ginecologică pentru a identifica obiectele cele mai relevante din punct de vedere al diagnosticului. Aceste obiecte de interes sunt prezentate pe stația de analiză a imaginilor la o mărire de 20x sub forma unei galerii de imagini. Există 30 de plăci în galerie. Galeria este formată din cinci rânduri cu șase plăci pe rând, expuse inițial la stația de analiză.

# 4

## FUNȚIONARE

Algoritmul Genius Cervical AI clasifică și organizează OOI-urile ca rânduri în galerie. În unele cazuri, una sau mai multe plăci pot fi goale.



**Figure 4-4 Genius Cervical AI gallery characteristics, example**

<b>Key to Figure 4-4</b>	
①	Rândul 1 al galeriei afișează obiectele de interes pe care algoritmul Genius AI le-a identificat ca având un raport NC mai mic și, dacă sunt prezente, nuclee și/sau koilocite mărite.
②	Rândul 2 al galeriei afișează obiectele de interes pe care algoritmul Genius AI le-a identificat ca având un raport NC mai mare și, dacă sunt prezente, nuclee mărite, întunecate.
③	Rândul 3 al galeriei afișează obiectele de interes pe care algoritmul Genius AI le-a identificat ca având o morfologie distorsionată, alungită și/sau fusiformă.
④	Rândul 4 al galeriei afișează obiectele de interes pe care algoritmul Genius AI le-a identificat ca având o morfologie glandulară și/sau de grup.
⑤	Rândul 5 al galeriei afișează obiectele de interes pe care algoritmul Genius AI le-a identificat ca având o morfologie reprezentând organisme infecțioase.



1. Analizați fiecare dintre cele 30 de plăci din galerie. Un revizor poate marca un OOI. În cazul în care sunt necesare informații suplimentare pentru a diagnostica cazul sau pentru a determina dacă eșantionul este adecvat, sunt disponibile rânduri opționale de plăci în galerie și imaginea întregii lame în dreapta galeriei. Consultați „Galeria Genius Cervical AI, caz de utilizare ginecologică” de la pagina 4.11 și „Imaginea lamei întregi, toate tipurile de probe” de la pagina 4.16 pentru mai multe informații. Stația de analiză a imaginilor oferă, de asemenea, opțiunea de a adăuga comentarii la un caz. Consultați „Adăugarea de comentarii” de la pagina 4.16.
2. Atunci când un revizor termină de analizat un caz, din ecranul de analiză, faceți clic pe butonul **Finalizare analiză** din dreapta sus.
3. Apoi, faceți clic pe **Confirmare analiză**.  
Toate reperatele și comentariile făcute de revizor sunt salvate în caz.  
În lista de cazuri, statutul cazului se schimbă în „Analizat”. Un caz aflat în starea „Analizat” poate fi analizat de unul sau mai mulți revizori ulteriori.

## Galeria Genius Cervical AI, caz de utilizare ginecologică

### Numărul de celule, data și versiunea algoritmului

Număr aproximativ de celule: Algoritmul Genius Cervical AI oferă o estimare a numărului de celule scuamoase, care poate fi utilizată pentru a ajuta la evaluarea dacă proba este adecvată. Sistemul nu determină caracterul adecvat al specimenului; utilizați protocolul standard al laboratorului.

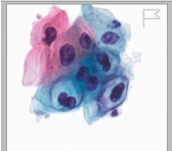
Pentru a genera un număr aproximativ de celule, sistemul localizează toate nucleeele potențiale de celule din imaginea lamei întregi, clasifică aceste obiecte și contorizează numărul celor care sunt considerate a fi tipuri de celule scuamoase.


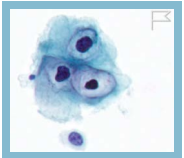

Numărătoarea include întreaga regiune celulară. Aceasta nu se bazează pe o recoltare parțială. Acest număr este rotunjit pentru a oferi o estimare.

### Plăci cu obiecte de interes

Un revizor analizează obiectele de interes prezentate în plăci.

Codul de culori din jurul unei plăci ajută la indicarea poziției în timp ce navigați prin galerie de plăci.

	<p>O placă pe care nu s-a făcut clic este înconjurată de o casetă gri.</p>
---	--


	<p>Placa selectată în prezent este înconjurată de o casetă galbenă/portocalie.</p>
	<p>După ce a fost selectată o placă, aceasta este înconjurată de o casetă de culoare albastru deschis.</p>
	<p>După ce se adaugă o marcă la o placă, atunci când aceasta este selectată din lista scurtă de imagini marcate, placa din galerie este înconjurată de o casetă verde.</p>

Există diferite opțiuni pentru a naviga prin plăcile din galerie cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. De asemenea, există diferite opțiuni pentru marcarea imaginilor din plăci cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. Un revizor poate comuta între mouse și tastatură în orice moment.

#### **Navigarea în galerie și marcarea obiectelor cu ajutorul mouse-ului**

La deschiderea galeriei, placa din stânga sus este pregătită pentru a fi selectată. Imaginea din imaginea lamei întregi este afișată la <2x. Faceți clic pe o placă, iar imaginea din imaginea lamei întregi se modifică la 40x, prezentând zona din imaginea lamei întregi care corespunde plăcii respective.

Pentru a trece la următoarea placă din galerie, faceți clic cu mouse-ul pe următoarea placă.

Pentru a marca cu ajutorul mouse-ului imaginea unei celule dintr-o placă din galerie, faceți clic pe pictograma steag .

Placa marcată este adăugată la „Lista scurtă” de plăci din partea de jos a galeriei.

Pentru a șterge un reper, faceți clic pe pictograma „X” de lângă pictograma steag.

**Notă:** Un reper făcut în timpul unei analize anterioare finalizate a cazului nu poate fi șters. „X” pentru a șterge nu este disponibil.

Pentru a vedea în galerie un rând suplimentar de încă șase plăci similare unui rând, selectați săgeata în jos de la marginea din dreapta a fiecărui rând. Pentru a ascunde rândul suplimentar de plăci similare, faceți clic pe săgeata în sus.

#### **Navigarea galeriei și marcarea obiectelor cu ajutorul tastaturii**

La deschiderea galeriei, placa din stânga sus este pregătită pentru a fi selectată. Imaginea din imaginea lamei întregi este afișată la <2x. Utilizați tasta săgeată pentru a selecta o placă, iar imaginea

din imaginea lamei întregi se modifică la 40x, prezentând zona din imaginea lamei întregi care corespunde plăcii respective.

Pentru a trece la următoarea placă din galerie, folosiți tastele săgeți sau tastele A, W, S, D de pe tastatură. Pe o tastatură cu aspect AZERTY, utilizați tastele săgeți sau tastele Q, D, Z, S de pe tastatură.

Pentru a marca imaginea unei celule dintr-o placă din galerie cu ajutorul tastaturii, navigați până la acea placă și apăsați bara de spațiu.

Placa marcată este adăugată la „Lista scurtă” de plăci din partea de jos a galeriei.

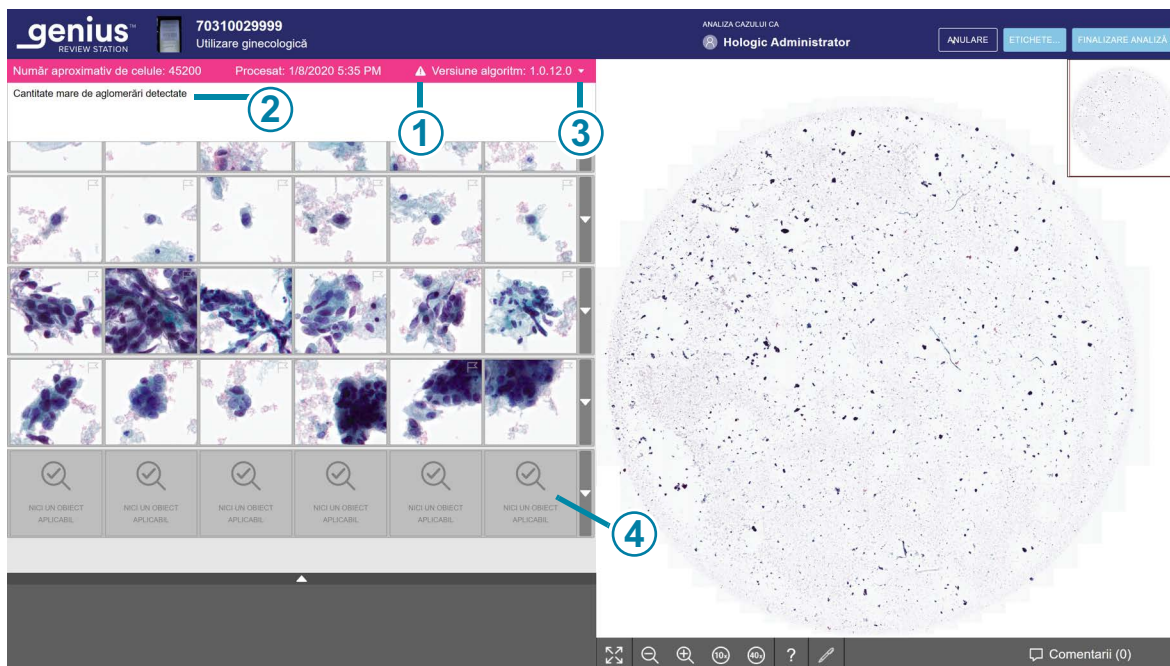
Pentru a șterge un reper, navigați până la acea placă și apăsați bara de spațiu.

**Notă:** Un reper făcut în timpul unei analize anterioare finalizate a cazului nu poate fi șters.

Pentru a vedea un rând suplimentar de încă șase plăci din galerie care sunt similare unui rând, apăsați tasta Enter de pe tastatură atunci când este selectată o placă. Pentru a ascunde rândul suplimentar de plăci similare, apăsați din nou tasta Enter.

### Mesaje informative din Algoritmul Genius de screening cervical bazat pe IA

Pentru unele cazuri de utilizare ginecologică, algoritmul Genius de screening cervical bazat pe IA oferă informații suplimentare, care pot fi de ajutor pentru revizor. Atunci când sunt disponibile informații suplimentare, bara de deasupra rândului superior al galeriei este roz.



**Figura 4-5 Caz de utilizare ginecologică cu un mesaj informativ, text afișat, exemplu**

Cheie pentru Figura 4-5	
①	Bara de mesaje informative. Culoarea roz și semnul exclamării indică faptul că există o notificare pentru caz.
②	Mesaj informativ.
③	Când se deschide cazul, textul mesajului nu este vizibil. Nu este necesară nicio acțiune din partea revizorului, dar acesta poate face clic pe săgeată pentru a afișa sau închide fereastra cu textul mesajului.
④	Placa „Niciun obiect aplicabil” se afișează dacă algoritmul nu mai are alte obiecte de afișat. Aceasta nu este o eroare. Un revizor poate continua să analizeze galeria și poate opta să verifice și întreaga imagine a lamei.

Pentru a citi mesajul informativ, faceți clic pe săgeata în jos de pe marginea din dreapta a barei roz. Mesajele au caracter informativ, fiind destinate să ofere informații suplimentare care pot ajuta revizorul să analizeze cazul. Un revizor poate analiza galeria de imagini și poate opta să verifice și întreaga imagine a lamei.

Urmați procedurile sau practicile standard ale laboratorului pentru interpretarea cazurilor cu aceste notificări.

**Tabelul 4.1 Mesaje informative**

<b>Mesaj pentru caz de utilizare ginecologică</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Etapile următoare sugerate</b>
Au fost detectate foarte puține celule	Cazul are un număr foarte mic de obiecte.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Cantitate mare de conținut întunecat	Ceva a ascuns o parte a lamei sau o parte a camerei în timpul captării imaginii lamei.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Cantitate mare de reziduuri detectate	Obiectele de pe lamă sunt în mare parte resturi sau alte artefacte, nu celule.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Obiecte neclare detectate	Imaginile cazului sunt suficient de bine focalizate pentru a fi prezentate, dar imaginea include și unele obiecte care nu sunt focalizate.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Colorarea este foarte deschisă la culoare	Nucleele sunt foarte deschise la culoare.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Colorarea este foarte închisă la culoare	Nucleele sunt foarte închise la culoare.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.
Este detectată o cantitate mare de aglomerări	Cazul are obiecte aglomerate. Acestea ar putea fi rezultatul unui eveniment biologic în care proba poate conține o inflamație aglomerată abundentă sau bacterii. Obiectele aglomerate pot include sânge, celule sanguine lizate, mucus și lubrifiant.  În mod obișnuit, în aglomerări există un material de fond detectabil.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.

**Tabelul 4.1 Mesaje informative**

Mesaj pentru caz de utilizare ginecologică	Cauză posibilă	Etapele următoare sugerate
Este detectată o cantitate mare de margini întunecate.	Cazul poate avea bule de aer, material retras sub lamela de acoperire din lamă sau alt conținut cu margini dure, cum ar fi fire lungi de resturi.	Analizați galeria. Verificați WSI. Verificați pregătirea lamei.

**Imaginea lamei întregi, toate tipurile de probe**

Pentru cazurile de utilizare ginecologică, imaginea lamei întregi se află în partea dreaptă a ecranului.

Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică și UroCyte, imaginea lamei întregi este centrată pe ecran.

**Notă:** Valorile de mărire afișate pe stația de analiză a imaginilor sunt echivalente digitale ale măririi atunci când lamele de sticlă sunt privite prin obiectivul unui microscop.

Există diferite opțiuni pentru a naviga prin imaginea lamei întregi cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. De asemenea, există diferite opțiuni pentru marcarea imaginilor din plăci cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. Un revizor poate comuta între mouse și tastatură în orice moment.

Sub imaginea lamei întregi, stația de analiză a imaginilor oferă un set de instrumente pentru modificarea vizualizării și adăugarea de repere.

**Adăugarea de comentarii**

În timp ce un revizor are un caz deschis, acesta poate adăuga comentarii.

1. Faceți clic pe instrumentul **Comentarii**  din partea dreaptă jos, sub imaginea lamei întregi.
2. Se deschide o casetă de comentarii. Toate comentariile adăugate anterior la caz, de către dvs. sau de către un alt revizor, sunt vizibile.

3. Introduceți un comentariu, dacă este cazul.



**Figura 4-6 Adăugarea de comentarii, vizualizarea comentariilor existente, exemplu de utilizare ginecologică**

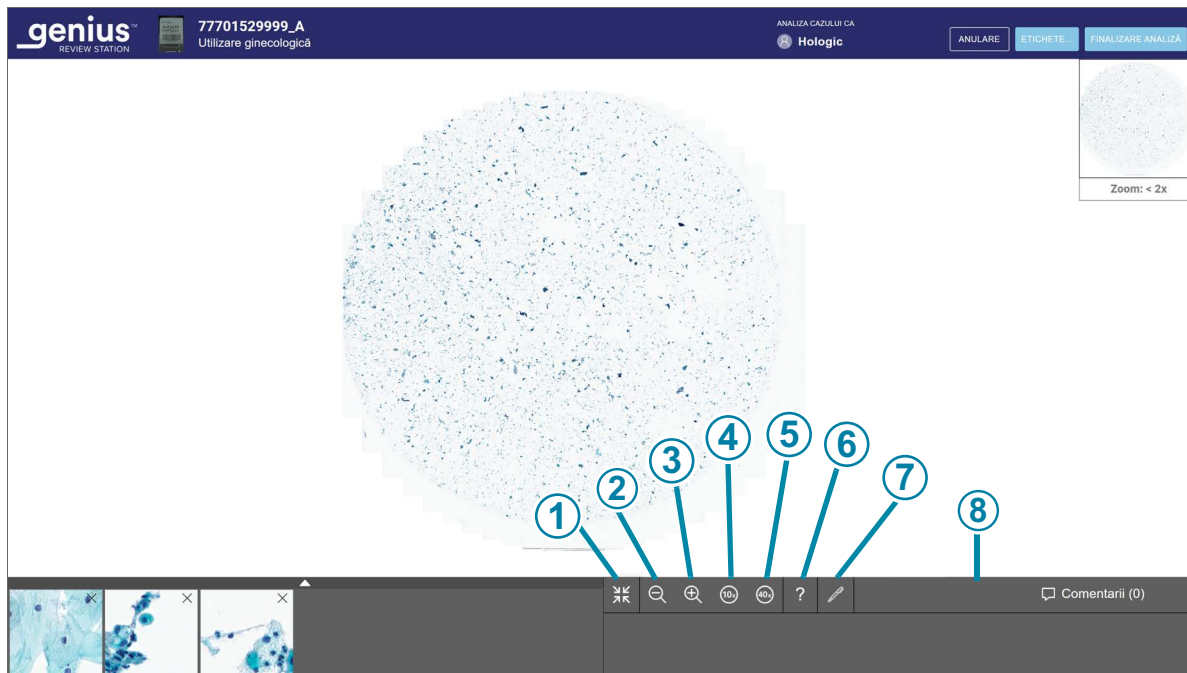
4. Faceți clic pe butonul **Închidere** de sub comentariu. Comentariul este asociat cu cazul și este vizibil pentru alți utilizatori care vizualizează sau analizează cazul.
5. Faceți clic în galeria de plăci pentru a continua navigarea printre plăci cu ajutorul tastaturii sau al mouse-ului.

**Navigarea în imaginea lamei întregi și marcarea obiectelor cu ajutorul mouse-ului**






Există diferite opțiuni pentru a naviga prin imaginea lamei întregi cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. De asemenea, există diferite opțiuni pentru marcarea imaginilor cu ajutorul mouse-ului și al tastaturii. Un revizor poate comuta între mouse și tastatură în orice moment.

Când se deschide cazul, imaginea din întreaga imagine a lamei este afișată la < 2x.




Bara de instrumente de sub imaginea lamei întregi conține mai multe instrumente.



**Figura 4-7** Bara de instrumente de sub imaginea lamei întregi, exemplu

Cheie pentru Figura 4-7	
①	 Extindere pe tot ecranul (disponibil numai atunci când este prezentă o galerie) Selectați pictograma pentru a schimba afișarea ecranului astfel încât întreaga imagine a lamei să umple întreaga zonă de afișare. Pentru a reveni la vizualizarea galeriei, faceți din nou clic pe instrumentul de ecran complet.
②	 Micșorarea imaginii Faceți clic cu mouse-ul de câte ori doriți pe butonul - pentru a micșora imaginea.
③	 Mărirea imaginii Faceți clic cu mouse-ul de câte ori doriți pe butonul + pentru a mări imaginea.
④	 Zoom la 10x Faceți clic pe butonul 10x, iar vizualizarea se mărește la 10x.
⑤	 Zoom la 40x Faceți clic pe butonul 40x, iar vizualizarea se mărește la 40x.



Cheie pentru Figura 4-7	
⑥	 <p>Informații despre obiect Faceți clic pe instrumentul de Informații despre obiect (semnul întrebării) pentru a selecta instrumentul. Apoi, faceți clic pe un obiect marcat în lista scurtă de plăci pentru a vedea numele revizorului care a creat reperul.</p>
⑦	 <p>Reper Faceți clic pe instrumentul de marcare (creionul) pentru a selecta instrumentul. Apoi, faceți clic pe celulă pentru a marca imaginea întregii lame.</p>
⑧	 <p><b>Comentarii (1) Comentarii</b> Faceți clic pe butonul de comentarii pentru a citi comentariile existente sau pentru a adăuga comentarii noi. Numărul de comentarii deja existente în cazul respectiv apare între paranteze pe buton.</p>

### Mărirea/micșorarea și mutarea vizualizării în imaginea lamei întregi

În plus față de instrumentele din bara de instrumente, mouse-ul îi permite revizorului să deplaseze vizualizarea prin imaginea lamei întregi.


Pentru a mări imaginea cu ajutorul mouse-ului, faceți clic oriunde în imaginea lamei întregi și rotiți roțița de derulare a mouse-ului în sus (în sens orar).

Pentru a micșora imaginea cu ajutorul mouse-ului, faceți clic oriunde în imaginea lamei întregi și rotiți roțița de derulare a mouse-ului în jos (în sens antiorar).

Pentru a muta vizualizarea imaginii lamei întregi în sus, în jos, la stânga sau la dreapta, faceți clic oriunde în imaginea lamei întregi și trageți cu mouse-ul.

Pentru a muta vizualizarea în imaginea lamei întregi, faceți clic în imaginea macro a imaginii lamei întregi. Vizualizarea din imaginea lamei întregi se mută în zona pe care s-a făcut clic în imaginea macro.

### Adăugarea de repere

Pentru a marca o imagine a unei celule, faceți clic pe instrumentul de marcare .

Faceți clic pe o imagine a unei celule.

Obiectul marcat este adăugat la „Lista scurtă” de plăci din partea de jos a ecranului.

Pentru a șterge un reper, faceți clic pe pictograma „x” din acea placă din lista scurtă.

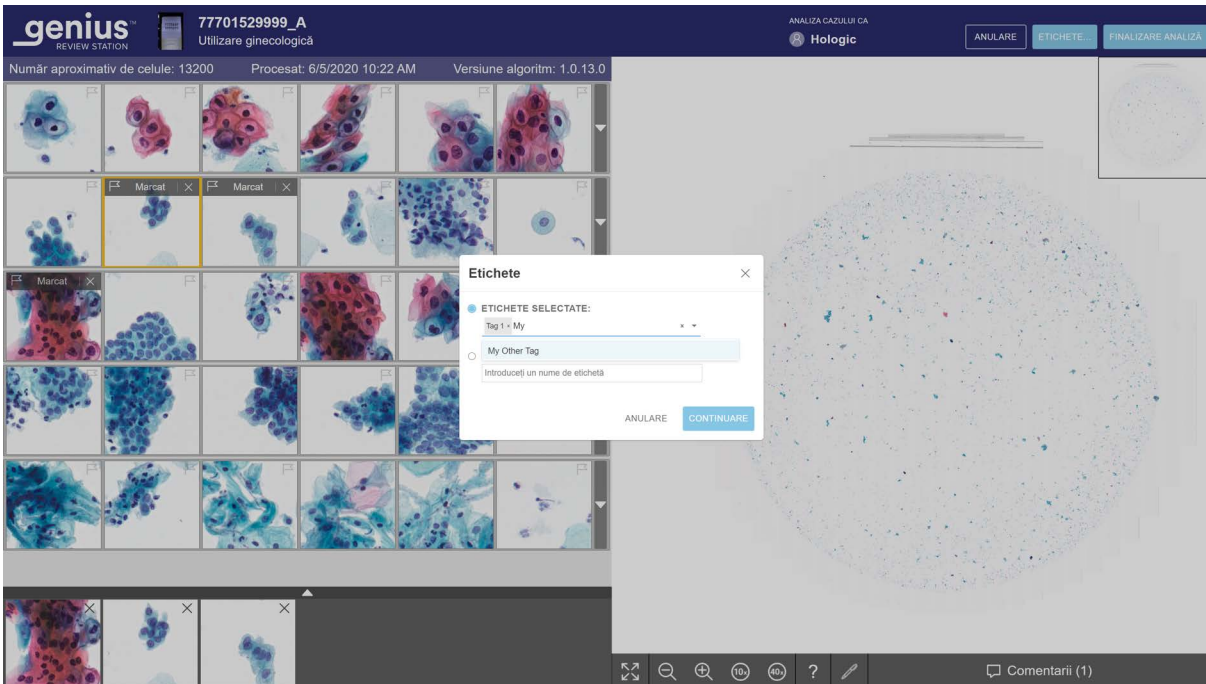
**Notă:** Pentru a adăuga un reper, mărirea imaginii lamei întregi trebuie să fie de 10x sau mai mare.

### Adăugarea unei etichete

Cazurile dintr-un laborator cu un atribut comun pot fi etichetate, iar apoi orice revizor din laborator poate căuta toate cazurile care au fost etichetate cu aceeași etichetă. O etichetă este un cuvânt cheie stabilit de managerul de laborator sau de un administrator. Utilizarea etichetelor este opțională. Respectați politica laboratorului privind utilizarea etichetelor. Respectați politica laboratorului privind utilizarea etichetelor.

**Notă:** Pe stația de analiză a imaginilor, un marcaj îi permite unui revizor să acceseze ușor cazurile respective. Cazurile cu aceeași etichetă sunt disponibile pentru toți revizorii din stațiile de revizie conectate la același server de gestionare a imaginilor.

1. O etichetă trebuie să fie configurată de către un manager sau un administrator înainte de a putea fi asociată cu un caz. Un manager sau administrator poate configura o etichetă folosind meniul Setări. Consultați „Etichete” de la pagina 3.26.  
Sau, un manager sau administrator poate configura o etichetă nouă de la butonul **Etichete...** din ecranul de analiză a cazului.
2. După ce eticheta este configurată, în timp ce un revizor analizează un caz, faceți clic pe butonul **Etichete...** pentru a selecta o etichetă.



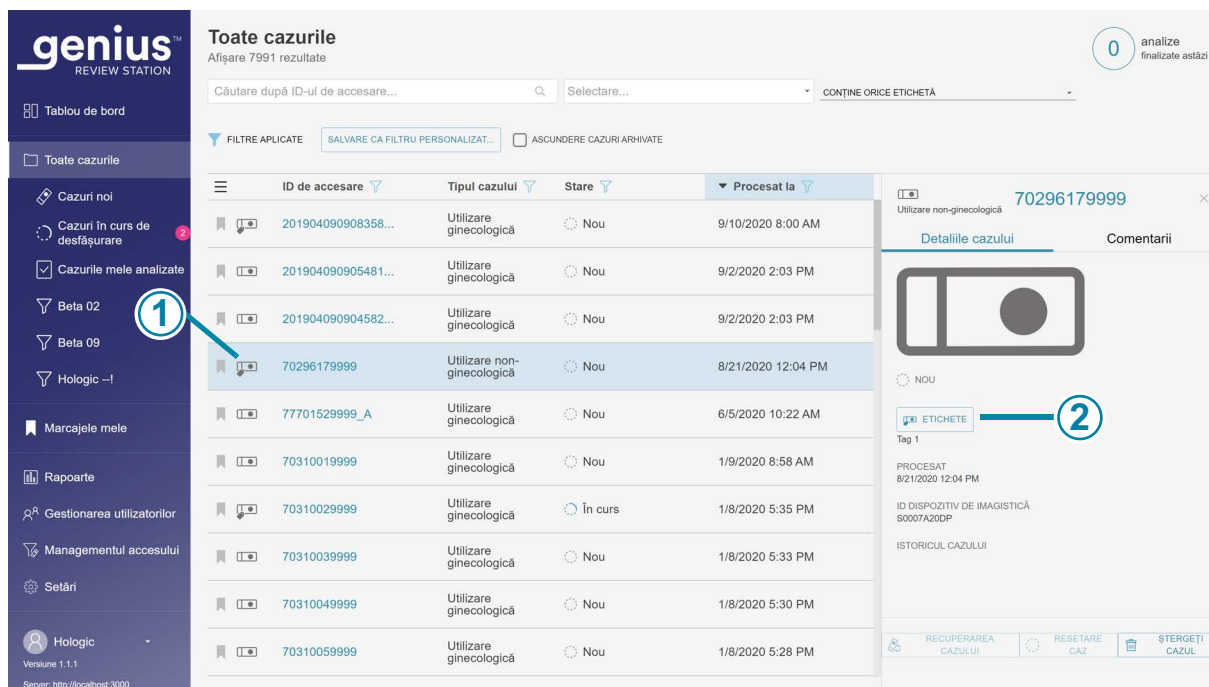
**Figura 4-8 Etichete, rolul managerului arătat**

3. În caseta care apare pe ecran, selectați numele etichetei din opțiunile disponibile în lista derulantă sau tastați primele câteva caractere ale numelui etichetei pentru a naviga și a selecta eticheta din listă. Numele etichetelor sunt enumerate în ordine alfabetică în lista derulantă.

**Notă:** Un manager sau un administrator poate, de asemenea, să creeze o etichetă nouă din acest ecran.

4. Faceți clic pe **Continuare** pentru a eticheta cazul sau faceți clic pe **Anulare** pentru a reveni la ecranul de analiză fără a eticheta cazul.

După ce un caz este etichetat, pictograma de pe ecranul listei de cazuri se schimbă în pictograma „Caz etichetat”, iar numele etichetei apare în secțiunea de detalii a cazului respectiv.



**Figura 4-9 Ecranul „Detaliile cazului” pentru un caz cu o etichetă**

Cheie pentru Figura 4-9	
①	Pictograma cazului etichetat se afișează în lista de cazuri.
②	<p>Butonul <b>Etichete...</b> din ecranul „Detaliile cazului”                      Numele etichetei (sau etichetelor) asociate cu cazul apare în secțiunea „Detaliile cazului”.</p> <p>Un revizor poate face clic pe acest buton <b>Etichete...</b> pentru a adăuga sau elimina o etichetă din caz. Pașii de selectare a etichetelor sunt aceiași ca și în cazul utilizării butonului <b>Etichete...</b> din ecranul de analiză a cazului.</p> <p>În cazul în care un manager sau administrator modifică numele unei etichete, numele etichetei se actualizează în ecranul cu detaliile cazului.</p> <p>Dacă un manager sau administrator șterge o etichetă din rețeaua stației de analiză a imaginilor, eticheta respectivă nu va mai apărea în ecranul „Detaliile cazului” pentru un caz.</p>

Se pot aplica mai multe etichete la același caz.

După ce o lamă este etichetată, cazul respectiv și toate cazurile cu aceeași etichetă pot fi găsite utilizând funcția **Căutare după etichetă...** din lista de cazuri. Consultați „Căutarea după etichetă” de la pagina 3.48.

**Notă:** Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică compuse din mai multe lame grupate împreună cu un ID principal, fiecare lamă din grup poate utiliza aceeași etichetă. Fiecare lamă din grup trebuie să fie etichetată individual pentru a aplica aceeași etichetă la fiecare lamă din grup.

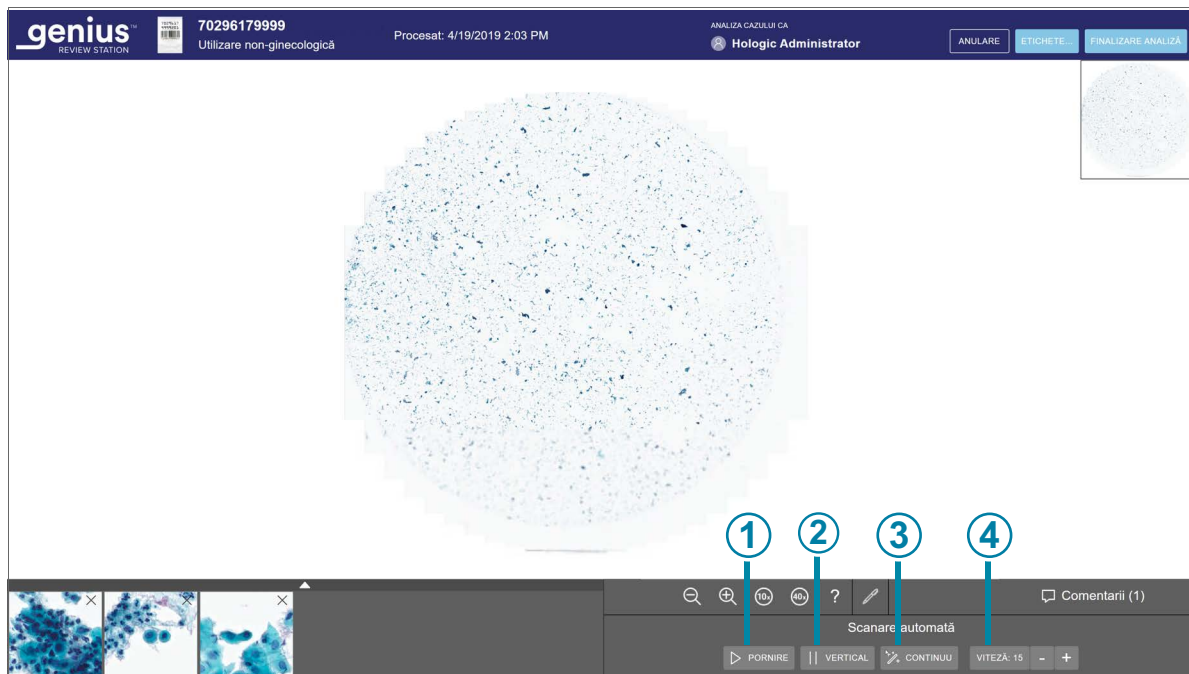
### Îndepărtarea unei etichete

O etichetă poate fi eliminată dintr-un caz în ecranul Analiză caz și în ecranul „Detaliile cazului”.

1. În timp ce un revizor analizează un caz, faceți clic pe butonul **Etichete...** Alternativ, navigați în ecranul „Detaliile cazului” și faceți clic pe butonul **Etichete...**
2. În caseta care apare pe ecran, derulați până la numele etichetei pentru a o elimina din opțiunile disponibile în lista derulantă sau introduceți primele câteva caractere ale numelui etichetei.
3. Faceți clic pe „x” din dreapta numelui etichetei pentru a elimina eticheta respectivă din caz.
4. Faceți clic pe **Continuare** pentru a îndepărta eticheta cazului sau faceți clic pe **Anulare** pentru a reveni la ecranul de analiză fără a elimina eticheta.

### Scanare automată

Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică și UroCyte, funcția „Scanare automată” prezintă întreaga zonă celulară într-o cale definită la o vizualizare cu mărire de 10x. Un revizor poate alege ca Scanare automată să se deplaseze pe o cale orizontală sau verticală. Un revizor poate alege ca Scanare automată să se deplaseze continuu sau să se oprească automat. Preferințele pot fi setate în setările unui revizor (consultați Figura 3-12), iar un revizor le poate modifica cu ajutorul barei de instrumente pentru Scanare automată de sub imaginea lamei întregi.



**Figura 4-10** Bara de instrumente pentru Scanare automată

<b>Cheie pentru Figura 4-10</b>	
①	<p>Butonul <b>Pornire</b> pentru scanarea automată                      Când a început Scanarea automată, butonul <b>Pornire</b> se transformă în butonul <b>Pauză</b>.                      Când Scanarea automată este în pauză, butonul se transformă în butonul <b>Reluare</b>.                      Folosiți butoanele pentru a începe, a întrerupe și a relua mișcarea întregii imagini de lamă prin Scanare automată.</p> <p>După pornirea Scanării automate, lângă butonul <b>Pauză</b> este disponibil un buton <b>Opre</b>.                      Faceți clic pe butonul de oprire pentru a opri și anula Scanarea automată.</p>
②	<p>Butonul de orientare pentru scanarea automată                      Butonul de orientare pentru scanarea automată permite comutarea între orientările <b>Orizontal</b> și <b>Vertical</b>. Faceți clic pe buton înainte de a începe Scanarea automată pentru a schimba orientarea.</p>
③	<p>Butonul de mod pentru scanarea automată                      Butonul de mod pentru scanarea automată comută între modurile <b>Continuu</b> și <b>Automat</b>.                      Faceți clic pe buton înainte de a începe Scanarea automată pentru a schimba modul.                      Consultați Figura 3-12.</p>

**Cheie pentru Figura 4-10**

④

Viteza de scanare automată sau timpul de așteptare.

În modul Continuu, faceți clic pe butoanele +/- pentru a mări sau a micșora viteza mișcării de Scanare automată. Viteza variază de la 1 la 15, iar viteza curentă este afișată.

În modul Automat, faceți clic pe butoanele +/- pentru a mări sau a micșora durata de timp în care vizualizarea va rămâne într-o anumită poziție. Timpul de așteptare poate fi setat de la 1 la 15, iar setarea curentă este afișată.

În ecranul Analiză caz pentru cazurile de utilizare non-ginecologică sau UroCyte), selectați butonul **Start** din bara de instrumente Scanare automată pentru a porni funcția Scanare automată.

În timp ce Scanarea automată rulează, o cale umbrită avansează de-a lungul imaginii în miniatură a zonei celulare din dreapta sus a ecranului, descriind locația porțiunii vizualizate din imaginea lamei întregi. Calea galbenă din vizualizarea miniaturală arată, de asemenea, progresul pe întreaga zonă celulară.

În timp ce Scanarea automată este în desfășurare, sunt disponibile butoanele **Pauză** și **Oprire**. Butonul **Oprire** oprește Scanarea automată. De asemenea, apăsarea barei de spațiu de pe tastatură întrerupe sau reia Scanarea automată.

Există două moduri de a regla viteza de Scanare automată în timp ce aceasta este în desfășurare:

- Faceți clic cu mouse-ul de câte ori doriți pe butonul + pentru a mări viteza sau pe butonul - pentru a o micșora.
- Pe tastatură, apăsați săgeata din dreapta pentru a mări viteza sau săgeata din stânga pentru a o micșora.

Aceste selecții rămân valabile pentru analiza acestui caz și între cazuri, cu excepția cazului în care revizorul le modifică din nou.

**Navigarea în imaginea lamei întregi și marcarea obiectelor cu ajutorul tastaturii**

Pentru a mări imaginea cu ajutorul tastaturii, faceți mai întâi clic cu mouse-ul oriunde în imaginea lamei întregi și apoi apăsați tasta + (tasta plus) de câte ori doriți.

Pentru a micșora imaginea cu ajutorul tastaturii, faceți mai întâi clic cu mouse-ul oriunde în imaginea lamei întregi și apoi apăsați tasta - (tasta minus) de câte ori doriți.

Pentru a muta vizualizarea imaginii lamei întregi în sus, în jos, la stânga sau la dreapta, faceți clic cu mouse-ul oriunde în imaginea lamei întregi și apoi apăsați tastele săgeată de câte ori doriți.

Tastele A, W, S, D de pe tastatură navighează, de asemenea, spre stânga, sus, jos și dreapta.

Pe o tastatură cu aspect AZERTY, utilizați tastele săgeți sau tastele Q, D, Z, S de pe tastatură.

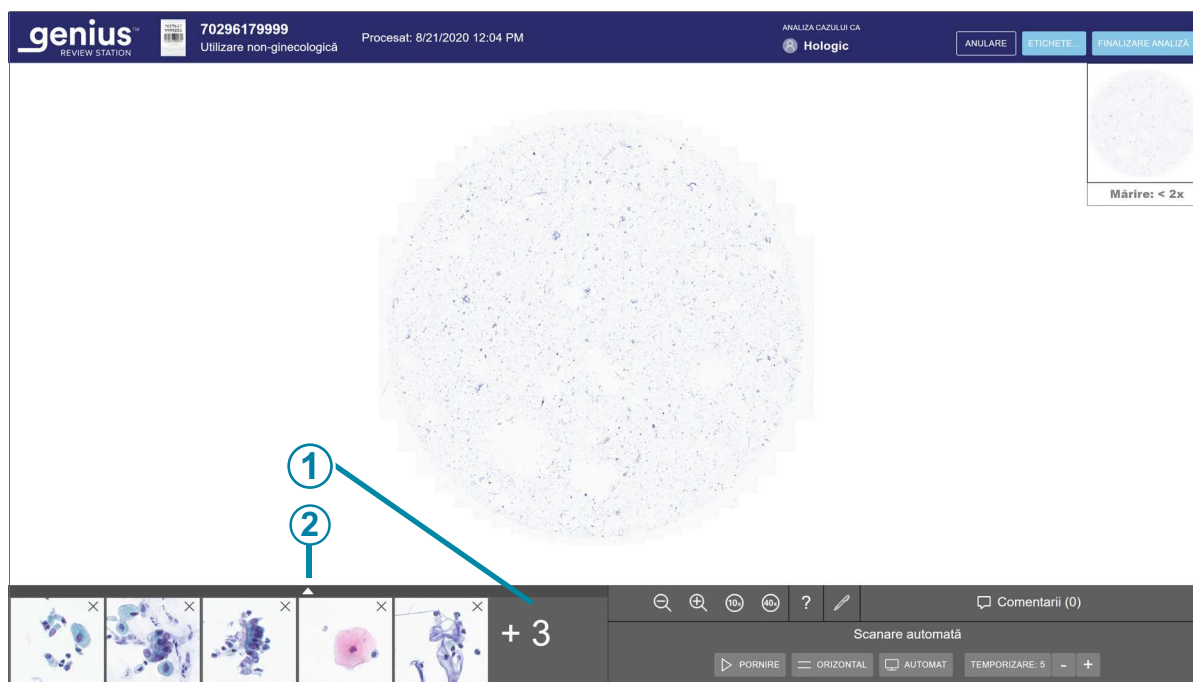
**Despre listele scurte de obiecte marcate**

Imaginile marcate sunt adăugate la o secțiune nouă de plăci, o „listă scurtă”.

Lista scurtă este o galerie de plăci marcate. Pentru cazurile de utilizare ginecologică, lista scurtă se află sub galerie. Atunci când se adaugă un reper la o placă din galerie, se adaugă o pictogramă steag la placa respectivă din galerie. Consultați „Galeria Genius Cervical AI, caz de utilizare ginecologică” de la pagina 4.11.

Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică și cazurile UroCyte, lista scurtă apare sub imaginea lamei întregi.

Pentru toate tipurile de probe, atunci când lista scurtă depășește șase plăci, cea de-a șasea placă se transformă într-un număr. De exemplu, „+3” înseamnă că au fost marcate trei plăci care nu sunt vizibile imediat.



**Figura 4-11 Listă scurtă cu obiecte marcate**

Cheie pentru Figura 4-11	
①	Numărul indică o listă scurtă mai lungă. În acest exemplu, trei plăci nu sunt vizibile imediat.
②	Pentru a extinde vizualizarea pentru a vedea toate plăcile, faceți clic pe săgeata în sus. Faceți clic pe săgeata în jos din lista scurtă marcată pentru a reveni la vizualizarea cu șase plăci.

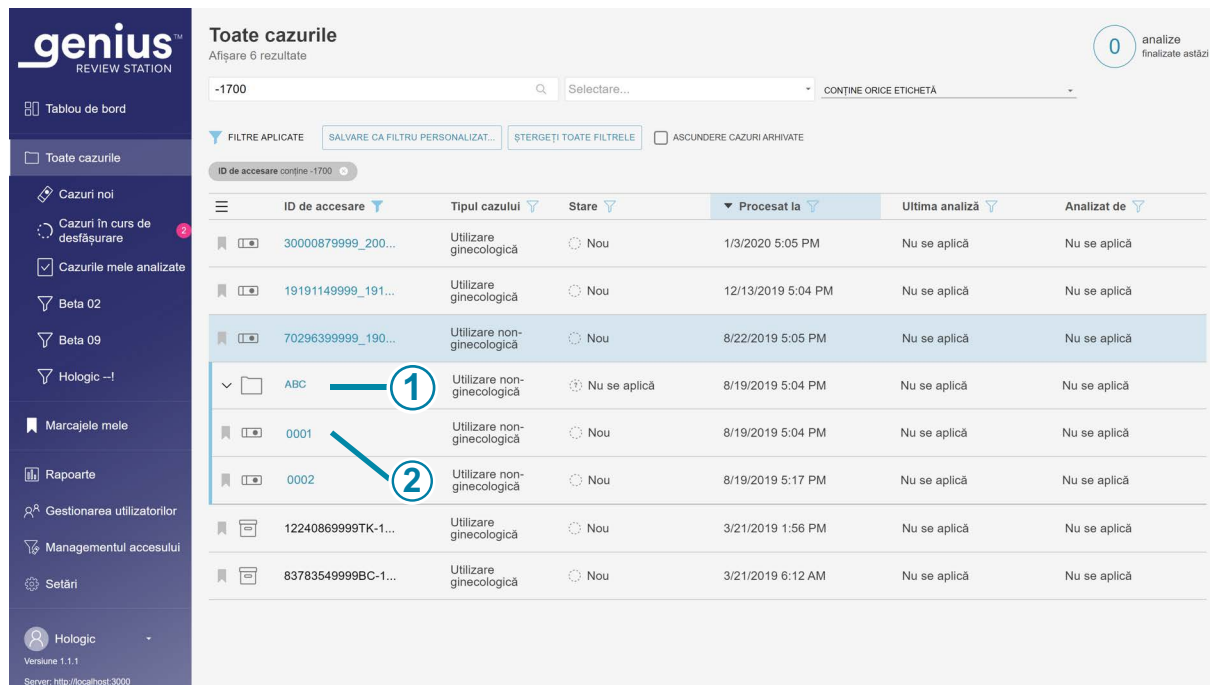
Pentru a parcurge un set mare de plăci cu ajutorul tastaturii, utilizați tastele săgeată sau tastele ASWD. Alternativ, folosiți mouse-ul pentru a face clic pe orice placă.

### Cazuri de utilizare non-ginecologică grupate cu un ID principal

Pentru cazurile de utilizare non-ginecologică având mai multe lame, dispozitivul de imagistică digitală poate fi configurat pentru a grupa împreună lamelele individuale folosind conceptul de ID principal și ID secundar. ID-ul principal este porțiunea din ID-ul de accesare pe care fiecare dintre ID-urile de lamă o au în comun, iar metoda de identificare a ID-ului principal este configurată pe dispozitivul de imagistică digitală.

Pe stația de analiză a imaginilor, ID-ul principal se „comportă” ca un dosar, grupând la un loc lamele individuale. Imaginile de pe fiecare lamă individuală din cazul grupat sunt disponibile în dosarul respectiv. Dosarul este listat sub ID-ul principal, iar lamele individuale care alcătuiesc grupul sunt listate sub ID-ul secundar.





**Figura 4-12** Listă de cazuri cu un caz de utilizare non-ginecologică, lamele grupate sub ID-ul principal, exemplu

Cheie pentru Figura 4-12	
①	ID principal ID-ul pentru grup Faceți clic oriunde în lista de cazuri pentru a vedea fiecare lamă dintr-un grup. Sau faceți clic pe săgeata din stânga ID-ului principal pentru a vizualiza sau a ascunde fiecare lamă dintr-un grup.
②	ID secundar În listele de cazuri, lamele individuale sunt enumerate după ID-ul secundar. ID-ul secundar este ID-ul unic al lamei.

Pașii pentru analiza fiecărei lame din cadrul unui caz de utilizare non-ginecologică grupat cu un ID principal sunt aceiași ca și în cazul altor analize de utilizare non-ginecologică.

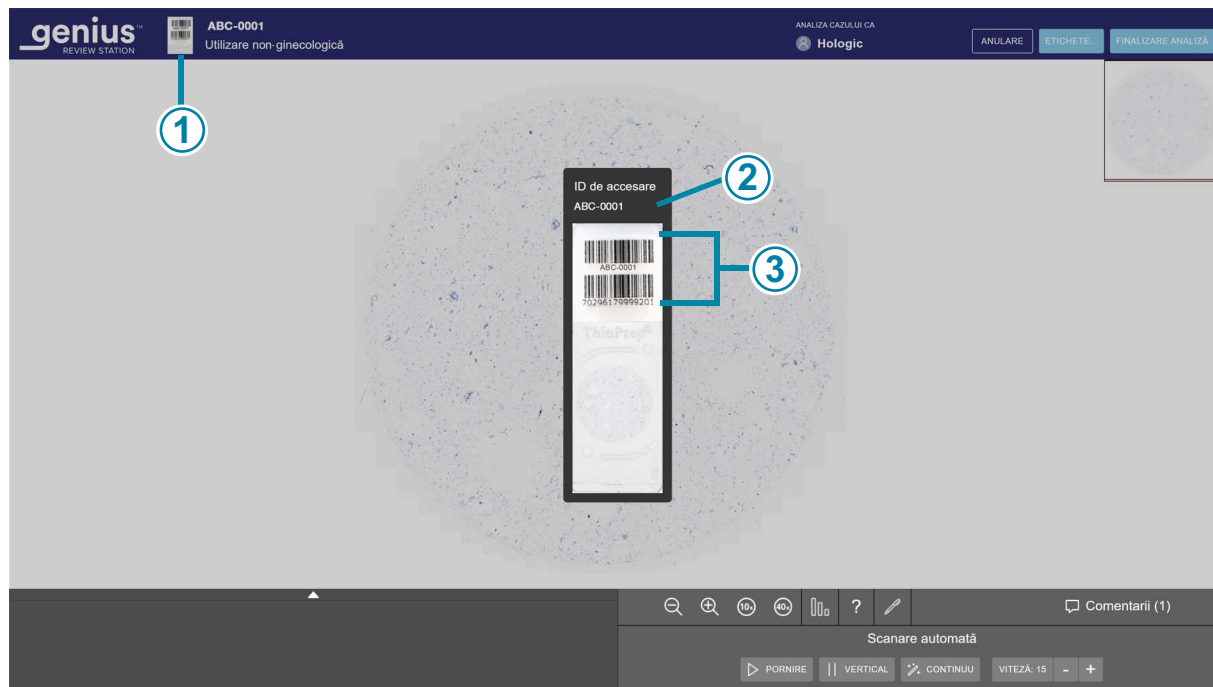
În Rapoarte, datele pentru fiecare lamă individuală sunt raportate ca o intrare separată, nu ca un caz grupat.

În rezultatele căutării rezultate din căutarea după etichetă, datele pentru fiecare lamă individual sunt raportate ca o intrare separată, nu ca un caz grupat.

În Marcaje, dacă mai multe lame individuale dintr-un grup fac parte din aceeași categorie de marcaje, aceste lame sunt grupate în vizualizarea Marcaje.

# 4

## FUNCȚIONARE



**Figura 4-13** Imaginea macro arată zona de etichetare a lamei, exemplu de utilizare non-ginecologică

Cheie pentru Figura 4-13	
①	Atunci când este deschisă o lamă individuală, pentru a vedea ID-ul de accesare, faceți clic în stânga ID-ului de accesare pentru a vizualiza imaginea macro a lamei.
②	În cazul lamelor cu utilizare non-ginecologică care fac parte dintr-un caz grupat, ID-ul de accesare are forma „ID principal-ID secundar”, cu o cratimă care separă ID-ul principal de ID-ul secundar.
③	Macroimaginea în sine arată, de asemenea, ceea ce este imprimat pe eticheta lamei.

**Notă:** Luați în considerare opțiunile de filtrare și starea stației de analiză a imaginilor atunci când lucrați cu cazuri de utilizare non-ginecologică grupate cu un ID principal.

De exemplu:

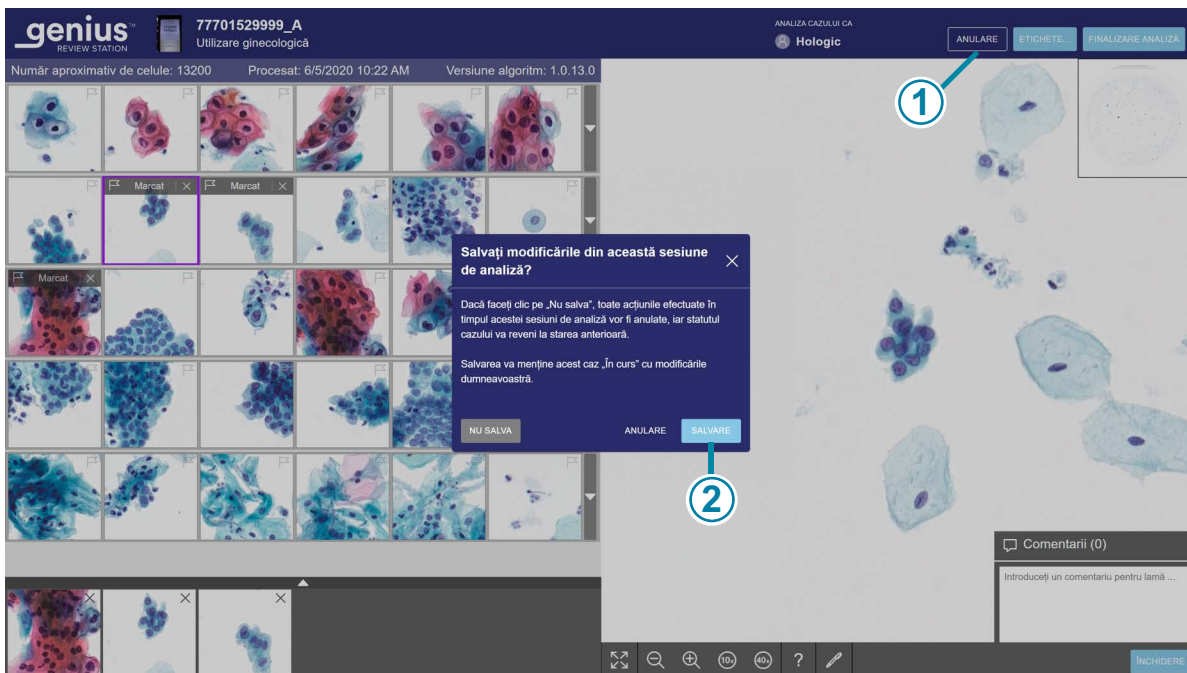
Un caz nou este format din trei lame. Două dintre ele sunt procesate luni, iar una marți. Dacă un revizor filtrează noua listă de cazuri cu data „procesat la” setată la ziua de luni, lista de cazuri va conține doar două lame, grupate după ID-ul principal. Dacă aceeași listă de cazuri este filtrată cu data „procesat la” setată la ziua de marți, lista de cazuri va conține doar

una dintre lame. Acesta va apărea sub ID-ul său complet de accesare, nu ca parte a unui grup, deoarece filtrarea listei de cazuri l-a separat de grup.

**Păstrarea unui caz în curs de desfășurare (opțional)**

Un caz poate fi analizat și finalizat într-o singură sesiune. Odată ce un revizor deschide un caz din lista de cazuri, acesta este singurul care poate adăuga repere, face comentarii sau finaliza analiza. În cazul în care un revizor nu poate finaliza o analiză într-o singură sesiune înainte de a se deconecta, stația de analiză a imaginilor oferă, de asemenea, opțiunea de a menține analiza unui caz în curs de desfășurare.

Pentru a trece la starea „În curs”, din ecranul de analiză, faceți clic pe butonul **Anulare** din dreapta sus.



**Figura 4-14 Salvarea unui caz ca fiind „În curs”, exemplu de utilizare ginecologică.**

Cheie pentru Figura 4-14	
①	Faceți clic pe <b>Anulare</b> .
②	Faceți clic pe <b>Salvare</b> .

Apare o casetă de dialog cu opțiunea de a salva modificările din sesiunea de analiză. Pentru a anula analiza, pentru a anula orice repere sau comentarii noi și pentru a menține cazul în starea „Cazuri noi”, selectați „Nu salva”.

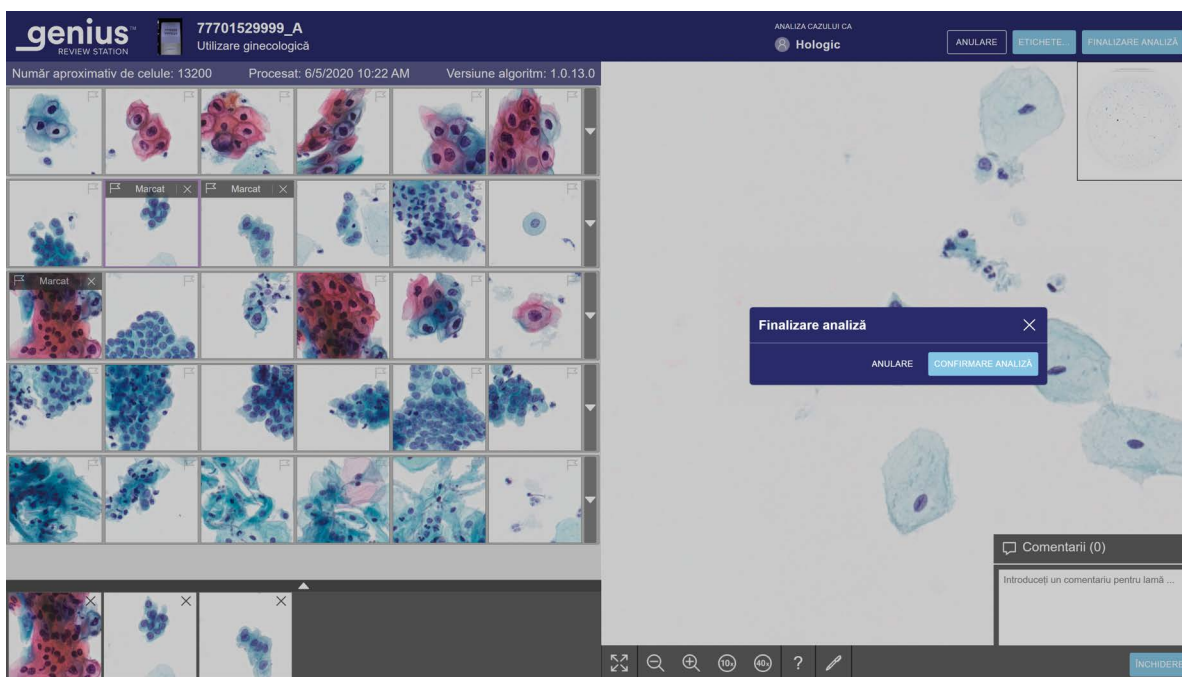
Pentru a salva modificările din această sesiune de revizuire și pentru a schimba starea cazului la **În curs**, selectați **Salvare**.

Caseta de dialog are, de asemenea, un buton **Anulare** care închide caseta de dialog.

În timp ce un caz este în curs de desfășurare, un revizor poate adăuga, modifica și elimina comentarii noi. În timp ce un caz este în curs de desfășurare, un revizor poate adăuga și elimina repere. Odată ce analiza este finalizată, comentariile și reperele sunt asociate permanent cu cazul.

### Finalizarea unei analize a unui caz




Atunci când un revizor este gata să finalizeze analiza unui caz, din ecranul de analiză, faceți clic pe butonul **Finalizare analiză** din dreapta sus.



**Figura 4-15 Finalizarea analizei unui caz**



5. Apare un mesaj de confirmare pentru a confirma că doriți să finalizați analiza.
  - Faceți clic pe **Confirmare analiză** pentru a confirma. Starea pentru acest ID de accesare se va schimba în „Finalizat”. Cazul apare acum cu starea „Analizat” în listele de cazuri, inclusiv în lista „Cazurile mele analizate” pentru revizor. Toate reperele și comentariile făcute în timpul analizei sunt salvate împreună cu cazul. Comentariile nu pot fi editate.
  - Faceți clic pe **Anulare** pentru a păstra cazul în starea sa actuală.

**Tabelul 4.2 Tastele de acces rapid și clicurile mouse-ului**

	Cu ajutorul mouse-ului	Pe tastatură
<b>În galerie</b>		
Selectarea următoarei plăci din galerie	Faceți clic pe placă	Săgeată stânga - deplasare spre stânga Săgeată dreapta - deplasare spre dreapta Săgeată în sus - deplasare în sus Săgeată în jos - deplasare în jos A - deplasare spre stânga (Q pe tastaturile AZERTY) D - deplasare spre dreapta W - deplasare în sus (Z pe tastaturile AZERTY) S - deplasare în jos
Marcarea unei imagini pe o placă	Cu placa selectată, faceți clic pe pictograma steag 	Cu o placă selectată, apăsați bara de spațiu
Afișarea unui rând suplimentar opțional de plăci	Faceți clic pe săgeata în jos de-a lungul marginii din dreapta a rândului respectiv	Cu o placă selectată, apăsați tasta Enter
Ascunderea unui rând suplimentar opțional de plăci	Faceți clic pe săgeata în sus de-a lungul marginii din dreapta a rândului extins	Cu o placă selectată, apăsați tasta Enter
<b>În imaginea lamei întregi</b>		
Mărirea imaginii, în trepte mici	Faceți clic pe butonul de mărire de câte ori doriți: 	+ (tasta plus) - mărire
Micșorarea imaginii, în trepte mici	Faceți clic pe butonul de micșorare de câte ori doriți: 	- (tasta minus) - micșorare
Mărirea imaginii, într-o treaptă mai mare	Faceți clic și derulați roțița de pe mouse în sus (în sens orar)	+ (tasta plus) - mărire

## 4

## FUNȚIONARE

	<b>Cu ajutorul mouse-ului</b>	<b>Pe tastatură</b>
Micșorarea imaginii, într-o treaptă mai mare	Faceți clic și derulați roțița de pe mouse în jos (în sens antiorar)	- (tasta minus) - micșorare
Zoom până la mărire de 10x	Faceți clic pe butonul 10x: 	Mărire 1 - 10x
Zoom până la mărire de 20x	Nu este disponibil	Mărire 2 - 20x
Zoom până la mărire de 40x	Faceți clic pe butonul 40x: 	Mărire 4 - 40x
Panoramare la stânga	Faceți clic și trageți spre dreapta	Săgeată stânga - deplasare spre stânga A - deplasare spre stânga (Q pe o tastatură AZERTY)
Panoramare la dreapta	Faceți clic și trageți spre stânga	Săgeată dreapta - deplasare spre dreapta D - deplasare spre dreapta
Panoramare în sus	Faceți clic și trageți în jos	Săgeată în sus - deplasare în sus W - deplasare în sus (Z pe o tastatură AZERTY)
Panoramare în jos	Faceți clic și trageți în sus	Săgeată în jos - deplasare în jos S - deplasare în jos



## Capitolul cinci

---

### Întreținere



#### CURĂȚAREA GENERALĂ

**ATENȚIE:** Nu utilizați solvenți puternici pe suprafețele vopsite sau din plastic.

**ATENȚIE:** Nu zgâriați monitorul. Aveți grijă la inele și alte bijuterii atunci când ștergeți suprafața monitorului. Ștergeți ușor.

**ATENȚIE:** Nu pulverizați lichid pe monitor. Aplicați apă pe un șervețel sau o cârpă care nu lasă scame și apoi ștergeți monitorul.

Ștergeți exteriorul monitorului lunar sau după cum este necesar, folosind un șervețel sau o lavetă care nu lasă scame, umezită cu apă.

**Notă:** Nu demontați sau scoateți niciun capac sau panou de pe monitor sau computer.



# 5

## ÎNTREȚINERE

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.



## Capitolul șase

### Depanare

#### SECȚIUNEA A

#### LIPSA UNEI CONEXIUNI LA SERVERUL DE GESTIONARE A IMAGINILOR

Pentru a funcționa, stația de analiză a imaginilor trebuie să aibă o conexiune activă la serverul de gestionare a imaginilor.

În cazul în care comunicarea este întreruptă înainte ca un utilizator să se conecteze, aplicația nu se va lansa.



**Figura 6-1 Stație de analiză a imaginilor, neconectată**

În cazul în care conexiunea la server este întreruptă în timp ce aplicația stației de analiză a imaginilor este în curs de execuție, este posibil ca stația de analiză a imaginilor să prezinte o eroare care să indice că nu poate afișa informațiile. Se afișează un mesaj de eroare.



**Figura 6-2 Eroare de conectare a serverului stației de analiză a imaginilor**

În cazul în care conexiunea la server este întreruptă în timp ce un caz este în curs de examinare, cazul este salvat ca fiind „În curs”. Atunci când conexiunea la server este restabilită, cazul va fi **în curs** cu evaluatorul care avea cazul deschis în momentul în care s-a pierdut conexiunea la server.

În funcție de cauza întreruperii, este posibil ca administratorul rețelei de calculatoare a laboratorului dvs. să poată restabili conexiunea la rețea sau ar putea fi necesară intervenția Departamentului Hologic de Asistență tehnică. Designul rețelei sistemului de diagnosticare digitală Genius variază de la un laborator la altul, în funcție de cerințele de volum și de integrarea infrastructurii.

SECTION  
B

## EROARE DE RECUPERARE A DATELOR

Dacă stația de analiză a imaginilor are o conexiune activă la serverul de gestionare a imaginilor, dar există o eroare în recuperarea datelor de la serverul de gestionare a imaginilor, se afișează un mesaj de eroare.

The screenshot shows the Genius Review Station interface. The main area displays a table titled "Toate cazurile" (All cases) with 7991 results. The table has columns for ID de accesare, Tipul cazului, Stare, Procesat la, Ultima analiză, and Analizat de. A modal dialog box is open over the table, displaying the error message: "Imaginea întregii lame nu există" (The image of the entire slide does not exist). Below the title, it says: "Imaginea WSI nu există pe server și cazul nu poate fi analizat în acest moment." (The WSI image does not exist on the server and the case cannot be analyzed at this moment.) There is an "OK" button at the bottom of the dialog.

ID de accesare	Tipul cazului	Stare	Procesat la	Ultima analiză	Analizat de
201904090908358...	Utilizare ginecologică	Nou	9/10/2020 8:00 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
201904090905481...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
201904090904582...	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 2:03 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70296179999	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 12:04 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
77701529999_A	Utilizare ginecologică	Nou	9/2/2020 10:22 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310019999	Utilizare ginecologică	Nou	1/9/2020 8:58 AM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310029999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:35 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310039999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:33 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310049999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:30 PM	Nu se aplică	Nu se aplică
70310059999	Utilizare ginecologică	Nou	1/8/2020 5:28 PM	Nu se aplică	Nu se aplică

**Figure 6-3 Notificare de eroare a serverului de gestionare a imaginilor de către stația de analiză a imaginilor**

În cazul în care a existat o eroare legată de sistemul de arhivare al unui laborator, pe care laboratorul o poate rezolva, atunci stația de analiză a imaginilor Genius va putea afișa cazul atunci când sistemul de arhivare returnează fișierele de imagine.

Contactați administratorul de sistem al laboratorului dvs. pentru a opri și reporni serverul de gestionare a imaginilor.



## INFORMAȚII DESPRE DISPOZITIVUL DE IMAGISTICĂ DIGITALĂ VIZUALIZATE DE LA STAȚIA DE ANALIZĂ A IMAGINILOR

De la stația de analiză a imaginilor, un revizor poate genera rapoarte privind evenimentele de lame primite de la dispozitivele de imagistică digitală conectate în rețeaua sistemului de diagnosticare digitală Genius.

De la stația de analiză a imaginilor, un revizor poate genera, de asemenea, rapoarte privind erorile sistemului dispozitivului de imagistică primite de la dispozitivele de imagistică digitală conectate în rețeaua sistemului de diagnosticare digitală Genius.

Într-un raport, pentru a vizualiza o descriere a codului de eroare, faceți clic pe cod. Toate codurile de eroare sunt enumerate mai jos.

În continuare este prezentată o listă cu evenimente de lame. Lama nu este procesată atunci când există un eveniment de lamă. Evenimentele de lame și erorile dispozitivului de imagistică sunt corectate pe dispozitivul de imagistică digitală, nu în stația de analiză a imaginilor.

**Tabelul 6.1 Mesaje despre evenimentele de lame**

Cod eveniment	Descriere eveniment	Cauză posibilă	Acțiuni corective pentru operatorul dispozitivului de imagistică digitală
E0001	Lama a fost scanată anterior	Lama a fost procesată.	Este posibil ca lama să fie supusă analizei la stația de analiză a imaginilor.
		ID de accesare al lamei duplicat.	Confirmați dacă ID-ul este unic. Dacă există un duplicat, reconciliați ambele fișe de pacient; reetichetați una dintre acestea și procesați din nou lama.

**Tabelul 6.1 Mesaje despre evenimentele de lame**

Cod eveniment	Descriere eveniment	Cauză posibilă	Acțiuni corective pentru operatorul dispozitivului de imagistică digitală
E0002	Codul de bare al lamei nu a putut fi citit	Tip greșit de lamă sau etichetă de lamă.	Confirmați că este folosită o lamă de microscop ThinPrep.  Verificați dacă dispozitivul de imagistică/ scannerul este configurat pentru a citi formatul codului de bare sau formatul OCR utilizat în laboratorul dvs.
		Format greșit al ID-ului de accesare.  Imprimare greșită a ID-ului lamei.	Verificați starea etichetei și dacă ID-ul este într-un format care poate fi citit de dispozitivul de imagistică/scaner.
		Lama nu este încărcată corect în suportul de lame.	Încărcați lama în suportul de lame cu fața etichetei în sus și departe de mânerul suportului de lame.
		Posibilă defecțiune la stația de macrocomenzi.	Încercați să procesați din nou lama. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0007	Captarea imaginii lamei a eșuat din cauza controlului calității (QC) focalizării	Eticheta lamei depășește partea dreaptă a zonei de etichetare a lamei, ceea ce face ca lama să nu fie așezată corect în platina de captare a imaginii	Verificați că eticheta lamei este aplicată în mod corespunzător, fără să iasă în afară. Corectați eticheta și încercați din nou să colectați imaginea lamei.
		Lama sau lamela de acoperire poate fi zgâriată.	Verificați dacă lama sau lamela de acoperire este zgâriată. Încercați să captați din nou imaginea lamei.
		Este posibil să existe resturi pe lamă sau pe platina de captare a imaginii.	Verificați dacă există resturi. Îndepărtați orice resturi de pe lamă. Dacă există resturi pe platina de captare a imaginii, curățați suportul de lame al stației de captare a imaginii.
		Posibilă problemă de scanare a lamelor instrumentului	Încercați să procesați din nou lama. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.1 Mesaje despre evenimentele de lame**

Cod eveniment	Descriere eveniment	Cauză posibilă	Acțiuni corective pentru operatorul dispozitivului de imagistică digitală
E0009	Captarea imaginii lamei a eșuat din cauza cadrelor suprasaturate	Posibilă problemă cu frecvența de captare a imaginilor sau cu iluminarea în timpul captării imaginilor.	Încercați să procesați din nou lama. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0010	Captarea imaginii lamei a eșuat din cauza unei perturbări a platinei de captare a imaginii	Platina s-a deplasat sau a fost deranjată în timpul captării imaginii.	În timpul funcționării, dispozitivul de imagistică/scanerul este sensibil la vibrații. Acesta trebuie amplasat pe o suprafață plană, rezistentă, la distanță de centrifuge, agitatoare vortex sau orice aparate care pot provoca vibrații. Țineți dispozitivul la distanță de alte activități din mediul înconjurător, precum traficul pietonal constant, vecinătatea lifturilor sau a ușilor care sunt deschise și închise frecvent.
E0013	Codul de bare conține caractere nevalide	Codul de bare conține caractere nevalide	Etichetați lama cu formatul corect de ID.
E0014	Nu s-a reușit prinderea la macrocomandă. Lama a fost îndepărtată manual de către operator	Dispozitivul de prindere a lamei nu a reușit să prindă corect o lamă sau lama a fost îndepărtată manual de către operator.	Dacă lama a fost îndepărtată manual de către operator, procesați-o din nou.  Verificați dacă lama este acoperită și etichetată corespunzător. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0015	Nu s-a reușit analizarea codului de bare	ID-ul imprimat pe eticheta lamei nu poate fi utilizat de sistemul de diagnosticare digitală Genius.  ID-ul imprimat pe eticheta lamei este corect, iar setările pentru Configurare ID lamă sunt greșite.	Setările pentru Configurare ID lamă de pe dispozitivul de imagistică digitală/scanner sunt prea lungi sau prea scurte pentru lamă. Schimbați setările pentru Configurare ID lamă.
		Setările pentru Configurare ID lamă sunt corecte și ID-ul imprimat pe eticheta lamei este greșit (prea lung, prea scurt, nu utilizează un caracter specificat).	Verificați dacă ID-ul imprimat pe eticheta lamei este în formatul corect pentru laboratorul dvs. Etichetați lama cu formatul corect de ID.



**Tabelul 6.1 Mesaje despre evenimentele de lame**

Cod eveniment	Descriere eveniment	Cauză posibilă	Acțiuni corective pentru operatorul dispozitivului de imagistică digitală
E0016	Captarea imaginii lamei a eșuat din cauza unei erori de focalizare a celulei	O problemă de recoltare a probei sau de pregătire a lamei care face ca zona celulară să fie goală sau foarte slabă.	Posibilă problemă de recoltare a probei sau de pregătire a lamei
		O problemă cu dispozitivul de imagistică digitală/ scannerul a făcut ca lama să se afle într-o poziție dificilă pentru obținerea imaginii.	Încercați să procesați din nou lama. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0004, E0008, E0011, E0012, E0017, E0018	Evenimente de procesare a lamelor	---	Încercați să procesați din nou lama. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

Cod eveniment	Descriere eveniment	Cauză posibilă	Acțiuni corective pentru operatorul dispozitivului de imagistică digitală
De la E0500 până la E0512, E0515	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0514	A fost detectată o eroare în timpul rulării verificării periodice.	Dispozitivul de imagistică a efectuat o verificare automată nereușită.	Oprți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E0516	Suportul de eroare este plin.	Suportul de eroare conține 40 de lame.	Reintroduceți suportul de lame plin în poziția 10 împreună cu un suport de lame gol.
E0517	Eroare în timpul calibrării luminii.	Incapabil să focalizeze pe cipul V.	Curățați cipul de verificare. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

E0518	Uniformitatea iluminării pe întreaga imagine nu se încadrează în specificații.	Iluminarea este nealiniată cu obiectivul sau cipul V este deteriorat, murdar sau în afara poziției.	Curățați cipul de verificare. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E1001, E1002, E1004, E1005, E1006	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E1003	Ușa sau fereastra a fost găsită deschisă în mod neașteptat în timpul pornirii.	Blocarea ușii sau a ferestrei a eșuat; utilizatorul a deschis ușa sau fereastra.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.
E1007	Ușa sau fereastra a fost găsită deschisă în timpul reluării pe neașteptate.	Blocarea ușii sau a ferestrei a eșuat; utilizatorul a deschis ușa sau fereastra.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.
De la E1008 până la E1012, de la E1014 până la E1017	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E1013	Ușa sau fereastra a fost găsită deschisă în timpul verificării periodice în mod neașteptat.	Blocarea ușii sau a ferestrei a eșuat; utilizatorul a deschis ușa sau fereastra.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.
E1018	Deschidere neașteptată a ușii.	Încuietoarea nu a reușit să împiedice utilizatorul să deschidă ușa.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.
E1019	Deschidere neașteptată a ferestrei.	Încuietoarea nu a reușit să împiedice utilizatorul să deschidă fereastra.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.
E1019	Deschidere neașteptată a ferestrei.	Încuietoarea nu a reușit să împiedice utilizatorul să deschidă fereastra.	Dispozitivul de imagistică/scanerul nu poate funcționa cu ușa sau fereastra deschisă. Închideți ușa sau fereastra.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

E1200- E1203, E1205- E1206	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare în timpul POST la una dintre componentele sistemului.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E1204	Resturi găsite în calea lamei macrocomenzii.	O lamă a fost lăsată pe stația macro sau stația macro este murdară.	Curățați stația macro. În cazul în care curățarea nu rezolvă problema de prima dată, dispozitivul de imagistică digitală solicită operatorului să curețe a doua oară stația macro. Dacă a doua curățare nu rezolvă problema, oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
De la E1500 până la E1504	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2000	A apărut o eroare la pornirea sarcinii de procesare a imaginii.	Camera nu reușește să producă cadre; platina nu se mișcă.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2001	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2002	A apărut o eroare în timpul procesării unui culoar.	O componentă a procesorului de imagini a generat o excepție.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2003	A apărut o eroare în timp ce se aștepta culoarul final.	Camera nu a reușit să producă cadre. Timpul de așteptare al funcției FocalMerger a expirat în timpul fuziunii.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2004	A apărut o eroare la încheierea unui culoar.	O componentă de procesare a imaginilor a generat o excepție. Comprimarea imaginii a eșuat.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E2005	A apărut o eroare în timpul așteptării finalizării sarcinii de procesare a imaginii.	O componentă de procesare a imaginilor a generat o excepție.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

De la E2006 până la E4000	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4001	La pornire a fost detectată o lamă în dispozitivul de prindere.	Instrumentul a fost oprit cu o lamă în dispozitivul de prindere.	Oprii și reporniți sistemul. După repornire, urmați indicațiile instrumentului pentru a scoate lamele din dispozitivul de prindere a lamelor. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4003	Dispozitivul de manevrare a lamei nu a reușit să revină la poziția inițială.	Eroare de deplasare a motorului cauzată de o obstrucție mecanică.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4004	A eșuat o mutare într-o locație de suport.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4005	A eșuat o mutare în locația miniatură.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4006	A eșuat o mutare în locația macrocomandă.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4007	A eșuat o mutare în locația coadă.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4008	A eșuat o mutare în locația platinei de captare a imaginii.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4009	A eșuat o mutare în locația de siguranță.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4010	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4011	A eșuat o mutare simultană a motorului pe mai multe axe.	Interferențe mecanice cu una sau mai multe axe.	Oprii și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4012	Dispozitivul de manevrare a lamei nu a reușit să preia o lamă de pe suport.	Lama nu era prezentă în fantă sau a fost introdusă incorect în fantă.	Sistemul va trece la următoarea lamă care poate fi aleasă.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

E4013	Dispozitivul de manevrare a lamei nu a reușit să preia o lamă de pe platina macro.	Lama de pe macrocomandă a fost scăpată sau plasată incorect.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4014	Dispozitivul de manevrare a lamei nu a reușit să preia o lamă de la stația de coadă.	Lama din coada de așteptare fost scăpată sau plasată incorect.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4015	Dispozitivul de manevrare a lamei nu a reușit să preia o lamă de pe platina de captare imagine.	Lama de pe platina de captare a imaginii nu se afla în locația așteptată sau platina nu se afla în poziția de încărcare.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4016	A eșuat plasarea unei lame într-un suport.	Valoarea pentru locul de amplasare în suport a fost calculată incorect.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4017	A eșuat plasarea unei lame în cuibul de macrocomenzi.	Una sau mai multe mișcări ale axei au eșuat sau dispozitivul de prindere nu s-a deschis.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4018	A eșuat plasarea unei lame în coada de așteptare.	Una sau mai multe mișcări ale axei au eșuat sau dispozitivul de prindere nu s-a deschis.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E4019	A eșuat plasarea unei lame în platina de captare a imaginii.	Una sau mai multe mișcări ale axei au eșuat sau dispozitivul de prindere nu s-a deschis.	Oprțiți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4020	Operațiunea de inventariere a suportului a eșuat.	Una sau mai multe mișcări ale axei motorului au eșuat sau citirea senzorului de inventar a eșuat.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
De la E4022 până la E4513	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Oprțiți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E4514	S-a produs o eroare în timpul calibrării automate.	Pozițiile cipului V au fost configurate incorect.	Oprțiți și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

E4515	S-a găsit un defect de particule în timpul autocalibrării.	Sunt prezente particule pe cipul V sau pe lentilă. Poziția cipului V a fost configurată incorect.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
De la E4516 până la 4518	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E5000	Hardware-ul de nivel inferior nu a reușit să se inițializeze.	Comunicare nereușită prin magistrala CAN. Defecțiune hardware.	Verificați dacă sistemul are o conexiune de alimentare. Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E5002	Dispozitivul de prindere nu a reușit să revină la poziția inițială.	Operațiunea de deplasare a motorului dispozitivului de prindere a eșuat.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E5003	Dispozitivul de prindere nu a reușit să se deschidă.	Operațiunea de deplasare a motorului dispozitivului de prindere a eșuat.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E5001, E5004, E5005 de la E5007 până la E6001	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E5006	O mișcare a motorului nu s-a finalizat cu succes.	Eroare mecanică la un motor.	La dispozitivul de imagistică digitală se afișează o fereastră de dialog de recuperare.
E6002	A eșuat conectarea la serviciul post-scanare.	Serviciul post-scanare este deconectat.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
De la E6003 până la E6006	Eroare la dispozitivul de imagistică	Eroare la una dintre componentele sistemului.	Opriti și reporniți sistemul. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E6007	Înteruperi de rețea, eroare de partea serverului	Înteruperi de rețea, eroare de partea serverului	Contactați administratorul de sistem al laboratorului dvs. pentru a opri și reporni serverul de gestionare a imaginilor. Opriti și reporniți atât dispozitivul de imagistică digitală, cât și serverul de gestionare a imaginilor. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 6.2 Coduri de eroare legate de dispozitivul de imagistică**

E6500	Proxy-ul fluxului de lucru nu se poate conecta la serverul de flux de lucru.	Serverul de gestionare a imaginilor este oprit, IIS din Fluxul de lucru nu funcționează sau Serviciul dispozitivului de imagistică din Fluxul de lucru nu funcționează.	Contactați administratorul de sistem al laboratorului dvs. pentru a opri și reporni serverul de gestionare a imaginilor. Opriți și reporniți atât dispozitivul de imagistică digitală, cât și serverul de gestionare a imaginilor. Dacă eroarea persistă, contactați Departamentul de Asistență tehnică.
E6501	Stocarea pe serverul de gestionare a imaginilor este plină.	Discul de stocare al arhivei serverului de gestionare a imaginilor nu are spațiu suficient pentru a încărca seturi de date ale lamelor.	Serverul de gestionare a imaginilor trebuie să dispună de o capacitate de stocare suficientă pentru ca dispozitivul de imagistică digitală să poată transmite date către acesta. Criteriile de gestionare și arhivare a lamelor sunt stabilite de un manager la stația de analiză Genius. Asigurați-vă că metodele de gestionare și arhivare a lamelor sunt în vigoare și sunt operaționale.

# 6

## DEPANARE

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.



**7. Informații despre  
service**

**7. Informații despre  
service**

## Capitolul șapte

---

### Informații privind asistența tehnică

**Sediul central**

Hologic, Inc.

250 Campus Drive

Marlborough, MA 01752 SUA

**Europa, Marea Britanie, Orientul Mijlociu**

Puteți contacta Technical Solutions Cytology (Citologie soluții tehnice):

Luni-vineri: 08:00 - 18:00 CET

TScytology@hologic.com

Și prin intermediul numerelor gratuite de mai jos:

Finlanda	0800 114829
Suedia	020 797943
Irlanda	1 800 554 144
Regatul Unit	0800 0323318
Franța	0800 913659
Luxemburg	8002 7708
Spania	900 994197
Portugalia	800 841034
Italia	800 786308
Țările de Jos	800 0226782
Belgia	0800 77378
Elveția	0800 298921
EMEA	00800 8002 9892

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.

**8. Informații privind  
comanda**

**8. Informații privind  
comanda**

## Capitolul opt

---

### Informații privind comanda

#### Europa, Regatul Unit, Orientul Mijlociu

Puteți contacta Technical Solutions Cytology (Citologie soluții tehnice):

Luni-vineri: 08:00 - 18:00 CET

TScytology@hologic.com

Și prin intermediul numerelor gratuite de mai jos:

Finlanda	0800 114829
Suedia	020 797943
Irlanda	1 800 554 144
Regatul Unit	0800 0323318
Franța	0800 913659
Luxemburg	8002 7708
Spania	900 994197
Portugalia	800 841034
Italia	800 786308
Țările de Jos	800 0226782
Belgia	0800 77378
Elveția	0800 298921
EMEA	00800 8002 9892

#### Adresa poștală

Hologic, Inc.

250 Campus Drive

Marlborough, MA 01752 SUA

**Adresa de remitere**

Hologic, Inc.

PO Box 3009

Boston, MA 02241-3009 SUA

**Garanție**

Un exemplar al garanției limitate Hologic și al altor clauze și condiții de vânzare poate fi obținut contactând serviciul pentru clienți la numerele de telefon de mai sus.

**Protocolul de returnare a bunurilor**

Pentru returnarea articolelor accesorii ale stației de analiză a imaginilor Genius care sunt acoperite de garanție, contactați departamentul de Asistență tehnică.

**Tabelul 8.1 Comandarea de noi articole pentru stația de analiză a imaginilor**

Articol	Descriere	Cantitate	Cod articol
Manual de utilizare a stației de analiză a imaginilor	Manual de utilizare suplimentar	buc.	MAN-08802-3101

**Tabelul 8.2 Accesorii opționale**

Articol	Descriere	Cantitate	Cod articol
Scanner de coduri de bare	Scanner de coduri de bare cu conexiune USB	buc.	MEL-00970



## Index

### A

- Ați uitat numele de utilizator sau parola 3.7
- Accesorii 8.2
- Adăugare utilizator nou 3.31
- Adăugare widget 3.47
- Administrator
  - arhivare 3.25
  - etichete 3.26
  - filtrele de control al accesului 3.34
  - gestionarea utilizatorilor 3.29
  - limita maximă 3.26
  - raport 3.26
  - recuperarea cazului 3.51
  - resetarea unui caz 3.53
  - setări de laborator 3.21
  - ștergerea unui caz 3.54
- Alerte 3.58
- Alimentarea cu energie 1.12, 2.2
- Analiză caz 4.1
- Ascundere cazuri arhivate 3.47
- Avertismente 1.14

### B

- Bara de meniu 3.10
- Buton de pornire/oprire
  - computer 2.7
  - monitor 2.7

### C

- Caz
  - analiză 4.1
  - analiză caz de utilizare ginecologică 4.7



## INDEX

deschidere	4.5
finalizare analiză	4.30
proces de analiză	4.3
Caz de utilizare ginecologică, galerie	4.11
Cazuri de utilizare non-ginecologică grupate cu un ID principal	4.26
Cazuri în curs de desfășurare	3.50
Cazuri noi	3.50
Cazurile mele analizate	3.50
Căutare după etichetă	3.48
Căutare după ID-ul de accesare	3.47
Componente	1.9
Computer	2.6
Conectare	3.4
Curățare	5.1

## D

Deconectare	3.58
Depanare	6.1
Detaliile cazului	3.51
Dimensiuni	1.11

## E

Editare widget	3.45
Editarea filtrului personalizat	3.58
Etichete	3.26
Etichete, locația pe instrument	1.17
Evaluarea centrului	2.2

## F

Filtre de date	3.54
Filtrele de control al accesului	3.34
Filtru	
control al accesului	3.34

date 3.54  
Finalizarea analizei unui caz 4.30  
Fișă cu date despre caz 4.2  
Formatul datei 3.14  
Formatul orei 3.14

## G

Galerie 4.9  
Gestionarea utilizatorilor 3.29  
Greutate 1.11, 2.2

## I

Imaginea lamei întregi 4.16  
Indicație de utilizare 1.3  
Informații privind comanda 8.1  
Instalare 2.1  
Interfața cu utilizatorul 3.1  
Intervalul de temperatură 1.12  
Intervalul de umiditate 1.12

## Î

Închidere 2.12  
Închidere normală 2.12  
Închidere prelungită 2.14  
Îndepărtare widget 3.44

## L

Lame de utilizare non-ginecologică grupate 4.26  
Lame multiple într-un caz 4.26  
Limbă 3.14  
Liste de cazuri 3.10, 3.47

Locație 2.2, 2.3

## M

Manager

- configurarea etichetei 3.26
- gestionarea utilizatorilor 3.29
- rapoarte, limită de date 3.26
- recuperarea cazului 3.51
- resetarea unui caz 3.53
- setări arhivă 3.25
- setări de laborator 3.21
- ștergerea unui caz 3.54

Marcaje 3.59

Materiale necesare 4.4, 4.5

Monitor 2.6

- reglarea înălțimii și înclinării 2.7

## P

Parolă 3.7, 3.16

Pericole 1.13

Personalizare widgeturi 3.41

Plăci 4.9

Pregătire eșantion 1.8

Pregătirea computerului 2.2

Proces de captare a imaginii 1.7

## R

Rapoarte 3.60

- analize CT 3.63
- date despre lame 3.73
- erori de sistem ale dispozitivului de imagistică 3.72
- evenimente de lame ale dispozitivului de imagistică 3.70
- istoric de utilizare a sistemului 3.77
- istoricul contului de utilizator 3.78
- istoricul volumului de lucru al CT 3.65

- rata de eroare a dispozitivului de imagistică 3.69
- rezumatul volumului de lucru al CT 3.67
- Recuperarea unui caz 3.51
- Resetare parolă 3.7
- Resetarea unui caz 3.53

## S

- Salvarea filtrului personalizat 3.58
- Scopul propus 1.3
- Securitate 2.3
- Securitate cibernetică 2.4
- Setări arhivă 3.25
- Setări de laborator 3.21
- Setări raport 3.26
- Setările de gestionare a lamelor 3.27
- Siguranțe 1.13
- Simboluri 1.14
- Specificații
  - computer stație de analiză a imaginilor 1.11
  - tehnice 1.9
- Specificații computer 1.11
- Standarde de siguranță 1.13

## Ș

- Șterge permanent și în mod obișnuit imaginile de lame 3.27
- Ștergere widget 3.44
- Ștergerea filtrului personalizat 3.58

## T

- Toate cazurile 3.50

INDEX

## U

- Utilizarea filtrelor de date 3.54
- Utilizarea propusă 1.3

## W

- Widgeturi 3.41

**HOLOGIC®**

Statiua de analiză a imaginilor

Genius™

Manual de utilizare



Hologic, Inc.  
250 Campus Drive  
Marlborough, MA 01752 SUA  
+1-508-263-2900  
[www.hologic.com](http://www.hologic.com)



Hologic BV  
Da Vincilaan 5  
1930 Zaventem  
Belgia



MAN-08802-3101 Rev. 002